



Universidad Católica Andrés Bello
Facultad de Humanidades y Educación
Escuela de Comunicación Social
Mención: Artes Audiovisuales
Trabajo de Grado

“La imaginación descontrolada de Olivia Joules”: un guión para largometraje

Tesista: Andrea Alejandra Morales

Tutora: Elisa Martínez

Caracas, junio de 2013.

*A mi mamá y a mi hermana,
por ser amor convertido en entrega infinita.*

AGRADECIMIENTOS

A Dios, por regalarme a dos mujeres a las que les debo todo.

A mi mamá, por ser la mejor mamá que alguien podría tener. Por regalarme dos vidas, la mía y la de ella. Por ser uno de mis dos pilares. Por ser mamá y papá al mismo tiempo. Por ser una de las razones por las que me levanto cada día queriendo ser mejor. Por entregarme todo lo que tengo y por hacerme quien hoy soy.

A mi hermana, mi guía, a quien mis ojos vieron desde el primer momento. Llegué al mundo y fue ella quien me tomó entre sus brazos para no dejarme caer hasta que fuese lo suficientemente fuerte como para andar sola. No solo le dedico este logro, se los dedico todos. Por ser mi modelo a seguir, mi amiga, mi papá, mi madrina, mi todo.

A mi tutora, quien me dio luz verde en cada paso que representó la realización de este proyecto. Gracias, Elisa, por regalarme tus conocimientos. Por ser guía constante en la parte final del camino. Por ser grande en lo que haces y hacerme querer ser como tú.

A mi madri, simplemente por llegar. Dios nos bendice a lo largo de la vida entregándonos verdaderos ángeles que hacen que nuestra vida sea maravillosa. Yasmín, definitivamente eres uno de ellos. Gracias por hacer que este proyecto “saliera facilito” desde el comienzo. Por ser constante apoyo, buena vibra, cariño y alegría. Jamás me cansaré de decirlo, gracias, gracias y mil millones de veces: gracias.

A Dubraska, por estar ahí, desde el primer día hasta el último. Los iguales siempre se encuentran en el camino, y definitivamente estábamos destinadas a encontrarnos. Gracias por ser mi cómplice, mi complemento,

mi compañera de risas y mi soporte durante estos cinco años. Gracias por compartir conmigo una amistad para la vida.

A Georgina, Hortensia, Isabel y Anabella, por enseñarme lo que una amistad pura y fuerte significa. Por ser mis modelos de mamás favoritas. Por regalarme momentos de genuina felicidad que no cambiaría por nada. Por dejarme compartir con sus hermosas familias, con Victoria, Verónica, las Valentinas e Isaac, que valen más que oro para mí y a quienes adoro con el alma entera. Por protegerme y cuidarme como cuatro gallinitas a una pollita. Por aconsejarme como amigas y también como mamás. Por regañarme cuando lo merezco y por abrazarme cuando lo necesito. El cariño, la admiración y el respeto que siento por ustedes solo lo puedo describir diciendo que es infinitamente grande.

A mi Madison y a sus maestras, por regalarme durante estos últimos años un espacio para comenzar a desarrollar y poco a poco hacer crecer mi otra pasión. Por enseñarme lo que sé. Por poner en mi camino a personas increíblemente maravillosas de las que cada día aprendo algo nuevo. Por hacerme indiscutiblemente feliz.

A mi English for Kids, por regalarme a mis primeros piojos, lo que verdaderamente fueron míos, míos. A Lisbet, por siempre apostar por mí. Por darme, no uno, sino muchísimos votos de confianza. Por demostrarme lo que es ser una persona excepcional que te apoya sin importar lo que pase. Por enseñarme que cuando uno ama lo que hace, la carga se hace mucho más ligera. Por ayudarme a crecer.

A quienes durante estos 22 años me han llevado de la mano y me han guiado cuando el camino se ha complicado. A quienes a pesar de no ver día a día, sé que han estado ahí, y que siempre estarán.

A todos, INFINITAS GRACIAS.

ÍNDICE

Introducción	7
CAPÍTULO 1: MARCO TEÓRICO	9
1.1 El guión cinematográfico	9
1.2. El guión adaptado	14
1.2.1 La adaptación cinematográfica	14
1.2.2 Tipos de adaptación	19
1.2.2.1 Adaptación según la fidelidad	20
a. Adaptación como ilustración	20
b. Adaptación como transposición	20
c. Adaptación como interpretación	21
d. Adaptación libre	22
1.2.2.2 Adaptación según la extensión	23
a. Adaptación por reducción	23
b. Adaptación por equivalencia	24
c. Adaptación por ampliación	24
CAPÍTULO 2: MARCO METODOLÓGICO	26
2.1 Planteamiento del problema	26
2.2 Objetivos	27
2.2.1 Objetivo general	
2.2.2 Objetivos específicos	
2.3 Delimitación	27
2.4 Justificación, recursos y factibilidad	27
2.5 El guión	29
2.5.1 Idea	29
2.5.2 Sinopsis	29
2.5.3 Perfil de personaje	29
2.5.4 Tratamiento	30
2.5.5 Escaleta	38

CAPÍTULO 3: GUIÓN “LA IMAGINACIÓN DESCONTROLADA DE OLIVIA JOULES”	57
Conclusión	290
Bibliografía	293

INTRODUCCIÓN

Imaginación. Hay quienes afirman no tenerla y quienes se jactan de gozarla de sobra. Mucho se dice que la imaginación humana no tiene límites. Pero ¿qué pasa cuando esta se sale de control? ¿Qué ocurre cuando el mundo que una persona crea se vuelve tan verídico y real para ella que comienza a afectar su vida por completo?

En los últimos años, el género literario conocido como *chick lit* ha experimentado un gran auge. Este género, inexistente en nuestro país y derivado principalmente de la novela romántica, está conformado por obras literarias escritas por y para mujeres jóvenes. Helen Fielding, afamada escritora británica, es una de las principales representantes de este género surgido a mediados de los años noventa, y lo representa a plenitud con su obra “El diario de Bridget Jones”, llevada al cine en el año 2001.

En el pasado quedan las damiselas que solían estar en peligro. Estas protagonistas son sustituidas por mujeres jóvenes trabajadoras, solteras y glamorosas quienes llevan las riendas de su vida y buscan la independencia total. Sus días se complican al tratar de buscar el balance entre su vida laboral y personal, al intentar encontrar el éxito rotundo como trabajadoras y al mismo tiempo a la pareja sentimental soñada.

Basado en el best seller “La imaginación descontrolada de Olivia Joules”, de Fielding, el presente proyecto estará conformado por un guión para largometraje del género *chick lit*, desarrollado siguiendo el Paradigma de Syd Field. El presente guión cuenta la historia de Olivia, una periodista cansada de escribir artículos sobre temas frívolos que no dan cabida a su particular imaginación. A partir de una asignación laboral a la que considera como una más, Olivia comenzará a realizar una investigación que la llevará a encontrarse en su camino con miembros del

FBI, Al-Qaeda y los servicios secretos británicos, con quienes compartirá en diferentes ambientes como Miami, el Caribe, el desierto de Arabia y una sorpresiva ceremonia de los Premios Oscar.

CAPÍTULO 1: MARCO TEÓRICO

1.1 El guión cinematográfico

Sea cual sea el punto de partida del guión, bien sea una idea, una novela, un cuento, entre otros, el principal aspecto que debe entenderse es que el guión es, a fin de cuentas, un boceto. Es ese primer paso que se da hacia la realización de un producto cinematográfico, que sí posee una estructura predeterminada, pero que no es completamente rígido en el momento de su aplicación, ya que es susceptible a las modificaciones que sean necesarias y que vayan surgiendo durante la producción (Casas, A., 2004).

Como sugiere Juan Tovar, citado en una publicación de Casas, A. (2004):

El guión de una película es, como su nombre lo indica, una guía, un principio ordenador, una base sobre la cual construir la película o, variando la metáfora en aras de precisión, un esqueleto que determina la forma general, las proporciones, las articulaciones del organismo vivo que toda película bien nacida quiere ser. (p. 83)

Tovar agrega que se conoce la existencia de dos tipos básicos para la escritura de un guión cinematográfico. Una es utilizada en Europa y se realiza por columnas en las que se distribuyen las imágenes en pantalla, los sonidos y los diálogos que dicen los personajes de la historia. La otra forma de guión es utilizada en Estados Unidos y es la más popular a nivel mundial, ya que presenta de manera más continua la estructura de la historia y facilita su lectura (2004).

Cano, P. expone que sin importar cuál formato se utilice para la escritura del guión cinematográfico, todas las historias deben presentarse con la estructura básica que propuso Aristóteles y a la que llamó *fragmentación terciaria*, en la que la historia se divide en un principio, un desarrollo y un fin (1999).

El autor explica claramente que:

La base para cualquier historia cinematográfica no se encuentra en los manuales de Syd Field, Jean Claude Carrère o Robert McKee: Aristóteles ya había establecido las reglas en las cuales se fundamenta la estructura de una narración. En su *Poética*, el filósofo griego establece que todo depende de la acción y se desarrolla mediante los personajes, cuya conducta expresará su carácter. (p. 20)

El guionista Raúl Beceyro, citado en una obra compilada por Aguilar, G. y Oubiña, D. en 1997, expresa que:

Dado que el guión es solo una etapa en el camino que conduce de la idea inicial al filme terminado, es impensable suponer que existan normas o recetas para la confección de un *buen guión*. El buen guión es el más adecuado para el filme que se va a hacer y sólo el filme ofrece la confirmación del valor del guión (...) (p. 40)

Davis, R. (2001) señala que:

El primer requisito de todo guión es que mantenga la atención de la audiencia de principio a fin. Una

audiencia que se desconecta o que decide marcharse no está satisfecha, y es obvio que nadie que esté implicado en una producción, desde los escritores hasta los productores, quiere un público desconectado. (p.11)

A esto, Beceyro agrega que “no se puede elaborar como guión otra cosa más que un esquema general, global, con líneas que luego, en la filmación, se desarrollarán” (p. 44). En la misma compilación hecha por Aguilar y Oubiña en 1997, el guionista Roberto Scheuer expone que “el guión, antes que nada, es para leerlo. Tiene que ser algo que se pueda leer con fluidez y agrado” (p. 72).

En cuanto a la estructura del guión literario, Fernández, F. (2005) expresa que:

La clásica división del relato en tres partes (planteamiento, nudo o desarrollo, y desenlace) está totalmente asumida por el público occidental, y todos los relatos a los que hacemos referencia la respetan de uno u otro modo. Alguna parte puede estar implícita e incluso en ocasiones se puede empezar por el final y reconstruir la historia pero, al concluir, las tres partes siempre serán identificables por el espectador en su orden lógico, lo que le permitirá entender la historia como una narración lineal. (p. 2)

Este mismo autor define al planteamiento como la etapa de la historia en la que se presentan a los personajes principales y el contexto en el que estos personajes se desenvuelven. En esta etapa se presenta el conflicto principal, también llamado punto de inflexión, que mueve al protagonista a realizar acciones y superar obstáculos para alcanzar una

meta. En el desarrollo del guión, una vez presentado el conflicto principal, se presentan las acciones que realiza el protagonista en pro de la solución al problema mencionado. Culmina con la presentación de un segundo punto de inflexión que da paso al surgimiento de un clímax en la historia, que pasa a resolverse en el tercer y último acto en el que se presenta el cierre de la historia (Fernández, F., 2005).

José Pablo Feinmann, en una entrevista citada también en el libro, manifiesta que “el guión es el embrión de la película, el núcleo, el movimiento inicial” (p. 50). Más adelante agrega que “el guión es una escritura en tránsito, hipotética. Por lo tanto, el guionista no debe hacer literatura: debe escribir lo que el director pueda filmar” (p. 51). Con respecto al nivel de literatura que posee un guión Sánchez – Escalonilla, A. (2001) señala que:

Un guión literario son solo 120 páginas. Es frágil, no está terminado y siempre estará sujeto a las modificaciones que imponga la realización. Es una primera narración de la historia, que aguarda la segunda definitiva del director. Por eso, sería impensable conceder al guión el rango de género literario, aunque, paradójicamente, contenga elementos artísticos y evoque lugares comunes. El guión es, por encima de todo, un instrumento de trabajo y debe someterse a una metodología profesional que condiciona la labor del escritor. (p. 15)

Según Feinmann, la investigación no es estrictamente necesaria a la hora de escribir un guión. Para él, en ocasiones es importante realizarla si se quiere tratar un tópico desconocido. Sin embargo, cuando

se habla de guiones de ficción expone que si no se conoce el tema es mejor no tocarlo y simplemente escribir sobre lo que se conoce (1997).

Para González, C. (1984):

El ritmo es un factor muy importante en todo guión cinematográfico, ya que convierte a una película en tediosa o en ligera. El saber realizar escenas cortas o largas, según convenga, ayuda mucho a lograr una buena película. Puede ser que el ritmo dependa del género del filme (...) En otras ocasiones, el desarrollo de la película se basa en los diálogos, y éstos deben ser lo más concisos posible. También hay cintas apoyadas en la plasticidad de la imagen, lo cual reduce necesariamente el diálogo. El estilo que debe contener depende, en principio, del estilo del guionista y después, cuando se está filmando, intervienen el estilo del director o de los actores principales, otorgándole al producto final un sello propio y a la vez amalgamado (...). (p. 36)

En la compilación anteriormente mencionada también participa Hugo Santiago (1997), reconocido guionista argentino, quien explica que:

En esos inmensos documentos con los que trabaja la industria americana hay una *sinopsis*, un *desarrollo de la sinopsis*, una *primera continuidad*, una *continuidad dialogada*, una *escaleta* con todas las secuencias, un *primer guión* (la acción y los diálogos) y por último el *script* (donde ya se indican los encuadres, tamaños de plano, movimientos de cámara). ¿En cuál de estas etapas está el guión?

(...) a veces no es posible saber en qué momento de la elaboración es redactado y en qué consiste esa redacción. (p. 117)

“Las afirmaciones de un buen número de guionistas de diferentes medios, coinciden en un interesante punto: un guionista no es un escritor, es decir, no es solamente un escritor. Es un escritor y además, un cineasta” (Martínez, E., 1998, p. 25). Bonitzer, P. y Carrière, J. (1991) concuerdan con este supuesto cuando dicen que:

El guionista es -por necesidad, si no por gusto- mucho más un cineasta que un escritor. Sabe escribir, evidentemente, no puede perjudicar, pero la habilidad, la elegancia, la densidad de la pluma no es más que una cualidad entre una buena docena de otras. Pues el guión cinematográfico es la primera forma de la película. Debe imaginarse, verse, oírse, componerse y por consiguiente escribirse como una película. (p. 14)

1.2 El guión adaptado

1.2.1 La adaptación cinematográfica

La profesora de la Universidad de Granada María Elena Rodríguez Martín expresa claramente en su artículo *Teorías sobre la adaptación cinematográfica*, presentado en la publicación *Tiempo*, el gran vínculo que existe en la actualidad y que siempre ha existido entre la literatura y el cine. La autora señala que muchos de los primeros cineastas que existieron, buscaron numerosas veces inspiración para sus guiones en

obras literarias previamente escritas. En el mismo artículo Rodríguez expone que:

La adaptación de obras literarias al cine constituye un interesante campo de estudio para comprender las relaciones entre los dos medios. Desde los comienzos del cine, un medio con apenas cien años de existencia, la industria cinematográfica ha buscado material para llevar a la pantalla en obras literarias ya publicadas. Como McFarlane apunta, tan pronto como el cine empezó a ser considerado un entretenimiento narrativo la idea de 'saquear' la literatura en búsqueda de material narrativo se puso en práctica y el proceso ha continuado sin disminución desde entonces. Las razones que se esconden detrás de este fenómeno continuado parecen moverse entre los extremos del craso comercialismo y el noble respeto por las obras literarias. Sin duda existe el atractivo de un título ya vendido, la expectación de que la respetabilidad o popularidad conseguida en un medio pueda contagiar la obra creada en otro (Mc.Farlane 1996 : 7). (s.f.)

Seger, L. (1993) indica que "hoy más que nunca los productores buscan adaptaciones para sus películas. Muchos de ellos lo hacen porque se trata de un material más viable comercialmente, al contar ya con una audiencia." (p. 25) Sin embargo, las adaptaciones traen consigo también sus desventajas. Sánchez, J. (2000), expresa que no siempre la relación entre el cine y la literatura ha sido armoniosa. Señala que existen casos en los que una película que ha surgido de un libro no es bienvenida entre el público que leyó previamente la obra ya que no representa ni plasma fielmente la esencia de la misma.

También expone que:

(...) a lo largo de su historia, el cine, en tanto que arte narrativo, ha tomado textos literarios como base para sus argumentos. La adaptación forma parte de la historia del cine y cualquier espectador de un filme que conozca la novela en que se inspira se siente autorizado para establecer una comparación que, por otra parte, surge de modo espontáneo, al margen de que, en muchos casos, la razón para ver la película está en comprobar qué opciones se han tomado en la adaptación. Entendemos que, dentro de las relaciones cine – literatura, la adaptación es la gran cuestión, tanto desde el interés del debate cultural como desde el análisis de las formas artísticas. (p. 18)

Seeger, L. (1993) indica que “son incontables los guionistas y directores que cada día salen a la calle en busca de novelas u obras de teatro para adaptar” (p. 12). La misma autora expresa que en el proceso de escritura de un guión cinematográfico que partirá de una obra literaria debe tomarse en cuenta un proceso de reinterpretación que debe realizar el guionista al llevar la obra al cine. Este mismo aspecto lo respalda Subouraud, F. (2006) cuando explica que:

Desde sus inicios, el cine nos ha enseñado lo siguiente: al ‘reconstruir una historia’, modifica su sentido y activa otros parámetros para producir información y emoción. Ahí reside el problema que plantea la adaptación: ciertamente el cine está compuesto, como gran parte de la literatura, de una narración que puede convertirse en relato, sometido

a la necesidad de 'contar una historia' (sobre todo en la ficción). Al mismo tiempo es una representación, una imagen fundada sobre códigos que parecen tener mecanismos comunes con los modos de expresión pictóricos y fotográficos y con el antiguo origen del teatro, la imitación (gestos, posturas, expresiones de la realidad). Y sin embargo, es también algo distinto, ya que el cine está hecho de encuadres, de montaje, de luz, de cuerpos, de espacios, objetos, sonidos, músicas y, sobre todo, de una relación con la realidad que le es propia por su forma de grabación. En este sentido, está más próximo a la fotografía, y añade a ésta el movimiento, es decir, el tiempo, lo que modifica profundamente nuestro modo de entenderlo.

Sánchez, J. (2000) explica que "reflexionar sobre las opciones y los procesos de la adaptación lleva inevitablemente a considerar todos los elementos que entran en juego en la escritura cinematográfica" (p. 19).

Para Subouraud (2006):

El desafío que plantea la adaptación consiste en esa transformación, tan necesaria como difícil de definir, entre la obra escrita y la obra cinematográfica. En la primera, predomina la narración y las palabras reinan con sus propios significantes, sus propias reglas, constituyendo lo que Barthes denomina 'un sistema coherente de signos'. En la segunda, el hecho de mostrar y de hacer oír impone sus leyes. La antigua disociación entre *diégesis* (relato hecho por el

narrador) y *mímesis* (imitación hecha por el actor) tan del agrado del teatro antiguo (...) se recompone esta vez con la necesidad absoluta de conjugar ambas definiciones añadiendo cuestiones específicas del arte cinematográfico (el montaje, el sonido, la música, el encuadre, la luz, etc.) (p. 6).

Una vez expuestos los aspectos más importantes que conlleva la transformación de una obra literaria a un guión cinematográfico, se puede presentar una definición propia de adaptación presentada por Sánchez, J. (2000) en la que explica que esta es:

(...) el proceso por el que un relato, la narración de una historia, expresado en forma de texto literario, deviene, mediante sucesivas transformaciones en la estructura, en el contenido narrativo y en la puesta de imágenes, en otro relato muy similar expresado en forma de texto fílmico (p. 47)

En cuanto a la transformación que sufre el texto literario al convertirse en texto fílmico Rodríguez, M. (s.f.) expone que

En ocasiones los directores abandonan cualquier intento de ser fieles a la obra original o distorsionan el original creando obras de arte fílmico tan sorprendentes e interesantes que el espectador acepta todas sus decisiones y no exige que se mantenga la fidelidad al original (Helman y Osadnik 1996: 650).

Pérez, J. (s.f.) indica que a la hora de convertir una obra en un guión cinematográfico “habría que sumar las dificultades que entraña el

proceso adaptador entre las que se encuentran las inherentes a la diversidad de los lenguajes utilizados por el texto de partida y por el texto final.”(p. 2) De igual forma, Eikhenbaum, J. (1998) sostiene que en el cine “incluso cuando la trama es adaptada, el argumento se organiza de manera original, en la medida en que los medios, los elementos mismos del discurso cinematográfico, son originales. “ (p. 200)

1.2.2 Tipos de adaptación

Pérez, J., citado anteriormente, indica que para muchos guionistas, el trabajo de transformar una obra literaria en un guión para cine lleva consigo una gran carga. La mayoría de ellos intentan mantener un alto nivel de fidelidad con el texto original. Para Baldelli, P. existen tres categorías en las que se pudiera dividir la adaptación cinematográfica. En primer lugar se encuentra la adaptación confines comerciales, luego la adaptación que presenta una subordinación fiel al texto original y, finalmente, la presentación de un filme que llena las indeterminaciones del mismo texto original (1996).

Al igual que Baldelli, Wagner, G. también presenta una diferenciación entre los tipos de adaptación que pueden existir. Para este autor, las adaptaciones cinematográficas se pueden englobar en tres términos: *transposición*, que se refiera a una adaptación completamente fiel al texto, *comentario*, en la que se introducen ciertas variantes presentadas en el texto original como guía, y finalmente, *analogía*, en la que el guionista se desvía al máximo de la historia original con el fin de realizar una obra artística completamente diferente a la original (1975).

Según Sánchez, J. (2000) las adaptaciones cinematográficas pueden realizarse de dos maneras: según la dialéctica fidelidad – creatividad, y según la extensión del texto.

1.2.2.1 Adaptación según la fidelidad

Para Sobouraud, F. (2006) “toda adaptación es una excelente oportunidad de entender la riqueza del cinematógrafo en su capacidad para crear, con modos de expresión que le son propios, una gama inagotable de significados y emociones” (p. 3).

Sánchez, J. (2000) presenta, referente a esta categoría, cuatro modelos distintos que van desde la presentación de la máxima fidelidad, hasta un modelo de adaptación que le otorga al guionista que adapta libertad de creación en el texto fílmico.

a. Adaptación como ilustración

Para Sánchez, J. este tipo de adaptación “difícilmente se puede considerar una obra fílmica independiente de su fuente literaria” (p. 64). Según este autor, este estilo para adaptar presenta el mayor grado de fidelidad posible al texto original, y su nombre puede ser sustituido por adaptación fiel o literal.

En la adaptación como ilustración, Sánchez indica que los diálogos y los personajes presentados en la obra literaria no cambian. Sin embargo, se consideran como obras diferentes la literaria y la fílmica por el proceso de transformación que conlleva de un medio a otro (2000).

b. Adaptación como transposición

Sánchez la propone como el punto medio entre la fidelidad y la libertad de escritura. En este tipo de adaptación, el guionista conserva los valores y el trasfondo de la obra original a la par de que realiza una obra autónoma. La principal labor del adaptador según el autor es la de encontrar elementos cinematográficos que sustenten y ayuden a la

construcción de una nueva obra fílmica manteniendo el mismo trasfondo de la obra literaria original (2000).

El autor cita en su obra a Alain García, quien expresa que este tipo de adaptación se refiere a:

(...) la analogía en la cual se traduce el relato literario al fílmico, siendo fiel al espíritu de la obra, teniendo como resultado una 'obra doble', es decir, dos puntos de vista diferentes que parten del mismo original, teniendo como resultado una versión doble de la historia. Por otro lado, está la plasmación audiovisual, en la que la adaptación es tan fiel a la obra que resulta en una obra única expresada por dos medios: la literatura y el cine. (2000, p. 65)

c. Adaptación por interpretación

Sánchez presenta este tipo de adaptación como la presentación de un punto de vista diferente al expresado en la obra original. En ella se mantienen los valores y las ideologías que sustentan a la historia, pero el guionista plasma su punto de vista y tiende a cambiar los personajes y algunos aspectos de la historia.

Subouraud, F. (2006) explica que:

(...) la expresión 'punto de vista', tanto en cine como en literatura o en cualquier otro ámbito, se entiende también en sentido filosófico, del pensamiento. Y, en cine, decir lo que uno piensa no solo atañe al guión o a los diálogos, sino también a la elección de un actor, del color de un vestido, del timbre de una voz, del

tempo de una dicción, de la luz que sublima un rostro o endurece sus rasgos. (...) Afirmar un punto de vista significa también jugar con el montaje. Decidir elidir o contar, aproximar elementos o alejarlos, recomponer la película en la mezcla o en el etalonaje (...). (p. 11)

Rodríguez, M. (s.f.) cita a Whelehan en su artículo *Teorías sobre la adaptación cinematográfica*, en el que expresa que:

(...) la ventaja de un enfoque narratológico es que éste permite superar la cuestión de la fidelidad ya que reconoce que las condiciones diferentes dentro de las que se sitúan la ficción y la narrativa fílmica dependen de la necesidad de ‘violar’ el texto original.

A esta libertad de *violar* el texto original se refiere Sánchez cuando presenta la adaptación por interpretación. El autor cita nuevamente a García, A. cuando este propone dos procedimientos que se realizan en este tipo de adaptación. En primer lugar habla de “la digresión, en la que el guión se aleja del texto literario debido a la mediocridad de este último”, y luego menciona “el comentario, en el que el adaptador se coloca al nivel de un relato literario de calidad, creando una obra que trasciende más allá de la escrita” (p. 67).

d. Adaptación libre

Para Sánchez, es el opuesto completo a la adaptación por ilustración, ya que trae consigo una transformación total del texto literario manteniendo en su estructura un nivel mínimo de fidelidad con respecto al original.

Cuando se realiza este tipo de adaptación se modifican por completo las historias, los diálogos y los personajes, e incluso, acota el autor, que es posible cambiar el nombre de la obra, ya que se produce un desprendimiento total del original.

1.2.2.2 Adaptación según la extensión

Para Linda Seger (1993), “muy pocas historias originales serán equivalentes a las dos horas de duración de una película”. Para ella, “el primer trabajo del adaptador consistirá en averiguar cómo encajar el material de origen en parámetros de tiempo diferentes” (p. 30). Sobre esto, Sánchez (2000) presenta tres formas de adaptación relacionadas con la extensión del material de origen. El autor explica que a través de la reducción, la equivalencia y la ampliación se puede lograr transformar efectivamente una obra literaria en un texto fílmico que cumpla con los requerimientos de este formato.

a. Adaptación por reducción

El autor señala que es el procedimiento más común realizado por adaptadores cuando el texto original es una novela o una obra de teatro. En esta práctica se oprimen personajes, diálogos y situaciones (2000). Seger, L. (1993) apoya esta definición cuando expone que “la condensación, por naturaleza requiere pérdida de material. Supone eliminar subtramas, combinar o reducir personajes, omitir varios de los temas desarrollados en una novela larga; y buscar, dentro del material, los tres actos de la estructura dramática.” Más adelante completa este enunciado explicando que “estas decisiones pueden resultar frustrantes, ya que muchas veces los escritores necesitan renunciar a escenas y a personajes para que la película funcione” (p. 31).

b. Adaptación por equivalencia

Supone, según Sánchez (2000), uno de los más sencillos y comunes métodos de adaptación. “Tanto el texto original como el filmico son similares en extensión y cuentan con fidelidad literal” (p. 68). El autor señala que este tipo de adaptación es normalmente utilizado en la adaptación por ilustración, en el cual el nivel de fidelidad es elevado.

c. Adaptación por ampliación

“El trabajo de adaptar una historia corta requiere añadir más que sustraer” (Seeger, L., 1993, p. 31). “El método de ampliar se logra transformando espacios narrativos en dialogados, desarrollando acciones implícitas y añadiendo personajes y episodios completos” (Sánchez, J., 2000, p. 70).

Seeger expresa que las decisiones que se tomen sobre el tipo de adaptación que se realizará “contribuyen a dar al guión una línea dramática. Pero el adaptador tendrá que considerar también que su traducción de la historia sea una película comercialmente viable” (p. 32).

La misma autora completa su posición sobre el nivel de comercialización de un guión adaptado explicando que:

Para muchos escritores la palabra ‘comercial’ resulta desagradable. Sugiere la pérdida de integridad del propio proyecto, adición de escenas gratuitas de persecución o de sexo, y reducción de la historia al mínimo común denominador para ganar audiencias. (...) Pero es importante recordar que el cine y la televisión son también un negocio, y que los productores necesitan tener las garantías suficientes

de que pueden conseguir beneficios con el dinero que invierten. Hay una línea muy sutil entre aceptar riesgos razonables, de forma que se puedan hacer proyectos originales, y tomar decisiones con cautela, asegurando lo que ha tenido éxito en el pasado. (p. 33)

A esto, Seger agrega que “la adaptación se ha convertido en la nueva sangre vital para el negocio del cine y la televisión” (p. 23). Nombra a películas como *El nacimiento de una nación*, *El mago de Oz*, *Casablanca*, *Lo que el viento se llevó*, *Raíces profundas*, *Solo ante el peligro* y *La ventana indiscreta* cuando menciona los grandes clásicos de cine basados en obras literarias. Explica que “la mayoría de películas premiadas en certámenes y festivales de cine son adaptaciones.” Esta información la respalda mencionando que “el 85% de los filmes galardonados con el ‘Oscar a la mejor película’ son adaptaciones” (1993, p. 24). La autora complementa su idea exponiendo que:

Muchos novelistas piensan que el cine puede dar una segunda oportunidad a sus historias y así proporcionarles más lectores. La venta de derechos de autor por millones de dólares empieza a ser ya corriente entre novelistas famosos. Pero también los que comienzan tienen la esperanza de ver sus historias en la gran pantalla, y a menudo escriben con un tipo de estructura y unos personajes apropiados para el cine. Pete Dexter, autor del **best-seller** *Paris Trout*, vendió los derechos de su novela con la condición de ser el guionista de su película. (p. 25)

CAPÍTULO 2: MARCO METODOLÓGICO

2.1 Planteamiento del problema

Gran cantidad de escritores afirman que escribir un guión para cine a partir de una obra literaria previamente escrita no es tarea fácil, e incluso explican cómo este proceso puede llegar a ser incluso más complejo que la escritura de un guión original.

Para que este proceso se dé de manera exitosa, el guionista debe tener en cuenta gran cantidad de aspectos a la hora de convertir las palabras en imágenes. Los cientos, miles o millones de lectores que disfrutaron de la obra literaria esperarán con ansias que su visión del libro sea respetada y que la historia y su esencia sean plasmadas en la pantalla con total fidelidad. Es allí cuando la labor del guionista se complica. Complejo es convertir 20 páginas de un cuento infantil en una historia de 90 minutos, y asimismo lo es llevar 800 páginas de una novela romántica a 120 minutos de largometraje.

Las adaptaciones literarias son cada vez más y más comunes en el mundo del cine hoy en día, pero esto no le quita el valor y la complejidad que estas conllevan. En las manos de una persona queda la responsabilidad de satisfacer miles de visiones, de plasmar fidelidad y, de igual manera, aportar un punto de vista a una historia creada por otro. Sobre los hombros del guionista cae la responsabilidad de recrear un mundo ya creado, darles forma a personajes ya formados, y de convertir palabras en imagen y sonido.

2.2 Objetivos

2.2.1 Objetivo general

Realizar un guión del género *chick lit* para largometraje adaptando el libro “La imaginación descontrolada de Olivia Joules” de Helen Fielding.

2.2.2 Objetivos específicos

- Conocer la trama de “La imaginación descontrolada de Olivia Joules” de Helen Fielding.
- Conocer el proceso de escritura de un guión para largometraje a partir de un libro.
- Aplicar la estructura dramática de Syd Field al libro “La imaginación descontrolada de Olivia Joules” para la posterior escritura del guión.

2.3 Delimitación

Este proyecto se realizará en la ciudad de Caracas, Venezuela, en el período que va desde Octubre de 2012 hasta Julio de 2013. El guión estará dirigido a mujeres jóvenes con edades comprendidas entre 20 y 30 años.

2.4 Justificación, recursos y factibilidad

El mundo del cine, hoy por hoy, cuenta con una gran cantidad de adaptaciones cinematográficas de libros y novelas escritas previamente. Los grandes éxitos de taquilla de los últimos tiempos forman parte de este grupo de adaptaciones que se han realizado y que cada vez se vuelven más comunes. “Harry Potter” de J.K. Rowling, “El Señor de los Anillos”, “Las crónicas de Narnia” de la saga “Crepúsculo”, entre otras, son claros

ejemplos de ello. Con ellas, surge la posibilidad de ampliar el mundo que el lector creó a partir del libro.

Helen Fielding, es una escritora británica que se ha dedicado durante toda su carrera a escribir novelas que forman parte del llamado “chick lit”, un estilo literario escrito por y para mujeres jóvenes. En él, se presentan situaciones comunes en la vida de cualquier mujer, los sentimientos que experimenta viviendo estas situaciones y los retos con los que se enfrenta a lo largo de su vida. Una de las obras más conocidas de Fielding, y que entra en el grupo de largometrajes surgidos de adaptaciones literarias, es “El diario de Birdget Jones”, publicada como libro en el año 1996 y estrenada en las pantallas del cine en el año 2001. Siete años después, la escritora nacida en Yorkshire, presentó su libro “La imaginación descontrolada de Olivia Joules”, obra que servirá de base para la creación del guión en este proyecto.

Con dos guiones para largometrajes escritos, la experiencia es adecuada para la realización de este proyecto. A lo largo de la carrera el punto de atención se ha concentrado en la escritura de guiones en las asignaciones que lo han ameritado, obteniendo resultados exitosos. Esto otorga plena comodidad con la escritura del guión que formará parte de este proyecto de grado.

La obra literaria “La imaginación descontrolada de Olivia Joules” no tiene referencias previas de guiones para largometraje realizados en base a ella. Este proyecto, por ser la escritura de un guión para ser llevado al cine, no requiere de la entrega de un producto final filmado. Este se limitará a convertir la historia presentada por Helen Fielding, en un guión cinematográfico que presente la estructura dramática de Syd Field.

2.5 El gui3n

2.5.1 Idea

Una periodista cansada de escribir sobre temas fr3volos, se embarca en una aventura como corresponsal de una noticia que cambiar3 su carrera y su vida por completo.

2.5.2 Sinopsis

Olivia Joules es una periodista londinense cuya aspiraci3n es la de convertirse en la m3s exitosa corresponsal en el extranjero del Sunday Times, peri3dico para el que escribe en la secci3n de estilo. Su jefe le asigna la cobertura de una noticia que considera completamente fr3vola. Su esp3ritu aventurero la lleva a aceptar el proyecto y se embarca en un viaje a Miami que cambiar3 su vida por completo. Olivia presenci3 atentados terroristas, ser3 testigo de asesinatos y formar3 parte de los servicios secretos brit3nicos mientras trata de convertirse en una reconocida corresponsal y una exitosa esp3a al servicio del mundo entero.

2.5.3 Perfil de personaje

OLIVIA JOULES

Nacida en Londres el 26 de abril de 1985. Hija de dos reconocidos escritores ingleses. A los 16 a3os presencia la muerte de sus padres, quienes fallecen frente a ella en un accidente de tr3nsito. Debido a esta experiencia que le toc3 vivir, Olivia debe madurar repentinamente y debe hacerse cargo de su vida por completo.

A los 18 años decide estudiar periodismo. En la actualidad, se desempeña como encargada de la sección de estilo del Sunday Times, reconocido periódico de su localidad.

Olivia, por ahora soltera, luce como una típica joven inglesa de 27 años. Tiene piel blanca que combina a la perfección con su cabello rubio lleno de reflejos, bajo los cuales se esconde su verdadero color castaño. Sus ojos son verdes y sus facciones van acorde con su baja estatura y peso. Bajo ese aspecto común se esconde la burbujeante personalidad de esta periodista. Es natural que atraiga miradas solo con su caminar. Es segura y confiada.

A pesar de no estar completamente contenta con su trabajo hoy en día, Olivia está segura de que en algún momento dejará de escribir sobre temas frívolos y comenzará a contar historias interesantes y trascendentales no solo para su localidad sino para el mundo entero. Su “imaginación hiperactiva”, como la llama su jefe, siempre se interpone en el camino entre ella y el éxito, pero Olivia confía en que su actitud positiva ante la vida la llevará a ser la periodista reconocida que desea ser.

Tiene una lista de reglas de vida que no abandona en ningún momento. Su mentalidad abierta le permite eliminar y agregar enunciados en esta lista si la situación lo requiere. Su testarudez la llevará a perder la confianza de su jefe y en ocasiones también la de sus amigos. Sin embargo, es esta misma obstinación la que la llevará a dar un vuelco de 180° en su carrera y que la conducirá a meditar si lo que hace es realmente para ella.

2.5.4 Tratamiento

El presente guión fue creado utilizando el Paradigma de Syd Field. Bajo este esquema, se delimitaron los tres actos.

En el primer acto se presenta el momento en el que el jefe de Olivia, Barry Wilkinson, le asigna la cobertura del lanzamiento de una crema de belleza en Miami, lo que representa el catalizador o detonador del conflicto que se tratará a lo largo del guión. Cuando llega a la ciudad, se encuentra con el Oceans Apart, un nuevo bloque de apartamentos flotante sobre el cual decide escribir una noticia.

En el lanzamiento de la crema de belleza, la periodista conoce a Pierre, un distinguido productor cinematográfico, y lo relaciona inmediatamente con el terrorista Osama Bin Laden por su parecido físico. En este momento se da el primer punto de giro y culmina el Primer Acto.

Pierre invita a Olivia a una fiesta en su apartamento la noche siguiente.

Olivia llama a su mejor amiga Kate para contarle que se ha encontrado con Osama Bin Laden. Kate le pide que no pierda la cabeza y se concentre en entregar el artículo que le fue asignado. Olivia busca "Pierre Ferramo" en Internet y no aparece ningún resultado.

La periodista recibe una llamada de su jefe indicándole que tiene fecha y hora límite para entregar el artículo y para regresar a Londres. Olivia camina por South Shore Strip y conoce a una pareja de ancianos que viven en el Oceans Apart. Acuerdan encontrarse la mañana siguiente para que ella pueda entrevistarlos para su artículo.

Olivia asiste a la fiesta de Pierre y conoce a Demi y Kimberly, aspirantes a actrices, a Alfonso, a Travis, escritor de la más reciente producción de Pierre, a Suraya y a Michael Monteroso, cosmetólogo que trabaja para las estrellas. En la fiesta, Pierre invita a Olivia a pasar la

noche con él. Ella no acepta y deciden desayunar juntos la mañana siguiente. Al salir de la fiesta, Olivia roba una lista de invitados.

Al día siguiente, Olivia camina frente al Oceans Apart cuando este explota inesperadamente y se hunde por completo. Olivia trata de encontrar a Elsie y Edward, la pareja de ancianos, pero pierde el conocimiento.

Olivia se despierta en la habitación del hotel. Se percató de que algunas cosas no están bien en su habitación. Alguien ha entrado. Llama a Kate para decirle que está bien y a Pierre para disculparse por no asistir al desayuno. Suraya le informa que Pierre salió para Los Ángeles esa misma mañana. Olivia decide ir a Los Ángeles para escribir un artículo sobre las aspirantes a actrices y para averiguar qué planea Pierre.

En Los Ángeles, Olivia queda prendada del botones que la acompaña a su habitación. Se encuentra con Kimberly y Pierre en el vestíbulo y los acompaña a las audiciones de la película. Ella nota que él habla en árabe. Llama a Kate para contarle, y su amiga le pide que lo denuncie a la policía y que regrese inmediatamente a casa.

La primera pinza se presenta cuando Olivia llama a información para solicitar el número del FBI. Mientras espera, practica su denuncia en voz alta. Su llamada es interrumpida por Pierre, quien llama para confirmar su cita.

En la madrugada, Olivia recibe una llamada de Sally, la editora de la revista para la que está escribiendo el artículo sobre las actrices. Sally la despide por haber denunciado a Pierre al FBI. Olivia llama a Kate y la acusa por haberla delatado. Olivia mira el afiche de la nueva película de Pie y lee "FERRAMO" con dos R. Escribe el nombre del productor en el buscador y arroja 1564 resultados.

Olivia contrata a un experto en vigilancia, quien encuentra un micrófono instalado en la tapa de su teléfono. Además, Olivia compra otros artículos para la seguridad de su viaje.

Olivia asiste al consultorio de Monteroso, quien le hace un tratamiento de belleza. Conversan sobre Travis.

Cuando Olivia se dispone a salir para su cita con Pierre, se encuentra con la profesora de dicción del equipo. Conversan sobre los acentos de cada uno.

Olivia entra al carro y conversa con Suraya, quien le comenta sobre sus sospechas de Pierre. Llegan al apartamento del productor. Olivia se queda sola y encuentra una celda de aislamiento. Pierre llega y se van a su cita.

Conversan sobre los orígenes de Pierre, sobre el interés de Olivia en bucear y Pierre la invita a Honduras a su hotel para submarinistas para que escriba un artículo sobre eso.

Olivia parte en avión a La Ceiba con un color de cabello y una identidad distintas. Ahora es Rachel Pixley. Su vuelo tiene problemas y aterrizan en Tegucigalpa. En el pequeño hotel conoce a un joven rubio que la hipnotiza con su mirada.

Una de las señoras de servicio le informa que alguien ha entrado a su habitación. Cuando Olivia revisa su maleta, encuentra un paquete de cocaína. Lo arroja por la ventana cuando escucha que la policía llega para investigar.

Parte al día siguiente para La Ceiba junto con el resto de los pasajeros del vuelo, incluyendo el chico rubio.

Se aloja en la Posada Miss Ruthie y decide ir a practicar submarinismo con el mejor instructor de la zona, Rik. En la noche se encuentran todos en un bar y deciden ir a Cayo Bell.

En Cayo Bell, Olivia y Morton C., el chico rubio, se besan.

Al día siguiente, Olivia ve que Morton C. conversa con Alfonso, el colaborador de Pierre. Decide ir en busca del hotel de Feramo.

Encuentra el hotel, pero la separa un precipicio. Olivia salta y se llena de barro. Se encuentra con Morton C. Ambos sospechan el uno del otro. Morton C. le pide que regrese al pueblo sin mencionar su interés por Pierre.

Más tarde, en el cobertizo de Rik, conversan sobre las semillas de ricino y su veneno. Olivia recuerda una crema que quería aplicarle Monteroso, hecha a base de ricino.

Olivia y Rik se sumergen. Ella se encuentra con un desconocido que le proporciona aire. Olivia se encuentra con un tiburón y cuando comienza a subir se encuentra con la cabeza de Dwayne, amigo submarinista de Rik.

La policía local investiga la muerte de Dwayne. Olivia decide ir a casa. Miss Ruthie organiza su partida.

Al día siguiente, Olivia toma una camioneta para ir al aeropuerto. El conductor la deja en un muelle. Llega un barco y ella se sube. Aparece Alfonso. Se dirigen al hotel de Feramo. Este momento representa el punto medio de la historia, en el que Olivia es secuestrada y siente que no puede dar marcha atrás.

En Isla Bonita, Olivia conoce al botones del hotel. Recuerda al botones del Standard, a Morton C. y al buzo desconocido que le dio aire. Son la misma persona.

Olivia y Pierre cenan juntos. Él bebe de más y se queda dormido. Olivia enciende la computadora y encuentra búsquedas sobre hidrosoldaduras.

Al día siguiente Olivia desayuna con Travis, Kimberly, Monteroso y Winston. Conversan sobre Carrysure, la empresa para la que trabaja Travis. Kimberly cuenta sobre su trabajo como ocupa butacas en los Oscar.

Olivia se mete al agua y se encuentra con Morton C. Él le pide que regrese a casa. Pierre los interrumpe. Ella le pide que la deje ir. Él acepta.

Cuando Olivia sale del avión, dos oficiales la detienen y la interrogan. Aparece Suraya, quien resulta ser agente del MI6, los servicios secretos británicos. La dejan ir a casa.

En su apartamento, Olivia nota que está siendo vigilada. Recibe una llamada de Sally, quien le informa que Feramo la invitó al Mar Rojo para ampliar el artículo sobre el submarinismo. Sally le pide que se encuentre con el Profesor Widgett.

Se encuentra con él y le indica que él también forma parte del MI6. Le pide su colaboración en el caso de Pierre Feramo, momento en el cual se presenta la segunda pinza. Olivia acepta y se va con él a la Casa Franca del MI6 en Londres.

Allí se encuentran con Morton C. quien resulta ser Scott Rich, agente de la CIA.

Descubren que Feramo ha trasladado grandes cantidades de explosivos en tablas de surf. Descubren además un posible atentado.

Tratan de descifrar los planes de Feramo. Olivia acepta ir con él al Mar Rojo. Scott la entrena para que pueda defenderse.

Olivia parte a Sudán con un gran equipo de defensa personal.

El segundo punto de giro se presenta mientras Olivia está en el aeropuerto de El Cairo, los agentes del MI6 descubren que Feramo es Zacharias Ataff, asesino serial de mujeres. En ese momento culmina el Segundo Acto.

Olivia es secuestrada en El Cairo y luego extrañamente regresada al aeropuerto. Conversa por teléfono con Widgett, quien le pide que complazca a Feramo en todas las fantasías que tenga.

Olivia es trasladada por un supuesto agente local. En el camino descubren que va en dirección contraria a su destino. Es secuestrada nuevamente. El conductor la arroja en la mitad del desierto.

En Londres, Suraya es puesta bajo custodia por haber informado a Feramo todos los planes del MI6.

Los agentes despliegan fuerzas en busca de Olivia, quien está acompañada de dos rashaidas. Se da cuenta de que perdió su zarcillo / GPS. Los rashaidas la llevan con Feramo.

Ambos llegan a las cuevas submarinas de Suakin. Se sumergen y llegan a un gran complejo submarino.

Ferramo se despide de Olivia y la deja en un cuarto sola. Olivia hace uso de sus productos de defensa personal y arroja un bálsamo labial cegador a la habitación de al lado. Cuando abre las cortinas, se encuentra con un gran grupo de hombres árabes cegados.

Se abre paso entre la multitud y al fondo ve a Osama Bin Laden.

Olivia sale de la cueva y es rescatada por Scott. Él le informa que necesitan de la ayuda de Olivia en Los Ángeles para identificar a los secuaces de Ferramo.

En Los Ángeles, Olivia descubre que el atentado será en la ceremonia de entrega de los premios Oscar y que las bombas son las estatuillas.

Los agentes se despliegan de manera secreta en la ceremonia. Olivia encuentra con Demi, una de las aspirantes a actriz, y su pareja, quienes actúan de manera sospechosa.

Olivia logra quitarle el detonador al joven. Sin embargo, descubren que falta una estatuilla por recolectar.

Scott desaloja el teatro y permanece en él para buscar la estatuilla que falta. La sala explota.

Olivia y Scott están de vacaciones en Maui, cuando Olivia recibe una llamada de Barry pidiéndole que escriba un artículo sobre lo ocurrido en la ceremonia. Olivia niega haber estado presente.

2.5.5 Escaleta

ESCENA 1: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN APARTAMENTO DE OLIVIA
7.30am en un pequeño apartamento en Londres. OLIVIA, una joven reportera de 27 años de edad, está preparándose para ir a trabajar. Se pasea por el cuarto llevando un par de camisas en la mano y tararea una alegre canción. Se pone una de las camisas y coloca la otra de vuelta en el closet repleto de ropa. Toma un par de zarcillos de su peinadora y mientras se los coloca ve un montón de artículos de periódico sobre su mesa de noche. Los artículos pertenecen al *Sunday Times* y llevan la firma de Olivia. Suspira.

ESCENA 2: INTERIOR / DÍA / SALA APARTAMENTO DE OLIVIA
Olivia presiona el botón de su contestadora y comienzan a escucharse mensajes mientras ella organiza su cartera.

Mensaje 1:

“¡Qué raro que no contestes tu teléfono! ¿Te crees acaso muy importante como para no hacerlo o estás tan avergonzada de tu último artículo que prefieres esconderte en la penumbra de tu apartamento? Espero verte mañana a primera hora en mi oficina Olivia. Quiero conversar contigo unas cositas, unos detallitos.”

Olivia voltea los ojos y suspira.

Mensaje 2:

“¡Oli! ¿Por qué no contestas el celular? Barry está que arde por el artículo que le entregaste. ¿Te volviste loca? ¿Es verdad que llegaste con un grillo en una bolsa Ziploc? ¡Ay amiga! Llámame

cuanto antes para asegurarme de que estás bien,
¿ok? Te quiero.

La joven reportera elimina los mensajes, cierra su cartera y sale del apartamento.

ESCENA 3: EXTERIOR / DÍA / CALLE

Olivia camina por la calle cuando recibe una llamada en su celular de su amiga KATE.

ESCENA 4: INTERIOR / DÍA / OFICINA DE BARRY WILKINSON

Olivia entra casi corriendo a la oficina de su jefe, BARRY WILKINSON, director de la sección de internacionales del *Sunday Times*. Toma asiento y conversan sobre una propuesta que tiene para ella. Barry la envía a un lanzamiento de una crema de belleza en Miami.

ESCENA 5: INTERIOR / DÍA / CUBÍCULO DE KATE

Olivia y Kate conversan sobre la nueva asignación que le dio Barry. Kate la aconseja y comienzan a trabajar.

ESCENA 6: INTERIOR / DÍA / VESTÍBULO HOTEL DELANO

Olivia se acerca al vestíbulo arrastrando la única maleta que lleva consigo. Un hombre moreno sentado en la recepción queda prendido en ella por su actitud. Olivia camina con una sonrisa como si tuviera un perverso pensamiento íntimo. Se registra y luego se dirige a los ascensores.

ESCENA 7: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia entra a la habitación junto con un joven botones que no para de hablar. Cuando logra deshacerse de él, desempaca sus maletas y le escribe un mail a su jefe pidiendo escribir un artículo sobre el Oceans Apart.

ESCENA 8: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia termina de arreglarse para la fiesta de presentación de la crema. Se para frente al espejo cuando está lista. Olivia toma su bolso y sale de la habitación.

ESCENA 9: INTERIOR / NOCHE / SALA DE FIESTA HOTEL DELANO

Olivia entra al lugar de presentación de la crema y se encuentra con una gran multitud glamorosa y entusiasmada por el evento. Se encuentra con MELISSA, trabajadora del departamento de relaciones públicas de Century, quien la introduce en la fiesta y le presenta a algunas personas. Melissa no para de hablar.

ESCENA 10: INTERIOR / NOCHE / BAÑO

Olivia trata de huir de la multitud y se mira al espejo. Sus pensamientos son interrumpidos por Melissa, quien la toma por el brazo y prácticamente la arrastra fuera del baño.

ESCENA 11: INTERIOR / NOCHE / SALA DE FIESTA

Melissa le presenta a Olivia a PIERRE FERRAMO. Conversan. Olivia piensa que Ferramo es Osama Bin Laden. Ferramo la invita a una fiesta y ella acepta.

ESCENA 12: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia llama por teléfono a Kate y conversan sobre sus sospechas sobre Ferramo.

ESCENA 13: EXTERIOR / DÍA / TERRAZA CAFETERÍA

Olivia desayuna y lee varios periódicos. Barry la llama por teléfono y le da un ultimátum sobre su artículo de "Miami cool". Olivia culmina la conversación con Barry de manera amistosa.

ESCENA 14: EXTERIOR / DÍA / SOUTH SHORE STRIP

Olivia camina por las calles de South Shore Strip y se encuentra frente a ella el Oceans Apart. Una pareja de ancianos le pide que les tome una foto y comienzan a entablar una conversación. Caminan juntos hasta que llegan a la entrada del Hotel Delano. Olivia programa una entrevista con ellos para la mañana del día siguiente.

ESCENA 15: INTERIOR / TARDE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia sentada frente a su computadora portátil. Mira el reloj y se da cuenta de que faltan solo 45 minutos para la entrega de su artículo sobre "Miami cool". Teclea "Pierre Ferramo" en el buscador y no aparece ningún resultado. Comienza a escribir el artículo y lo envía a Barry faltando 3 minutos para las seis.

ESCENA 16: INTERIOR / DÍA / OFICINA DE BARRY WILKINSON

Barry cuelga el teléfono enojado cuando su asistente entra con el artículo que envió Olivia en sus manos.

ESCENA 17: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia termina de arreglarse para la fiesta de Ferramo cuando recibe un correo de Barry en el que solo escribe "Bueno". Sonríe. Enciende la TV y ve una noticia sobre Bin Laden que dice que fue visto al sur de Yemen.

ESCENA 18: INTERIOR / NOCHE / BLOQUE DE APARTAMENTOS DE FERRAMO

Olivia entra a la fiesta y se encuentra con dos chicas con quienes comienza a hablar. Luego Ferramo la aparta del grupo y conversa con ella. Cuando Ferramo se aleja, TRAVIS, un aspirante a actor habla con Olivia sin parar.

ESCENA 19: EXTERIOR / NOCHE / TERRAZA DE FERRAMO

Olivia se aleja de la multitud y sube las escaleras de incendio que conducen a la terraza del edificio. Se sienta y mira al cielo. Ferramo se acerca a ella y se sienta a su lado con dos copas y una botella de champagne. Conversan sobre cada uno. Ferramo coquetea con ella y la besa, Olivia lo detiene. Ferramo la invita a desayunar. Se despiden.

ESCENA 20: INTERIOR / NOCHE / BLOQUE DE APARTAMENTOS DE FERRAMO

Olivia se acerca a la entrada y ve una lista de invitados sobre la recepción. Cuando se dispone a tomarla sale Demi con el recepcionista del armario. Olivia le pide su abrigo y cuando el chico se da la vuelta toma la lista y la mete en su bolsillo.

ESCENA 21: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia llama por teléfono a Kate para contarle sobre su velada.

ESCENA 22: EXTERIOR / DÍA / SOUTH SHORE STRIP

Olivia trota desde su hotel hasta el puerto donde el Oceans Apart está aparcado. Se da una gran explosión. Olivia colabora rescatando a algunas personas. Barry la llama justo después del desastre.

ESCENA 23: INTERIOR / DÍA / HOSPITAL

Olivia pelirroja y de 14 años de edad acostada en la camilla del hospital.

23-1 INT. INTERIOR / DÍA / TIENDA DE DULCES

Olivia paga al cajero una bolsa con dulces. Sonríe.

23-2 INT. EXTERIOR / DÍA / CALLE

Olivia ve a sus padres al otro lado de la calle quienes le sonríen. Ella les hace señas para que crucen. Se escuchan las llantas frenando en el asfalto, cornetas de varios autos y gritos de los testigos.

ESCENA 24: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia se despierta de un sobresalto. Toma el teléfono y lee “10 mensajes recibidos y 14 llamadas perdidas”. Trata de activar la PC que había dejado en reposo pero está apagada. Se extraña. Revisa sus pertenencias y no consigue la lista de invitados. Llama por teléfono a Ferramo y luego a Kate.

ESCENA 25: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN STANDARD HOTEL EN L.A.

Conversación con botones. Prende la TV y coloca CNN. Se sienta en la computadora portátil para investigar sobre las aspirantes a actrices. Teclea “Pierre Ferramo” en el buscador y no aparece ningún resultado.

ESCENA 26: INTERIOR / DÍA / ESTANCIA STANDARD HOTEL EN L.A.

Olivia conversa con Kimberly. Ferramo las interrumpe y se aleja de todos con Olivia.

ESCENA 27: EXTERIOR / DÍA / AFUERAS DEL STANDARD HOTEL EN L.A.

Olivia llama por teléfono a Kate, quien le pide que regrese cuanto antes a Londres porque no está pensando con claridad y se está dejando llevar por su imaginación hiperactiva.

ESCENA 28: INTERIOR / DÍA / ESTUDIO

Olivia entrevista a un par de directores de cine. Luego presencia la audición de Kimberly para la nueva película de Ferramo.

ESCENA 29: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN STANDARD HOTEL EN L.A.

Olivia llama a información y pide el teléfono del FBI. Mientras la comunican, Olivia practica su discurso. Recibe una llamada de Pierre Ferramo que la interrumpe.

ESCENA 30: INTERIOR / DÍA / LOBBY HOTEL STANDARD EN L.A.

Sally llama a Olivia y le pide que regrese por haber denunciado a Pierre al FBI. Olivia llama a Kate por teléfono para comentar lo sucedido y culparla por haberle dicho sobre sus sospechas a Sally.

ESCENA 31: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN STANDARD HOTEL L.A.

CONNOR, el experto en contra vigilancia del hotel, encuentra un micrófono en la habitación de Olivia. Olivia llama a Kate por teléfono para disculparse.

ESCENA 32: INTERIOR / TARDE / CONSULTORIO DE MONTEROSO

Olivia acude al consultorio de Michael Monteroso. Él le aplica un tratamiento y mientras tanto conversan sobre las cremas y sobre Travis, el aspirante a actor.

ESCENA 33: INTERIOR / NOCHE / LOBBY STANDARD HOTEL

Olivia aparece en el lobby con la cara enrojecida a causa del tratamiento que le hizo Monteroso. Se encuentra con Alfonso, quien la busca para llevarla con Ferramo.

ESCENA 34: INTERIOR / NOCHE / AUTO

Olivia entra al auto que le señala Alfonso y se encuentra con Suraya. Conversan durante el camino hacia el apartamento de Ferramo.

ESCENA 35: INTERIOR / NOCHE / APARTAMENTO DE FERRAMO

Olivia culmina su conversación con Suraya y esta se va. Olivia comienza a inspeccionar el apartamento de Ferramo cuando este se encuentra con ella. Le pide que suban unas escaleras que dan a la azotea.

ESCENA 36: EXTERIOR / NOCHE / ISLA SANTA CATALINA

Olivia y Pierre llegan al muelle en Isla Santa Catalina. En la orilla él busca unas mantas y le pide que suban al yate que está aparcado al muelle.

ESCENA 37: INTERIOR / NOCHE / YATE

Pierre y Olivia navegan toda la noche en el yate y conversan de diferentes temas. Pierre la invita a Honduras para que experimente el submarinismo en la zona.

ESCENA 38: INTERIOR / DÍA / AEROPUERTO

Olivia trata de decidir entre regresarse a Londres o ir a Honduras siguiendo a Ferramo. Habla con Kate por teléfono y lee nuevamente un correo que Sally le envió minutos antes. Se acerca al mostrador y pide un pasaje a Honduras “solo de ida”.

ESCENA 39: INTERIOR / DÍA / AVIÓN

Olivia se pinta el cabello de rojo en el baño. Minutos antes de aterrizar, el capitán del avión anuncia que debido a problemas técnicos deberán aterrizar en otro aeropuerto. Olivia se pregunta si es un secuestro.

ESCENA 40: INTERIOR / DÍA / HOTEL EL PARADOR EN TEGUCIGALPA

Olivia organiza su equipaje y lo separa entre lo que no necesitará más y lo que sí. Dos señoras de servicio tocan la puerta y le ofrecen ayuda con la habitación. Además, la invitan al bar del hotel para que disfrute la fiesta que se hará en la noche.

ESCENA 41: EXTERIOR / NOCHE / BAR HOTEL EL PARADOR

Al entrar al bar, un hombre le ofrece un trago a Olivia. Parada frente a la pista de baile, un hombre rubio la invita a bailar salsa. A Olivia le llama la atención este hombre. Después de que bailan, una de las señoras de servicio se acerca a Olivia y le indica que alguien ha estado en su habitación y le aconseja que vaya lo antes posible.

ESCENA 42: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL EL PARADOR

Olivia entra apresurada en su habitación y revisa su equipaje. Encuentra una bolsa con cocaína entre su ropa. La policía llama a su puerta y Olivia antes de abrir lanza la cocaína por la ventana. Conversa con los oficiales.

ESCENA 43: INTERIOR / DÍA / LOBBY HOTEL EL PARADOR

Olivia sale al lobby del hotel y el recepcionista le informa que el autobús para el aeropuerto saldrá a las 9:00am. Olivia le agradece la información y sale por la puerta principal.

ESCENA 44: EXTERIOR / DÍA / CABINA TELEFÓNICA

Olivia pide a información el número de la embajada británica en Honduras. La transfieren y Olivia les cuenta sobre el incidente de las drogas. Le informan que investigarán. Luego, regresa al hotel.

ESCENA 45: EXTERIOR / DÍA / PARTE TRASERA DE UNA PICKUP

Al salir del aeropuerto en La Ceiba, Olivia toma una camioneta junto a un grupo de mochileros, entre ellos el rubio con el que bailó salsa en el hotel. Se dirigen a las posadas del pueblo. Llegan a la posada Miss Ruthie y el chico rubio la ayuda a bajar su equipaje.

ESCENA 46: EXTERIOR / DÍA / ENTRADA POSADA MISS RUTHIE

El grupo llega a la posada Miss Ruthie y el chico rubio la ayuda a bajar su equipaje.

ESCENA 47: INTERIOR / DÍA / POSADA MISS RUTHIE

Olivia entra en la posada y conversa con la dueña, Miss Ruthie, quien la invita a una inmersión con uno de los más destacados submarinistas de la zona, Rik.

ESCENA 48: EXTERIOR / TARDE / COBERTIZO DE RIK

Cuando Rik y Olivia salen de su inmersión se encuentran con Dwayne. Conversan sobre el acetileno y su uso para soldaduras submarinas.

ESCENA 49: INTERIOR / NOCHE / BUCKET OF BLOOD

Olivia entra al bar y se encuentra con Rik, Dwayne y otro grupo de submarinistas, que incluye a Morton C. Conversan. Deciden ir a Cayo Bell.

ESCENA 50: EXTERIOR / NOCHE / CAYO BELL

Todo el grupo de submarinistas conversa alrededor de una fogata. Olivia y Morton C. comienzan a hablar, caminan y se separan del grupo. Se besan. Luego, vuelven con los demás y se montan en las lanchas para regresar al pueblo.

ESCENA 51: EXTERIOR / DÍA / PUEBLO

Olivia camina por el pueblo y ve a los niños caminando por la plaza. Camina hasta la tienda principal.

ESCENA 52: INTERIOR / DÍA / HENRY MORGAN & SONS

Olivia entra a la tienda y escucha a un hombre pidiendo cigarrillos. Es Alfonso. Se esconde tras un estante para que no la vea. Alfonso sale de la tienda y Olivia ve que se va para hablar con alguien. Morton C. Pide un mapa del pueblo y sale de la tienda.

ESCENA 53: EXTERIOR / DÍA / SENDERO DEL PUEBLO

Olivia recorre el sendero con el mapa en la mano y va arrojando zanahorias para marcar su camino. Llega a un precipicio que la separa del hotel de Ferramo, lo salta y se llena la ropa de un extraño lodo. Toma fotografías y de repente una mano le tapa la boca. Es Morton C.

ESCENA 54: INTERIOR / TARDE/ COBERTIZO DE RIK

Olivia llega al cobertizo y todos los submarinistas ven una noticia en la TV sobre las semillas de ricino y comentan que se cultivan allí. Rik invita a Olivia a recorrer unos túneles.

ESCENA 55: EXTERIOR / TARDE / TÚNEL SUBMARINO

Olivia se sumerge con Rik, recorren un túnel y a la hora de regresar no recuerdan el camino. Rik desaparece y Olivia se encuentra con un buzo desconocido que le proporciona aire. Rik reaparece y el buzo se aleja. Cuando comienzan a subir, Olivia se encuentra cara a cara con la Cabeza desprendida de Dwayne. Salen a flote y llaman a los submarinistas que se encuentran en la lancha para que los recoja.

ESCENA 56: EXTERIOR / TARDE / PLAYA

La policía interroga a Olivia por la muerte de Dwayne y luego la llevan a la posada Miss Ruthie.

ESCENA 57: INTERIOR / TARDE / POSADA MISS RUTHIE

Miss Ruthie tranquiliza a Olivia, le ofrece comida y le indica que un autobús parte al aeropuerto todas las tardes. Olivia le indica que quiere volver a casa.

ESCENA 58: EXTERIOR / DÍA / CARRETERA

Olivia se encuentra en la camioneta roja que la llevará al aeropuerto. El conductor toma otra vía. La deja en el muelle. Olivia ve un barco que se acerca a lo lejos y cuando llega a la orilla se monta.

ESCENA 59: INTERIOR / DÍA / BARCO

De la cabina de mando del barco sale Alfonso. Comienza a pilotear la embarcación y Olivia se da cuenta de que ha sido secuestrada.

ESCENA 60: INTERIOR / TARDE / HOTEL DE FERRAMO EN ISLA BONITA

Un botones recibe a Olivia y la lleva a su habitación.

ESCENA 61: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DE FERRAMO

Olivia revisa la habitación en busca de artefactos de vigilancia y encuentra una cámara y un micrófono. Se deshace de ellos. Llaman a la puerta y le indican que Ferramo la espera.

ESCENA 62: INTERIOR / NOCHE / SUITE DE FERRAMO

Olivia y Ferramo conversan y cenan. Pierre toma de más y se duerme en el sofá. Olivia intenta revisar la PC de Pierre pero él despierta y se lo impide. Olivia regresa a su suite.

ESCENA 63: INTERIOR / DÍA / BAR HOTEL DE FERRAMO

Olivia se encuentra en el bar con Kimberly, Winston, Travis y Monteroso. Conversan mientras se desayunan.

ESCENA 64: EXTERIOR / DÍA / PLAYA

Olivia nada un rato y se encuentra en medio del mar con un grupo de surfistas que sacan tablas del fondo del mar. Se encuentra con Morton C. y cuando Ferramo la llama este desaparece. Ferramo y Olivia conversan y ella le pide volver a casa. Él acepta.

ESCENA 65: INTERIOR / DÍA / AEROPUERTO

Pierre lleva a Olivia al aeropuerto. Le agradece por haber ido y en lugar de besarla le toma el dedo índice y se lo chupa. Olivia entra al aeropuerto.

ESCENA 66: INTERIOR / DÍA / AVIÓN

Olivia mira por la ventanilla y se despide de la isla.

ESCENA 67: INTERIOR / DÍA / AEROPUERTO DE LONDRES

Olivia sale con su equipaje y dos hombres la abordan y la esposan.

ESCENA 68: INTERIOR / DÍA / SALA DE INTERROGATORIOS
AEROPUERTO DE LONDRES

Dos funcionarios interrogan a Olivia sobre Ferramo. Se encuentra con Suraya, que trabaja para el MI6.

ESCENA 69: INTERIOR / DÍA / APARTAMENTO DE OLIVIA

Olivia entra a su apartamento y arroja su equipaje sobre el suelo. Se asoma por la ventana y ve a un par de espías en un auto que miran hacia su ventana. Se acuesta sobre el sofá y enciende la TV pero se duerme inmediatamente.

ESCENA 70: INTERIOR / DÍA / APARTAMENTO DE OLIVIA

Olivia se despierta al día siguiente y se asoma por la ventana. Los dos espías siguen allí. Conversa con Sally por teléfono sobre el trabajo.

ESCENA 71: INTERIOR / TARDE / BOOKS

Olivia entra a "Books", se sienta y conversa con Widdett, quien resulta ser un agente del MI6. Widdett pide a Olivia su colaboración con una operación secreta contra Ferramo.

ESCENA 72: EXTERIOR / TARDE / YATE

Olivia y Widdett conversan. En el yate conoce a Paul McKeown, otro agente, quien le habla sobre Widdett.

ESCENA 73: INTERIOR / TARDE / HELICÓPTERO

Widdett y Olivia recorren Londres en un helicóptero y aterrizan sobre una zona rural en las afueras. Se encuentran con una mansión.

ESCENA 74: INTERIOR / DÍA / SALA DE OPERACIONES CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Los agentes revisan las fotos que Olivia tomó con su cámara de espía y ella trata de explicarlas. Morton C. entra a la sala y se presenta como Scott Rich, agente del MI6.

ESCENA 75: INTERIOR / DÍA / COMEDOR CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Scott explica a Olivia la muerte de Dwayne. Se encuentran con Widdett quien les pide salir al jardín.

ESCENA 76: EXTERIOR / DÍA / JARDÍN CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Scott, Widdett y Olivia conversan sobre las acciones de Ferramo mientras caminan por el jardín.

ESCENA 77: INTERIOR / DÍA / SALA DE OPERACIONES CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

5 días después, esperan la llamada de Ferramo. Scott sugiere llamarlo a él. Lo hacen. Ferramo invita a Olivia a Sudán.

ESCENA 78: INTERIOR / DÍA / COMEDOR CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Olivia y Widdett estudian el equipo que llevará consigo en su viaje.

ESCENA 79: INTERIOR / DÍA / SALA DE OPERACIONES CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Olivia llama a Kate para tranquilizarla.

ESCENA 80: INTERIOR / NOCHE / AEROPUERTO EN EL CAIRO

Olivia ve la pantalla con los vuelos y ve que el suyo tiene 6 horas de retraso. Sale del aeropuerto y toma un taxi para visitar las pirámides.

ESCENA 81: INTERIOR / NOCHE / CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Widgett habla por teléfono con Scott, quien le informa que descubrieron que Ferramo es Zacharías Attaf.

ESCENA 82: INTERIOR / NOCHE / TAXI

El taxista lleva a Olivia a ver la Esfinge. Cuando regresan al auto se encuentran con dos hombres que toman a Olivia y se la llevan.

ESCENA 83: INTERIOR / NOCHE / PISTA DE BRIZE NORTON

Scott y Widgett discuten por teléfono sobre la permanencia de Olivia en la operación.

ESCENA 84: INTERIOR / NOCHE / AEROPUERTO EN EI CAIRO

Olivia y los dos hombres entran al aeropuerto y ven a un cadáver en el medio de la entrada. Los hombres la dejan en la puerta de embarque. Olivia se encuentra con Brown, agente del mi6, quien la comunica con Widgett. Se monta en el avión.

ESCENA 85: INTERIOR / NOCHE / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA

Scott espera visualizar el avión de Olivia llegando a Sudán. En la PC se activa el GPS de la periodista.

ESCENA 86: INTERIOR / NOCHE / AEROPUERTO EN SUDÁN

Olivia sale del avión y es abordada por Abdul Obeid, agente local.

ESCENA 87: INTERIOR / NOCHE / AUTO

Olivia se da cuenta de que van en dirección contraria al hotel. El hombre admite que no es Abdul.

ESCENA 88: INTERIOR / NOCHE / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA

Scott se da cuenta de que Olivia viaja en dirección contraria. Mandan refuerzos a la zona.

ESCENA 89: EXTERIOR / DÍA / DESIERTO

Olivia despierta y escucha unos cascos de caballos a lo lejos. Dos policías rashidas se acercan a ella y la montan en uno de los caballos. Se la llevan.

ESCENA 90: INTERIOR / DÍA / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA

Scott se da cuenta de que el GPS de Olivia no ha registrado movimiento en mucho tiempo. Manda al equipo de submarinismo a recorrer las cuevas de Ferramo y a buscar el cadáver de Olivia.

ESCENA 91: EXTERIOR / NOCHE / DESIERTO

Olivia se da cuenta de que perdió un zarcillo. Los rashidas la vendan y la dejan sobre una roca. Olivia se encuentra con Ferramo. La lleva a una cueva repleta de equipos de inmersión.

ESCENA 92: INTERIOR / NOCHE / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA

El encargado en la zona llama a Scott y le informa que encontraron el GPS de Olivia en el desierto. Scott ordena que más hombres se unan a la operación.

ESCENA 93: INTERIOR / NOCHE / ENTRADA DE CUEVAS SUBMARINAS EN SUAKIN

Ferramo y Olivia salen a la superficie y dos hombres la toman de los brazos. Le amarran los pies y las manos y le cubren la cabeza con una capucha.

ESCENA 94: INTERIOR / NOCHE / SALA EN CUEVAS SUBMARINAS EN SUAKIN

Los dos hombres arrojan a Olivia en el piso y corren unas cortinas. Olivia escucha al otro lado de las cortinas una reunión de personas. Discuten. Se escucha un grito de Ferramo. Olivia se desata las cuerdas y saca las municiones que tiene en el wonder bra. Espera. Olivia arroja por debajo de las cortinas el bálsamo labial cegador. Se escucha un alboroto.

ESCENA 95: INTERIOR / NOCHE / SALA DE REUNIÓN CUEVAS SUBMARINAS EN SUAKIN

Corre la cortina y ve a un grupo de hombres cegados. Ve en la pared fotografías de 7 diferentes lugares icono del mundo. En el fondo de la sala, a pesar del gas, ve a Osama Bin Laden. Fotografía todo, arroja el difusor de gas y sale.

ESCENA 96: INTERIOR / NOCHE / ENTRADA DE CUEVAS SUBMARINAS EN SUAKIN

Olivia se dispone a salir cuando se encuentra con Ferramo herido. Lo dopa, toma un equipo de submarinismo y lo lleva con ella.

ESCENA 97: EXTERIOR / NOCHE / SUPERFICIE

Olivia y Ferramo salen a la superficie. Olivia ve la ayuda que se acerca. Ferramo despierta y la ataca pero Scott llega al lugar y lo mata. Olivia y Scott suben a un helicóptero.

ESCENA 98: INTERIOR / NOCHE / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA

Olivia y Scott conversan sobre Ferramo. Scott le informa a Olivia que necesitan de su ayuda en L.A. con los secuaces de Ferramo.

ESCENA 99: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Olivia y Scott acostados en la cama ven las noticias en CNN sobre las cuevas y los ataques. Conversan sobre Suraya.

ESCENA 100: INTERIOR / TARDE / SALA DE OPERACIONES DE LA CIA EN L.A.

Olivia, junto con el equipo de agentes, revisa las fotos que Olivia tomó en las cuevas.

ESCENA 101: EXTERIOR / TARDE / TERRAZA CASA DE OPERACIONES DE LA CIA EN L.A.

Olivia conversa con Scott y descubre que el ataque lo harán en la ceremonia de los Oscar.

ESCENA 102: INTERIOR / TARDE / TEATRO KODAK EN L.A.

Olivia y Scott entran al teatro y vigilan al público. Olivia descubre que las estatuillas están alteradas y que en realidad son bombas. Scott llama a la brigada anti explosivos y ordena que lleven estatuillas para reponer las bombas.

ESCENA 103: EXTERIOR / NOCHE / TEATRO KODAK EN L.A.

Scott recibe a la brigada anti explosivos y al lote de estatuillas de repuesto.

ESCENA 104: INTERIOR / NOCHE / CENTRO ESPECIAL DE INTERROGACIONES DE LA CIA

Los agentes interrogan a Travis sobre los explosivos. Confiesa.

ESCENA 105: EXTERIOR / NOCHE / TEATRO KODAK EN L.A.

Scott conversa con Joe, de la brigada anti explosivos, sobre las bombas.

ESCENA 106: INTERIOR / NOCHE / TEATRO KODAK EN L.A.

Olivia ve a Demi y a su pareja sentados en una de las filas. Pide ayuda a Brad Pitt para que distraiga a Demi. Olivia toma su puesto y desarma al chico que activaría la bomba. Le informa a Scott y le informa que solo falta recuperar una estatuilla. Comienzan a desalojar la sala.

ESCENA 107: EXTERIOR / NOCHE / TEATRO KODAK EN L.A.

Olivia llama a Scott y le informa que la última estatuilla está en el baño de las damas. Scott le dice que la buscará y le pide que se aleje lo más que

pueda del teatro. Se escucha una explosión. Olivia llama a Scott pero no contesta. Vuelve a intentarlo y sí se comunica con él.

ESCENA 108: EXTERIOR / DÍA / MAUI, HAWAII

Olivia y Scott están en la playa y suena el celular de ella. Barry le informa que sabe que formó parte de la operación del MI6 y le pide que escriba un artículo sobre lo ocurrido en los Oscar. Olivia le dice que no sabe de que habla y le tranca el teléfono.

CAPÍTULO 3: GUIÓN “LA IMAGINACIÓN DESCONTROLADA DE OLIVIA JOULES”

ESCENA 1: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN APARTAMENTO DE OLIVIA
7.30am en un pequeño apartamento en Londres. OLIVIA, una joven reportera de 27 años de edad, está preparándose para ir a trabajar. Se pasea por el cuarto llevando un par de camisas en la mano y tararea una alegre canción. Se pone una de las camisas y coloca la otra de vuelta en el closet repleto de ropa. Toma un par de zarcillos de su peinadora y mientras se los coloca ve un montón de artículos de periódico sobre su mesa de noche. Los artículos pertenecen al Sunday Times y llevan la firma de Olivia. Suspira.

CORTE A:

ESCENA 2: INTERIOR / DÍA / SALA APARTAMENTO DE OLIVIA
Olivia presiona el botón de su contestadora y comienzan a escucharse mensajes mientras ella organiza su cartera.

Mensaje 1:

“¡Qué raro que no contestes tu teléfono! ¿Te crees acaso muy importante como para no hacerlo o estás tan avergonzada de tu último artículo que prefieres esconderte en la penumbra de tu apartamento? Espero verte mañana a primera hora en mi oficina Olivia. Quiero conversar contigo unas cositas, unos detallitos.”

Olivia voltea los ojos y suspira.

Mensaje 2:

“¡Oli! ¿Por qué no contestas el celular? Barry está que arde por el artículo que le entregaste. ¿Te volviste loca?”

¿Es verdad que llegaste con un grillo en una bolsa Ziploc? ¡Ay amiga! Llámame cuanto antes para asegurarme de que estás bien, ¿ok? Te quiero.

La joven reportera elimina los mensajes, cierra su cartera y sale del apartamento.

CORTE A:

ESCENA 3: EXTERIOR / DÍA / CALLE – INTERIOR / DÍA / CUBÍCULO DE KATE (INTERCUTS)

Olivia camina por la calle cuando recibe una llamada en su celular de su amiga KATE.

OLIVIA

¡Amiga!

KATE

¿Dónde demonios te habías metido? Te he mandando millones de mensajes y no me contestaste ninguno.

OLIVIA

Tranquila, tranquila. Estoy bien. Al final no me suicidé así que tranquila. (RISAS)

KATE

No es gracioso Olivia. De verdad temí que hubieses cometido otra de tus locuras y que estuvieses en la India ahogando tu sufrimiento en incienso montada sobre un elefante.

OLIVIA

(SONRÍE) Tranquila, no esta vez. ¿Qué pasó?

KATE (V.O.)

Barry, ¿quién más?

OLIVIA

(SUSPIRO) Dile que ya voy llegando, estoy a una cuadra de la oficina.

KATE (V.O.)

¿De verdad estás a una cuadra de la oficina o voy a quedar como la cómplice mentirosa otra vez?

OLIVIA

De verdad estoy a una cuadra. Nos vemos en 5 minutos.

KATE (V.O.)

Apúrate, Olivia. Mientras más lo hagas esperar peor será.

OLIVIA

Ya, ya, ¡Ya voy! 4 minutos.

Tranca el teléfono y lo guarda en su cartera. Comienza a correr.

CORTE A:

ESCENA 4: INTERIOR / DÍA / OFICINA DE BARRY WILKINSON

Olivia entra casi corriendo a la oficina de su jefe, BARRY WILKINSON, director de la sección de internacionales del Sunday Times. Toma asiento.

BARRY

Llegas tarde.

OLIVIA

Mmmm. Yo creo que no.

BARRY

Te dije que te quería aquí a primera hora y ya son las 8:37am. Es decir, llegas 37 minutos tarde.

OLIVIA

Técnicamente, la primera hora dura hasta las 8:59am así que no estoy tarde. (SONRÍE AMPLIAMENTE)

Saca una pila de artículos, todos escritos por Olivia, y los coloca sobre su escritorio frente a ella.

BARRY

Olivia, Olivia, Olivia. Tu problema es que tienes una imaginación hiperactiva.

OLIVIA (V.O.)

Y dale con lo de la imaginación hiperactiva, gordito.

OLIVIA

Eso no es verdad.

BARRY

¿No? ¿Segura? ¿Y qué pasó entonces con la belleza de artículo que me llegó ayer? Una plaga de langostas colmilludas gigantes que descendió sobre Etiopía y tapó el sol.

OLIVIA

Fue en Sudán.

BARRY

Te enviamos para que cubrieras esa noticia, y de verdad lo que más me gustó fue el anexo. La bolsa con los dos saltamontes muertos.

OLIVIA

Pero Sí hubo una plaga de langostas. Simplemente se desplazó a Chad, supuestamente para pasar la noche. Además, no puedes generalizar. Cubrí perfectamente la historia de los animales que estaban muriendo de hambre en el zoológico.

BARRY

Olivia, no había más que un jabalí verrugoso. Y en mi opinión, estaba bastante gordito.

OLIVIA

Pues habría conseguido una entrevista con las fundamentalistas y con un amputado múltiple si no me hubieses obligado a regresar.

BARRY

Oye, cielo. Escribes bien, eres muy observadora, intuitiva, y como ya te he dicho, más de una vez, eres extremadamente imaginativa. En el Sunday Times consideramos que, entre los colaboradores independientes, esas cualidades se adaptan muchísimo mejor a la sección de estilos, y no a las páginas de noticias.

OLIVIA

¿Te refieres a lo superficial en lugar de lo profundo?

BARRY

Nena, el estilo no tiene nada de superficial.

Olivia voltea los ojos y se acomoda en su silla

OLIVIA

No, claro que no.

BARRY

Escúchame. Si de verdad quieres viajar por el mundo y alimentar tu espíritu libre y aventurero, en tres días va a haber en Miami el lanzamiento de un perfume o una crema de belleza. Se supone que estará repleto de celebridades.

OLIVIA

¿Celebridades?

BARRY

Jennifer López, P. Binny y gente por el estilo. Ahora, si consigues que una revista comparta los gastos puedes ir y cubrir el lanzamiento para la sección de estilo. ¿Te parece?

OLIVIA

Ok. Y si mientras estoy allí encuentro una historia decente ¿podré cubrirla?

BARRY

Claro que sí, cariño. Ahora, largo de aquí. Ve a buscar fondos para tu viaje.

Olivia se para y sale de la oficina.

CORTE A:

ESCENA 5: INTERIOR / DÍA / CUBÍCULO DE KATE

Olivia entra al cubículo de Kate, arrastra una silla y se sienta.

KATE

¡Ja! No te sacó a patadas de la oficina. Cuéntamelo todo.

OLIVIA

Me mandó a Miami.

KATE

Ok. Déjame ver si entiendo. Metes la pata por enésima vez y ¿te manda a un destino turístico para que te tomes unas vacaciones?

OLIVIA

(RISAS) No voy de vacaciones. Voy a cubrir un la presentación de una nueva crema de belleza. ¿Habrás acaso un artículo más inútil en el mundo que ese?

KATE

Con más razón. Te envía a Miami para que trabajes unas cuantas horitas en un artículo que podrás escribir con los ojos cerrados y luego podrás disfrutar del tiempo

libre. Creo que voy a empezar a traer historias ilógicas a la redacción a ver si me envía a cubrir la apertura de un bar en Bora Bora.

OLIVIA

¡EY! Mis historias no son ilógicas. Cuida lo que dices pequeña envidiosa.

KATE

(RISAS) Tú sabes a qué me refiero. Pero ahora sí, en serio. La tienes fácil esta vez, Olivia. No pierdas el control ¿ok?

OLIVIA

Ya, ya. Iré, escribiré el artículo, tomaré sol por las dos y volveré a casa. Te lo prometo.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 6: INTERIOR / DÍA / VESTÍBULO HOTEL DELANO

Olivia se acerca al vestíbulo arrastrando la única maleta que lleva consigo. Un hombre moreno sentado en la recepción queda prendado de ella por su actitud. Olivia camina con una sonrisa como si tuviera un perverso pensamiento íntimo.

RECEPCIONISTA

¡Bienvenida al Hotel Delano! ¿En qué puedo ayudarle?

OLIVIA

¡Hola! Mi nombre es Olivia Joules y tengo una habitación reservada.

RECEPCIONISTA

¡Vaya nombre! ¿Es Jewels, como en Tiffany?

OLIVIA

No, no. Es jota o u ele e ese, como la unidad de energía cinética (SONRÍE ORGULLOSA)

RECEPCIONISTA

¡Ah, sí! Aquí lo tengo. Pediré al botones que la ayude con su equipaje, señorita Joules.

OLIVIA

No, no se preocupe. Sólo traje esta maleta.

RECEPCIONISTA

Bien. En ese caso le indico que los ascensores están a su izquierda. Su habitación está en el cuarto piso, al final del pasillo a la derecha. Que disfrute su estadía en el Hotel Delano.

CORTE A:

ESCENA 7: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia entra a la habitación junto con un joven y apuesto botones que no para de hablar.

BOTONES

...Y en realidad tuvo mucha suerte. La habitación que le asignaron es maravillosa. La vista, inigualable. Va a descansar muchísimo en ella. Espero que le resulte muy cómoda señora. ¿A qué se debe su visita a Miami?

OLIVIA

Bueno, ya sabe...

Camina hacia la ventana y abre las cortinas. Se sorprende

BOTONES

Ah sí. Ese es el Oceans Apart. Es como una casa de apartamentos flotante. ¿Señora, viene por negocios o de vacaciones?

OLIVIA

¡WOW! ¿Ya lo construyeron? Pensaba que todavía estaba en pañales.

BOTONES

No, señora. Está haciendo el viaje inaugural. Permanecerá cuatro días atracado en Miami.

OLIVIA

¿Es el barco que ininterrumpidamente hace el viaje del Grand Prix, el Open de Australia y el Masters? ¿El mismo cuyos pasajeros regresan en helicóptero y comprueban que sus picassos y la seda dental están donde los dejaron?

BOTONES

El mismo.

OLIVIA

Parece una buena historia.

BOTONES

¿Es periodista?

OLIVIA

Sí.

BOTONES

¡Caramba! ¿Para quién trabaja?

OLIVIA

Para el Sunday Times y para la revista Elan.

BOTONES

Yo también escribo. ¿De qué se ocupará durante su estadía en Miami, señora?

OLIVIA

Bueno, por ahora de todo un poco.

BOTONES

Llámeme si necesita ayuda. Soy Kurt. ¿Puedo hacer algo más por usted?

OLIVIA

No, Kurt. Gracias. Que tengas un feliz día.

BOTONES

Igualmente, señora.

Olivia le entrega la propina a Kurt y este sale de la habitación. Comienza a desempacar y se encuentra con su laptop. Decide escribirle un mail a Barry.

Mail:

“Asunto: Historia nueva y fantástica

1. Miami cool va bastante bien.
2. Te tengo un gran artículo para la sección de estilo: el Oceans Apart - nuevo bloque de apartamentos flotante y ostentosamente enorme – atraca en Miami durante viaje inaugural.
3. Puedo cubrir la noticia, pero necesito una, mejor dos noches más en Miami.

Cambio y fuera. Olivia”

Olivia sonríe y lo envía.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 8: INTERIOR / NOCHE / SALA DE FIESTA HOTEL DELANO

Olivia entra al lugar de presentación de la crema y se encuentra con una gran multitud glamorosa y entusiasmada por el evento. Una mujer la toma por el brazo sorprendiéndola.

MELISSA

¡Hola! ¿Eres Olivia? Soy Melissa, del departamento de relaciones públicas de Century. Bienvenida. ¿Qué tal tu viaje? ¿Cómo está el clima en Londres? ¿Te gusta tu habitación? Se supone que es de las más lujosas en el hotel. ¿Cómo está Sally, de Elan? ¿Le darás saludos de mi parte? Ven conmigo, caminemos. ¿Tienes el dossier sobre el chef que ha preparado todo lo que degustaremos? Deberías tenerlo. ¡Ay, Olivia! Discúlpame pero tengo que ir a saludar a alguien. ¡Mira! Ahí está Jennifer.

Melissa se aleja sin dejar de hablar. Olivia se recuesta sobre una columna del Delano.

OLIVIA (V.O.)

Vamos, Oli. Regla N° 2: Nadie piensa en ti. Todos piensan en sí mismos, como tú. Nadie te observa así que relájate y disfruta.

Olivia sonríe.

MELISSA

¿Cómo está todo? ¿Bien? ¿Ya conociste a los gerentes de la marca? Veamos si encontramos a alguien con quien puedas hablar.

MESERO

¿Gustan una copa de champagne?

MELISSA

¿Champagne? ¿Por qué están sirviendo champagne a esta hora? ¿No acordamos que sería después de las 9?

Olivia aprovecha la distracción y corre al baño de damas sin que Melissa se de cuenta de su huida.

CORTE A:

ESCENA 9: INTERIOR / NOCHE / BAÑO

Olivia se mira al espejo. Retoca su maquillaje y su peinado. Melissa entra corriendo al baño.

MELISSA

¡Ay, aquí estás! Te he estado buscando como loca.
Quiero que conozcas a alguien. Ven, ven.

Melissa toma por un brazo a Olivia y la arrastra fuera del baño.

CORTE A:

ESCENA 10: INTERIOR / NOCHE / SALA DE FIESTA HOTEL DELANO

Melissa y Olivia se acercan a un hombre.

MELISSA

Olivia, te presento a Pierre Ferramo.

PIERRE

Señorita Joules...

Se dan la mano.

OLIVIA

Encantada de conocerlo. Lo felicito por su Crème de
Phylgie. ¿Es cierto que contiene babosas de mar?

PIERRE

No incluye babosas propiamente dichas, sino la esencia,
un aceite que segrega su piel.

OLIVIA

Por lo que dice dan más ganas de quitársela que de
ponérsela.

PIERRE

(SORPRENDIDO) ¿De verdad? Espero que no incluya eso en su artículo.

MELISSA

(RISAS NERVIOSAS) No, no.

PIERRE

Estoy seguro de que la señorita Joules escribe con una sutileza y una gracia infinitas.

OLIVIA

Infinitas.

MELISSA

¡Ay! Está a punto de irse. ¿Nos disculpas? Pierre, quiero que saludes a una de nuestras invitadas de honor antes de que se vaya.

PIERRE

Está bien. Hasta luego, señorita Joules.

OLIVIA

Nos vemos.

Pierre y Melissa se alejan. Olivia se sienta en la barra sin perder de vista a Pierre.

OLIVIA (V.O.)

Ok, eso es extraño. ¿De dónde te conozco Pierre?
¿Dónde te he visto antes?

Olivia y Pierre intercambian miradas a través de la sala. Un grupo de jóvenes se acercan a Olivia.

DYLAN

Disculpa, ¿tú eres la periodista que está representando a Elan?

OLIVIA

Eh, sí. Mucho gusto, Olivia.

DYLAN

¿Qué tal? Yo soy Dylan, vocalista de Break. Y ellos son el resto de Break.

OLIVIA

¿Break?

DYLAN

Sí. Somos una banda nueva. Esta fiesta sirve para nuestra presentación también. Aunque en realidad no pagamos nada, nos promocionan igual que la crema.

OLIVIA

(RISAS) Ok. ¿Y qué estilo tiene Break?

Olivia lanza miradas de vez en cuando a Pierre. Su atención en Dylan no es total.

DYLAN

Bueno, es difícil de explicarlo. Muchas personas no lo entienden. Somos surfistas y nos encanta surfear. Pasamos todo el día surfeando. Queríamos incluir ese

estilo de vida en nuestra música así que nuestro sonido es una mezcla entre los Beach Boys y Radiohead. Muchos creen que es un crimen, de hecho lo han dicho. ¡Dime tú, un crimen! Ni que fuéramos terroristas. Nosotros sólo somos músicos.

OLIVIA (V.O.)

¿Terroristas? ¡Eso es! De ahí te conozco, Pierre. Ya sé a quién me recuerdas. ¡Ay Dios! ¡Osama Bin Laden!

OLIVIA

Sí, bueno. Yo tampoco creo que eso sea un crimen.

Olivia ve que Pierre susurra algo en el oído de Melissa, quien luego comienza a caminar en su dirección.

DYLAN

¡Gracias! Qué gentil de tu parte. Pero sí, así es nuestra música. Por ahora estamos enfocados en eso. Y también en la nueva película que producirá Ferramo. Esperamos que nos dé una participación especial.

OLIVIA

¿Película?

DYLAN

Sí. Pierre está comenzando a producir una nueva película y está en plena búsqueda de talentos. Así que lígala por nosotros, Oli. (RISAS)

MELISSA

Vaya, vaya. Ya veo que se han llevado muy bien. Disculpen chicos. Necesito hablar con Olivia un momento.

DYLAN

Un placer conocerte, Olivia.

OLIVIA

Igualmente. Nos vemos.

MELISSA

Olivia, al señor Ferramo le gustaría que asistieras a la fiesta privada que dará mañana por la noche en su apartamento.

OLIVIA

(TRATANDO DE OCULTAR SUS NERVIOS) De acuerdo. No faltaré.

MELISSA

¡Perfecto!

Melissa se aleja.

OLIVIA

No es más que una fiesta, Olivia. Una fiesta de negocios. Con gente de negocios. (PAUSA) En el apartamento de Bin Laden.

CORTE A:

**ESCENA 11: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DELANO –
INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN DE KATE (INTERCUTS)**

Olivia llama por teléfono a Kate.

OLIVIA

(SUSURRA) Soy yo.

KATE

¡Por Dios, Olivia! Son las tantas de la madrugada.

OLIVIA

Ya sé, ya sé, perdón. Pero es que es algo importante.

KATE

Ok, ok. ¿Qué pasó? No, no, no. Déjame adivinar.
¿Descubriste que Miami es un holograma gigante
creado por los extraterrestres? ¿Te vas a casar con
Elton John? ¿Presenciaste la clonación del Presidente
de los EE.UU.?

OLIVIA

(PAUSA) ¿Terminaste?

KATE (V.O.)

Sí, sí. Suéltalo.

OLIVIA

Creo que vi a Osama Bin Laden. Existe la probabilidad
de que no esté muerto.

KATE

(CARCAJADAS) Ok. ¿Qué tan borracha estás?

OLIVIA

(INDIGNADA) No estoy borracha.

KATE (V.O.)

Ok. ¿Estás segura de que no era Abraham Lincoln repartiendo pasapalos?

OLIVIA

Cállate. Es en serio. Piensa un poco. ¿Hay algo más efectivo para ocultarse que, primero, declararse muerto y luego, ponerse a la vista de todos, donde nadie espera verte?

KATE (V.O.)

De pronto se me ocurren otros cuatrocientos mejores lugares. A ver, ¿mide metro noventa y ronda los cincuenta años?

OLIVIA

¡NO! ¡Esa es la cuestión! Se ha transformado con cirugías plásticas. Seguramente se quitó unos centímetros de las piernas y se retocó la cara. Ha cambiado muchísimo su aspecto.

KATE

Ok, ok. Pero por lo que dices, Osama Bin Laden podría ser Britney Spears o Eminem, hasta Oprah Winfrey. ¿Por qué te decidiste por este tipo?

OLIVIA (V.O.)

Tiene algo. Diría que es lánguido.

KATE

Claro. ¿Por qué no me lo habías dicho antes? ¿Es lánguido? Ahí está, me parece definitivo. Estoy segura de que ocupa el primer puesto en la lista de los lánguidos más buscados por el FBI.

OLIVIA

¡KATE! Mira, se presenta como Pierre Ferramo. Se hace pasar por francés, pero no creo que lo sea. Arrastra las erres como los árabes. Tienes que escucharlo, te juro que es impresionante.

KATE (V.O.)

De acuerdo, está bien. Una pregunta. ¿Osama Bin Ferramo bebió alcohol?

OLIVIA

Sí.

KATE (V.O.)

¿Y coqueteó contigo?

OLIVIA

(DESCONCERTADA) Sí.

KATE (V.O.)

Olivia, Osama Bin Laden es musulmán. ¿Sabes qué significa ser musulmán?

OLIVIA

¡Claro que lo sé! Lo que te digo es que todo es una farsa. No está muerto. Pulula entre los círculos de moda

y se hace pasar por hombre de negocios internacional, playboy y productor cinematográfico.

KATE (V.O.)

¿Playboy? A ver, Olivia. Si no está muerto, ¿qué ganaban los EE.UU. con decir que sí?

OLIVIA

No lo sé, y eso es lo que voy a averiguar. Quiero llegar al fondo de este asunto. Lo llevaré ante la justicia, salvaré al mundo del terror y me convertiré en multimillonaria.

KATE (V.O.)

Quiero que me prometas algo

OLIVIA

¿Qué?

KATE

Prométeme que no llamarás a Barry para contarle que has visto a Osama Bin Laden en la presentación de una crema de belleza. ¿Me escuchas? ¿Recuerdas los miembros de la secta moon de Surbiton que no eran más que un grupo de exploradores? ¿Y el fantasma de Gloucesterchire que resultó ser vapor que se escapaba por el tubo de ventilación del aire acondicionado? El Sunday Times está confiando en ti otra vez, Oli. Por favor, entrega a tiempo el artículo de Miami cool, hazlo del tamaño requerido, redáctalo bien y no cometas una locura.

OLIVIA

(ABATIDA) Está bien. Gracias por todo. Hablamos luego.

KATE (V.O.)

Te quiero.

Olivia se arroja sobre la cama e intenta dormir. No concilia el sueño. Toma su laptop y teclea en Google "Pierre Ferramo". La búsqueda no arroja ningún resultado.

OLIVIA

Ok, eso sí que es raro.

CORTE A:

ESCENA 12: EXTERIOR / DÍA / TERRAZA CAFETERÍA – INTERIOR / DÍA / OFICINA DE BARRY (INTERCUTS)

Olivia desayuna y lee varios periódicos. Suena su celular.

OLIVIA

¡Barry!

Mira a su alrededor preocupada por si alguien la espía.

BARRY

Vamos por partes. Número uno: la historia sobre el barco que es un bloque de apartamentos flotante...

OLIVIA

¡Sí! Es un tema realmente interesante. El barco es inmenso, como no tienes idea y la gente vive en él todo

el año. Se montan en el vía helicóptero, es impresionante. Podría cubrir la historia si pudiera quedarme un par de días más.

BARRY (V.O.)

Sí, sí. Me parece un tema muy interesante. A decir verdad, es tan atractivo que, aunque no te has enterado, la semana pasada le dedicamos una página entera en la sección de estilo. Es una sección del Sunday Times, el periódico para el que supuestamente trabajas. Para ser más exactos, la sección en la que supuestamente colaboras. Pensé que a lo mejor leías nuestro periódico a veces, Olivia.

OLIVIA

Y así es.

BARRY

Hablemos de la otra fantástica primicia. ¿De qué se trata? ¿Miami fue invadida por delfines que caminan? ¿El ministro iraquí de información pincha discos en el vestíbulo del hotel en el que te estás quedando?

OLIVIA

Verás, en realidad se trata de algo que estoy empezando a investigar. Te diré algo más en un par de...

BARRY (V.O.)

¡Ya basta Olivia! ¿Cómo vamos con el artículo que te enviamos a cubrir? ¿Existe alguna posibilidad remota de que obtengamos algo de tu parte?

OLIVIA

Sí, claro que sí. Estoy en ello y todo va súper bien. Claro que tengo pistas para comenzar otro artículo, que te garantizo será de primera. Si tan solo pudiera quedarme una noche más para la fiesta...

BARRY

¡No! Se acabó. A las seis de la tarde de hoy, hora tuya, quiero ese artículo completo. Mil quinientas palabras, con la ortografía y la puntuación corregidas. No irás ni a una fiesta, ni de compras, ni te desviarás por otro asunto que no viene al caso. Irás al aeropuerto, tomarás el vuelo nocturno y te regresarás. ¿Me entendiste?

OLIVIA

(DECEPCIONADA) Entendido, Bazzar. A las seis en punto estará listo.

CORTE A:

ESCENA 13: EXTERIOR / DÍA / SOUTH SHORE STRIP

Olivia camina por las calles de South Shore Strip y se encuentra frente a ella el Oceans Apart. Lo admira. Una pareja de ancianos interrumpe sus pensamientos.

ELSIE

Perdona, cielo. ¿Te molestaría tomarnos una foto
delante del barco?

OLIVIA

(SONRÍE) Por supuesto que no. Júntense un poco más. Así mismo.
Tendré que retroceder un poco más para que salga todo el barco.

ELSIE

No te preocupes, cielo. Con un poco basta. Ya sabemos cómo es, ¿verdad, Edward?

OLIVIA

Ok, voy. Sonrían. Listo, recuerdo de Miami.

ELSIE

(SONRÍE) Gracias, querida. Dime, ¿qué haces tan lejos de casa? Perdón por el atrevimiento pero tu acento no es de por acá.

OLIVIA

Soy periodista. Intento convencer a la revista para la que trabajo que me deje escribir un artículo sobre el Oceans Apart.

ELSIE

Periodista. Una profesión muy interesante. Cielo, podríamos contarle muchas cosas sobre el barco.

OLIVIA

¿Viven en él?

EDWARD

(ORGULLOSO) Sí.

ELSIE

Bueno, solo parte del tiempo.

EDWARD

Aquél es nuestro camarote. El que tiene la toalla rosa.

OLIVIA

Ya lo veo. Parece agradable. El balcón es hermoso. Por cierto, me llamo Olivia.

ELSIE

Nosotros somos Elsie y Edward. Estamos en Miami de luna de miel.

OLIVIA

¿De luna de miel? ¿Hace mucho que se conocen?

EDWARD

Cincuenta años. Elsie me rechazó cuando teníamos dieciocho.

ELSIE

Bueno, comenzaste a salir con otra. ¿Qué querías, que te esperara?

EDWARD

Lo hice porque no quisiste saber nada de mí. Olivia, ¿por qué no camina con nosotros? Queremos ir a South Beach y podríamos contarle muchas cosas sobre el barco.

OLIVIA

Me encantaría. Y a decir verdad en esa vía queda mi hotel y ya debo ir a escribir uno de mis artículos. Por favor, continúe con su historia.

ELSIE

Veamos, Edward pensó que no me interesaba y yo creí que la que no le interesaba era yo. Durante cincuenta años vivimos en la misma ciudad sin dirigirnos la palabra. Entonces, murió mi marido, y luego falleció Vera, la esposa de Ed.

EDWARD

(SONRIENTE) Y aquí estamos.

OLIVIA

Qué pena. Me refiero al tiempo perdido.

ELSIE

Nada de eso mujer. Te daré un consejo que te servirá siempre. No te arrepientas de nada. Recuerda que no podía ocurrir otra cosa, ya que, en ese momento, tú eres quien eres y el mundo está como está. Aprende del pasado, puesto que solo puedes cambiar el presente.

OLIVIA

¿A qué se refiere?

ELSIE

Ya me entiende, todo es causa y efecto. Cada vez que ocurre algo se debe al resto de las cosas que pasan en el mundo. Cuando usted hace algo es el resultado de millones de cosas alrededor del mundo que la llevaron a tomar esa decisión. Por eso arrepentirse no tiene sentido.

OLIVIA

Creo que incorporaré eso a mis reglas de vida.

Suena el celular de Olivia.

EDWARD

Conteste, querida. No nos molesta en lo absoluto.

OLIVIA

Diga.

SALLY (V.O.)

¿Olivia? Soy Sally, la editora de Elan. Te llamaba para decirte que estoy súper interesada en el artículo sobre el Oceans Apart. Puedes quedarte dos días más para obtener todos los datos que necesites. Hazlo genial, Olivia.

OLIVIA

Gracias, Sally. Estamos en contacto. Hasta luego.

Cuelga el teléfono. Suspira y sonrío. El celular suena inmediatamente otra vez.

OLIVIA

¿Sí?

BARRY (V.O.)

¿Dónde te has metido? Acabo de llamar al hotel y me dijeron que no estabas. ¿Qué demonios estás haciendo?

OLIVIA

Estoy redactando el artículo, Barry. Pero me he ocupado de una investigación paralela.

BARRY (V.O.)

Pon manos a la obra ya mismo, Olivia Joules. Si no tengo ese artículo a las seis en punto será la última vez que te enviemos al extranjero.

Barry le cuelga el teléfono. Olivia arquea las cejas y mira a Elsie y a Edward con expresión de disculpa.

EDWARD

Suena enfadado

ELSIE

No me gustan los hombres que gritan. ¿Y a ti?

OLIVIA

Para nada. (MIRA A SU ALREDEDOR) Parece que ya hemos llegado. Fue un gran placer hablar con ustedes hoy. Me gustaría saber un poco más sobre ustedes y sobre sus experiencias en el barco. ¿Estaría bien si nos encontramos mañana para conversar un poco más?

ELSIE

Nosotros encantados con ayudarte, cariño.

OLIVIA

Bien. Podríamos encontrarnos donde les tomé la foto, a las once, quizás.

EDWARD

A las once suena perfecto, querida. Nos vemos. Que tengas un lindo día.

OLIVIA

Igualmente ustedes. Hasta mañana.

Olivia entra al vestíbulo del hotel y Elsie y Edward siguen caminando por la calle.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 14: INTERIOR / TARDE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia sentada frente a su computadora portátil. Teclea.

OLIVIA

Si el sexo representa el nuevo hilo musical, Miami es el nuevo Manhattan.

Mira el reloj y se da cuenta de que faltan solo 45 minutos para la entrega de su artículo sobre "Miami cool". Suspira. Teclea "Pierre Ferramo" en el buscador y no aparece ningún resultado.

OLIVIA

Eso ni siquiera es posible.

Teclea "Olivia Joules" en el buscador. Doscientas noventa y tres entradas aparecen en pantalla. Comienza a escribir el artículo y lo envía a Barry faltando 3 minutos para las seis.

CORTE A:

ESCENA 15: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN CASA BARRY WILKINSON

Barry cuelga el teléfono enojado.

BARRY

La muy desgraciada no contesta su celular. Ya, listo, nos fregó. Me encargaré de que más nunca salga de esta oficina.

Suena su celular.

BARRY

¿Diga?

ASISTENTE (V.O.)

(ENTUSIASMADA) ¡Ya lo mandó!

BARRY

¿Y qué tal?

ASISTENTE (V.O.)

¡Es genial!

BARRY

(DUDOSO) Eso ya lo veremos. ¡Envíamelo ya!

CORTE A:

ESCENA 16: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia termina de arreglarse para la fiesta de Ferramo cuando recibe un correo de Barry en el que solo escribe "Bueno". Sonríe. Enciende la TV.

Noticia en TV:

“Por su parte, el Gobierno de los EE.UU. retoma el tema sobre la muerte de Osama Bin Laden. El vocero de la Casa Blanca afirmó que los rumores de que el líder terrorista sigue con vida no son ciertos. Declaró ante la prensa que tienen pruebas que confirman la muerte del musulmán y no dudarán en mostrarlas a quien declare lo contrario. En economía...”

OLIVIA

(EXHALTADA) Por supuesto que no está muerto. Yo lo vi. Y estoy a punto de ir a una fiesta con él.

CORTE A:

ESCENA 17: INTERIOR / NOCHE / BLOQUE DE APARTAMENTOS DE PIERRE

Olivia entra a la fiesta y se encuentra con dos chicas.

KIMBERLY

(SORPRENDIDA) ¡Ay, Dios mío! Yo tengo esa camisa.

DEMI

Mentirosa.

KIMBERLY

Es exactamente la misma. Te lo juro.

DEMI

¿Dónde la compraste?

KIMBERLY

En Gap.

DEMI

(EMOCIONADA) ¡Yo también la compré en Gap!

(RISAS)

OLIVIA

Hola. ¿Se conocen? (SONRÍE)

KIMBERLY

Bueno, trabajamos en...

DEMI

(ORGULLOSA) Somos actrices.

OLIVIA

¿Actrices? ¡Wow!

DEMI

Me llamo Demi. Y ella es Kimberly. Y tú, ¿de dónde vienes?

OLIVIA

De Inglaterra. Soy Olivia.

KIMBERLY

¿De Londres? Me encantaría ir a Londres.

OLIVIA

Tienen suerte de vivir aquí, la verdad.

DEMI

No vivimos en Miami, somos de Los Ángeles.

OLIVIA

¡Ah! Entiendo. ¿Están trabajando aquí o de visita?

KIMBERLY

No. Pierre simplemente nos trajo en avión para la presentación.

OLIVIA

Vaya, qué amable de su parte. Es un hombre fantástico, ¿no?

KIMBERLY

Sí. ¿Tú también eres actriz?

OLIVIA

¿Actriz yo? Para nada. Eso no se me da. Lo conocí anoche. Soy periodista.

DEMI

¡Ay, Dios mío! ¿Para qué medio trabajas?

OLIVIA

Para Elan.

KIMBERLY

La edición británica, ¿no? Deberías venir a Los Ángeles y hacer un artículo sobre nosotras.

OLIVIA

Me parece una buena idea. Denme su número y yo las contacto.

Kimberly y Demi se miran. Demi toma por el brazo a Kimberly y lo aprieta. Olivia se extraña.

KIMBERLY

La verdad es que ahorita nos estamos mudando. Pero puedes contactarnos a través de Melissa, ¿sabes?, la de relaciones públicas de Pierre. O también puedes llamarnos al trabajo, al Hilton.

Demi fulmina a Kimberly con la mirada.

OLIVIA

Claro. ¿A qué Hilton te refieres?

DEMI

Al Beverly Hilton. El que está en Santa Mónica. Ya sabes, en el que se celebran los Golden Globes. Normalmente me ocupo del baño de damas durante la ceremonia. Es impresionante: cuatro puestos de maquillaje, todos los perfumes que puedas imaginarte, y decenas de estrellas que entran a retocarse. Nicole Kidman, Courtney Cox, Jennifer Connelly. Las ves a todas en primer plano.

OLIVIA

¡Vaya! Qué interesante. ¿Cómo es Nicole Kidman?

KIMBERLY

Un encanto.

DEMI

Bueno, lo cierto es que, seremos las protagonistas de la nueva película de Pierre. Una película llena de estrellas ciertamente.

OLIVIA (V.O.)

Osama Bin Ferramo sí que me da asco. No es más que un playboy que se aprovecha de los sueños de las jóvenes e inocentes aspirantes a estrellas.

Un hombre bajo y calvo se acerca a ellas.

ALFONSO

Señoritas, disculpen mi interrupción. Hola, nena. Soy Alfonso Pérez. Y tú eres...

OLIVIA

Hola, señor Pérez. Soy Olivia Joules. Anoche conocí a Pierre en la presentación de Devorée, la crema.

ALFONSO

Claro, claro. ¿También eres actriz? Tenemos un papel perfecto para ti.

OLIVIA

Mejor no. No soy buena para la actuación.

Pierre se acerca a ellos sin que lo noten.

PIERRE

¿Lo dice en serio, señorita Joules? ¿No sueña con ser actriz?

Demi y Kimberly lo miran embobadas. Olivia trata de ocultar su sorpresa y sus nervios.

OLIVIA

En un tiempo me dieron diversos papeles en una comedia. Me los fueron quitando uno por uno. Al final del asunto quedé con el de Lucy, la criada muda. (RISAS)

PIERRE

Con su permiso, me robaré a la señorita periodista un momento.

Pierre toma a Olivia por un brazo y la aparta del grupo. Un mesonero se acerca con unas copas de vino y se las ofrece.

OLIVIA

No, gracias, no quiero.

PIERRE

Pues debería beber. Es francés. Es el mejor del mundo.

OLIVIA (V.O.)

¿Francés? No como tú.

OLIVIA

Non, merci. Et vous? Vous êtes français?

PIERRE

Mais bien sûr. Et je crois que vous parlez bien le français. Vous êtes, ou... je peux? Tu es une femme bien éduquée.

OLIVIA

(SONRÍE) Solo un poco.

PIERRE

Señorita Joules, está claro que los franceses no son precisamente populares en su país.

OLIVIA

Y en este todavía menos. Homero Simpson los llamó monos que solo saben rendirse y comer queso. (RISAS)

PIERRE

¡Ah! Homero Simpson, fuente de toda la sabiduría humana. ¿Y usted? ¿Comparte la sensibilidad francesa?

OLIVIA

Si se refiere a la invasión, tengo que reconocer que me opuse.

PIERRE

¿Por qué?

OLIVIA

Porque no tuvo el menor sentido. Castigaron a alguien que quebrantó las leyes internacionales violando esa misma legislación. En mi opinión, Sadam Husein no tuvo nada que ver con el ataque al World Trade Center. Al-Qaeda y Sadam se detestan. No han encontrado pruebas de que tuviera armas químicas. Me pregunté

hasta el cansancio si había algo que no nos decían, pero no lo había. Por eso llegué a la conclusión de que no hay que hacer caso de los que ostentan el poder.

PIERRE

(RISAS) Tiene razón, no es actriz. Se expresa con el corazón.

OLIVIA

Sus palabras son poco halagüeñas para las grandes actrices de antaño, ¿no le parece?

PIERRE

¡Bah! ¿Sabe que cada día más de quinientas jóvenes llegan a Los Ángeles con la esperanza de convertirse en actrices y se apiñan como langostas en torno a la fama y la riqueza? Es lo único que les importa.

OLIVIA

Y por lo visto ha acogido a unas cuantas bajo sus alas.

PIERRE

Me gusta ayudarlas, es una profesión realmente cruel.

OLIVIA (V.O.)

Te gusta meterlas en tu cama, playboy.

Se acerca a ellos una mujer alta, exuberante, de cabello negro largo. Suraya le toma el brazo a Pierre de manera posesiva y ve a Olivia con desprecio

SURAYA

¿Pierre? Quiero presentarte a Michael Monteroso. Seguramente lo recuerdas. Es el genio del masaje facial

que colabora con nosotros. Es un genuino héroe en Hollywood. Está en el backstage de todas las grandes producciones.

PIERRE

Por supuesto que lo recuerdo. Es un placer, Michael. Por fin conozco al maestro. Te presento a Olivia Joules, una amiga de Londres. Es una escritora muy distinguida. Y Olivia, te presento a Suraya Steele.

SURAYA

(CON FRIALDAD) Hola. ¿Escribe sobre temas de belleza para Elan?

MONTEROSO

¿De verdad? Le daré mi tarjeta y la dirección de mi página web. Practico una técnica de estiramiento instantáneo microdermoabrasivo. Me gustaría aplicártelo en algún momento.

PIERRE

Será mejor que vuelva a la mesa de juegos. No hay peor anfitrión que el que abandona a sus demás invitados por uno en especial.

Pierre guiña un ojo a Olivia. Suraya lo toma del brazo.

SURAYA

Sí, será mejor que vayamos. No me gustaría oír quejas.

OLIVIA (V.O.)

Otro acento no francés. ¿De dónde salió toda esta gente?

Suraya y Pierre se alejan. Un joven de cabello marrón se acerca a Monteroso.

TRAVIS

¡Con que aquí estás!

MONTEROSO

¡Ey, Travis! ¿Cómo estás?

TRAVIS

Bien, bien. Me alegro de verte.

MONTEROSO

¿Cómo te trata la vida? ¿Qué tal la actuación?

TRAVIS

Bien, ya sabes. Estoy escribiendo y me dedico a la gestión del estilo de vida. También estoy trabajando en hacer esa especie de cajas para las cuerdas de salvamento, ya sabes.

MONTEROSO

Vaya, vaya. A ver, Olivia, te presento a Travis Brancato. Él es el guionista de la última película de Pierre.

OLIVIA (V.O.)

Ok, tal vez el playboy este no se interesó en mí. Lo que quiere es que escriba un artículo sobre su nueva película, de la que todos, todos, todos hablan.

CORTE A:

ESCENA 18: EXTERIOR / NOCHE / TERRAZA DE PIERRE

Olivia está sentada en la terraza del apartamento. Escucha unos pasos y se pone nerviosa. Pierre aparece con dos copas y una botella de vino.

PIERRE

¿Vino?

OLIVIA (V.O.)

Regla N° 14: A veces hay que dejarse llevar.

Olivia asiente.

PIERRE

Dígame una cosa. ¿Ya se relajó? ¿Ya terminó su trabajo? ¿Tiene el artículo a punto?

OLIVIA

El de su crema sí. Pero, por ahora me ocupo de otra investigación. Estoy trabajando en el Oceans Apart.

PIERRE

¿De verdad? Qué interesante.

OLIVIA

Lo cierto es que me gustaría dedicarme a escribir sobre otros temas. Quiero escribir sobre noticias realmente trascendentales. (NERVIOSA) No quiero decir que su crema no sea...

PIERRE

(RISAS) Tranquila, lo comprendo. Mi crema no tiene precisamente importancia internacional. ¿Qué piensa

hacer con el Oceans Apart? ¿Realizará entrevistas?
¿Visitará el barco?

OLIVIA

Sí, ahora que lo menciona, conocí a un matrimonio encantador que vive a bordo del barco y mañana los entrevistaré con todas las de la ley.

PIERRE

(EXHALTADO) ¿Mañana? No me parece una buena idea

OLIVIA

(CONFUNDIDA) ¿Por qué no?

Pierre le quita la copa de la mano a Olivia y se acerca a ella. Le habla al oído.

PIERRE

Porque espero que mañana desayune conmigo.

Pierre le toca la mejilla con su mano y luego la pasa por el cabello. La besa apasionadamente. Olivia reacciona y se separa.

OLIVIA

No, no.

OLIVIA (V.O.)

Buen trabajo, Olivia. Enrédate con Bin Laden mientras se hace pasar por playboy.

PIERRE

¿Hay algún problema?

OLIVIA

Apenas lo conozco. No sé quién es.

PIERRE

(PENSATIVO) Comprendo. Tiene razón. En ese caso, quedamos mañana a las nueve. Iré al Delano. Así empezaremos a conocernos. ¿Puede retrasar la entrevista?

OLIVIA

Sí. A las nueve está bien. Creo que ya es hora de que me retire. Gracias por la velada. Nos vemos mañana.

PIERRE

Espero que cumpla su palabra, señorita Joules. Nos vemos mañana.

Olivia sale por la puerta de la terraza.

CORTE A:

ESCENA 19: INTERIOR / NOCHE / BLOQUE DE APARTAMENTOS DE PIERRE

Olivia se acerca a la entrada y ve una lista de invitados sobre la recepción. Estira la mano para tomarla y sale del armario Demi junto con el recepcionista, quien tiene unos dientes muy falsos. Ambos salen acomodándose la ropa.

DEMI

¡Oli! (RISA NERVIOSA) Espero verte pronto.

OLIVIA

(SONRÍE) Igualmente, Demi.

RECEPCIONISTA

(SIN ALIENTO) ¿En qué puedo ayudarla, señorita?

OLIVIA

Creo que cuando llegué le di mi chaqueta. Una azul claro.

RECEPCIONISTA

¡Claro, por supuesto! Ya se la traigo. Por cierto, me gusta su acento.

OLIVIA

Gracias. (SONRÍE AMPLIAMENTE)

OLIVIA (V.O.)

Y a mí el tuyo, es tan francés como el de tu jefe.

El recepcionista entra nuevamente en el armario y Olivia toma rápidamente la lista de invitados y la mete en el bolsillo de su vestido.

RECEPCIONISTA

Lo siento mucho, señorita. Pero no...

OLIVIA

¡Qué tonta soy! Acabo de recordar que no he traído chaqueta! Lo lamento. Tengo el cerebro como un colador (RISAS)

RECEPCIONISTA

No se preocupe. Que pase buenas noches.

OLIVIA

Igualmente.

Olivia sale por la puerta principal.

CORTE A:

ESCENA 20: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia habla por teléfono con Kate.

KATE (V.O.)

¿Lo besaste?

OLIVIA

Ya sé, ya sé.

KATE (V.O.)

Oli, tengo que colgar pronto, estoy en la redacción. Aclaremos las cosas de una vez. Anoche me llamaste y me juraste que era Osama Bin Laden. Veinticuatro horas después me llamas para contarme que te enredaste con él en la azotea. Eres la persona más absurda que conozco, y te lo digo de corazón, amiga.

OLIVIA

Sí, ya sé. Tienes razón.

KATE (V.O.)

¿Se lo contaste a Barry?

OLIVIA

Estuve a punto. Pero al final no le dije nada. Mañana lo veré.

KATE (V.O.)

¿A quién? ¿A Barry?

OLIVIA

No, a Pierre.

KATE (V.O.)

¿A Pierre Bin Laden?

OLIVIA

(RISAS) ¿Por qué no te lo tomas en serio? Ya sé, lo reconozco. No tengo dos dedos de frente. Pero tranquila, no me acostaré con él. Solo compartiremos el desayuno.

KATE (V.O.)

Sí, claro. ¡Uy! Barry viene entrando y está inexplicablemente insoportable hoy. Te dejo, llámame más tarde, ¿sí?

OLIVIA

Vale. Un beso.

Olivia cuelga el teléfono y revisa su correo. Lee un mail de Barry que dice "Miami cool: Bueno". Sonríe. Responde al correo.

Mail para Barry:

"Gracias, Bazzar. Elan me paga un día más. ¿Te interesa un artículo sobre las aspirantes a actrices? Cada día llegan quinientas a Los Ángeles con la esperanza de consagrarse. Cambio y fuera. Olivia."

Lo envía. Abre uno nuevo para Sally, de Elan.

Mail para Sally:

“¿Qué tal Sally? Adjunto te envío el artículo sobre la presentación de la crema. ¿Te interesa un artículo sobre las aspirantes a actrices? Avísame. Olivia. “

Cierra la laptop y se acuesta a dormir.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 21: EXTERIOR / DÍA / SOUTH SHORE STRIP

Olivia trota desde su hotel hasta el puerto donde el Oceans Apart está aparcado. Se sienta en un muro de cemento y admira el barco. Saca unos binoculares de su bolso y busca el camarote de Elsie y Edward. Los ve en el balcón desayunando. Se da una gran explosión. Olivia queda tendida en el suelo cubierta de pequeños escombros. El humo le prohíbe ver más allá de sus manos. Se escuchan gritos. Se desencadena una ola gigantesca cuando el barco se parte en dos. Olivia se para y corre lejos de la explosión. Sin mirar atrás escucha un estruendo y siente una brisa caliente en la piel. Se escuchan más gritos y una sirena. Una ráfaga de luz azul y otra brisa caliente alcanzan a Olivia y la tumban al suelo. Olivia grita y se cubre la cabeza con las manos. Se arrastra alejándose.

OLIVIA (V.O.)

No te dejes dominar por el pánico. Respira.

Olivia coloca sus manos alrededor de su boca para filtrar el aire.

OLIVIA (V.O.)

No permitas que la histeria te domine. Mira a tu alrededor. Ve lo que realmente ocurre. ¿Qué es lo mas sencillo y evidente que puedes hacer?

Olivia mira a su alrededor y se encuentra con unos bancos de cemento. Corre y permanece detrás de los bancos hasta que las explosiones cesan. Se asoma y lo primero que visualiza es el Oceans Apart partido a la mitad. Intenta encontrar el balcón de Elsie y Edward, está en la grieta donde se partió el barco.

PARAMÉDICO

Señora, ¿se encuentra bien? ¿Está herida?

OLIVIA

Me parece que no. Estoy bien.

PARAMÉDICO

¿Puede ponerse de pie?

Olivia se pone de pie y vomita.

OLIVIA

Lo siento mucho. Sé que no es nada agradable.

PARAMÉDICO

Le pondré esta identificación. El equipo sanitario la examinará en cuanto llegue. Tome agua.

OLIVIA

No, guárdela usted. Váyase. Tiene cosas más importantes que hacer. Yo estoy bien.

PARAMÉDICO

¿Segura?

Olivia asiente y el paramédico se aleja en dirección al barco. Camina unos pasos y se encuentra a la orilla de la playa con un equipo de rescate de submarinos que se meten en el agua para salvar a quienes estaban en el barco. Olivia piensa un segundo, mira hacia el balcón de Elsie y Edward. Toma un equipo de submarinismo.

RESCATISTA

Señora, ¿qué hace? ¿Se encuentra bien?

OLIVIA

Sí. Soy submarinista.

RESCATISTA

¿Tiene licencia?

OLIVIA

Sí, pero igual creo que será mejor que me mantenga cerca de la superficie. Avísame si necesitan más buzos.

RESCATISTA

De acuerdo. Si necesita ayuda, pite.

Olivia asiente y se coloca la chaqueta, las chapaletas y el pito. Se coloca la máscara y comienza a buscar a Elsie y Edward. Se encuentra con una niña a punto de ahogarse. La toma en sus brazos y la arrastra a la orilla. Cuando llegan, el equipo de rescatistas procede a tratarla. Olivia se dispone a entrar nuevamente al mar pero vuelve a vomitar. Todo se vuelve borroso y ya no ve nada. Solo escucha el alboroto a su alrededor. Cuando todo vuelve a ser claro escucha dos voces familiares.

EDWARD

Tal vez necesite una taza de té.

ELSIE

¿Té? Cielo, ahora creo que el té sería muy fuerte para ella. Prueben con un poco de leche.

Olivia cae en un desmayo profundo.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 22: INTERIOR / DÍA / HOSPITAL (FLASHBACK)

Olivia pelirroja y de 14 años de edad acostada en la camilla del hospital.

22-1 INT. INTERIOR / DÍA / TIENDA DE DULCES

Olivia paga al cajero una bolsa con dulces. Sonríe.

22-2 INT. EXTERIOR / DÍA / CALLE

Olivia ve a sus padres al otro lado de la calle quienes le sonrían. Ella les hace señas para que crucen. Se escuchan las llantas frenando en el asfalto, cornetas de varios autos y gritos de los testigos.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 23: INTERIOR / TARDE / HABITACIÓN HOTEL DELANO

Olivia se despierta de un sobresalto. Toma el teléfono y lee "10 mensajes recibidos y 14 llamadas perdidas". Trata de activar la PC que había dejado en reposo pero está apagada. Se extraña. Revisa el bolso que llevó a la fiesta de Pierre y no consigue la lista de invitados. Enciende la TV, donde narran una noticia sobre el Oceans Apart.

Noticia en TV:

"A continuación, más información sobre la catástrofe del Oceans Apart en Miami. A medida que el número de

víctimas aumenta los investigadores afirman que hay indicios de que el estallido fue obra de un submarino, probablemente de construcción japonesa, cargado de explosivos. Es posible que el submarino estuviese tripulado por bombarderos suicidas. También se dice que es posible que la explosión se haya debido a un ataque terrorista.”

Olivia apaga el televisor y toma el teléfono y llama a la recepción.

RECEPCIONISTA (V.O.)

Recepción, buenas tardes. ¿En qué puedo ayudarle?

OLIVIA

Sí, buenas. Estoy llamando de la 452. Quería saber si alguien había entrado el día de hoy a mi habitación.

RECEPCIONISTA (V.O.)

No, señorita. Sólo las camareras, evidentemente, mientras usted hacía su paseo esta mañana.

OLIVIA

(DESCONCERTADA) ¿Está seguro? ¿Seguro que nadie más entró a mi habitación?

RECEPCIONISTA (V.O.)

Seguro. ¿Desea reportar alguna irregularidad?

OLIVIA

No, no. Está bien. Hasta luego.

Cuelga el teléfono y marca otro número.

ESCENA 24: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN DE KATE -
INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DELANO (INTERCUTS)

Suena el teléfono. Kate se despierta y lo atiende.

OLIVIA (V.O.)

Kate, soy yo

KATE

¡OLI! ¿Qué pasó? ¿Estás bien? Dime que no estabas cerca del barco cuando explotó.

OLIVIA

Bueno, sí estaba cerca, pero tranquila que estoy bien. Te llamaba para consultarte algo. Anoche tomé una lista de invitados de la fiesta de Ferramo y no la consigo. Alguien se metió a mi habitación mientras no estuve y la tomó. ¿Quién podrá haber sido? ¿La gente de Ferramo?

KATE

¿La gente de Ferramo? Escúchate, Olivia. Me parece que te estás poniendo un poco paranoica.

OLIVIA

No estoy paranoica. Además, yo dejé mi laptop encendida antes de irme, la dejé en reposo. Ahora quería usarla y estaba apagada. Alguien estuvo aquí revisando mi PC y todas mis cosas y se llevó esa lista.

KATE

Oli, estás cansada y conmocionada. Acuéstate, duerme un poco y vuelve a revisar después. Nadie entra sigilosamente

a una habitación para robar una lista de invitados. Lo más probable es que la tengas dentro de los bolsillos.

Olivia recuerda que su vestido llevaba bolsillos. Mete la mano en ellos y saca la lista de invitados. Voltea los ojos.

OLIVIA

Sí, tienes razón. Debería descansar. Te llamo después.

Cuelga el teléfono. Se tira en la cama y marca otro número.

SURAYA (V.O.)

Suraya Steele, ¿con quién desea hablar?

OLIVIA

Sí, buenas. Por favor, ¿me puede comunicar con Pierre?

SURAYA (V.O.)

Pierre no está. ¿De parte de quién?

OLIVIA

Soy Olivia, Joules. Había quedado con él esta mañana...

SURAYA (V.O.)

Por supuesto, ¿quieres dejarle un mensaje?

OLIVIA

Sí, claro. Dígale que llamé para disculparme por mi ausencia esta mañana. Estaba en el puerto cuando ocurrió la explosión del Oceans Apart.

SURAYA (V.O.)

¿De verdad? Fue realmente alucinante.

Olivia frunce el ceño.

OLIVIA

Sí, alucinante. Disculpe, ¿Pierre volverá mas tarde?

SURAYA (V.O.)

No, ha tenido que salir de la ciudad.

OLIVIA

¿Hoy mismo salió de Miami?

SURAYA (V.O.)

Sí, tenía que ocuparse de unos asuntos urgentes en Los Ángeles. Se encargará del casting para la película. ¿Quieres algo más, Olivia?

OLIVIA

No, no. Gracias. Solo dígame que lo llamé. Hasta luego.

Olivia cuelga el teléfono y mira al techo. Suena su celular

OLIVIA

¿Hola?

LUCY (V.O.)

Hola, Olivia. Soy Lucy, la asistente de Sally. Te cuento que le encantó la idea del artículo sobre las actrices. Está muy interesada en que lo escribas.

OLIVIA

Muy bien. Pues necesito el primer vuelo que salga a Los Ángeles, Lucy. Para poder cubrirlo necesito estar allá cuanto antes.

LUCY (V.O.)

Vale, ya me pongo con eso. Te envío los datos cuanto antes. Que te vaya bien.

Olivia cuelga el teléfono.

OLIVIA

¿Tú ya sabías que el barco iba a explotar mientras me besabas, Osama Bin Ferramo?

CORTE A:

ESCENA 25: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN STANDARD HOTEL EN L.A.

Olivia entra a su habitación acompañada por un guapo botones. Olivia no deja de mirarlo a los ojos. Parece hipnotizada por ellos.

BOTONES

¿Le gusta la habitación?

OLIVIA

Sí. Está bastante bien.

BOTONES

¿De dónde viene? ¿Es actriz? Me gusta su acento.

OLIVIA

De Miami. No, no soy actriz. Y de donde vengo todos hablan así.

BOTONES

¿Le gustaría tomar algo más tarde?

OLIVIA

La verdad, no.

BOTONES

Entiendo. Si necesita algo más me lo hace saber.

OLIVIA (OFF)

Claro que sí, bombón. Con tu fuerza y ese aire intelectual que tienes más tarde te llamaré para que me masajees con aceites esenciales.

El botones le guiña un ojo y Olivia sonríe mientras él abandona la habitación. Olivia deja la maleta a un lado y saca su portátil del bolso. La enciende. Mientras espera a que se encienda por completo se asoma por la ventana. En el bar del hotel hay un gran grupo de gente bailando y hacen un gran alboroto.

OLIVIA

Ok, creo que me va a costar dormir un poco esta noche.

La PC dio la señal de encendido y Olivia se sienta en la cama recostada de las almohadas.

OLIVIA

Veamos qué debo saber de estas actrices.

Teclea “www.avizon.com” en el buscador. Abre la página de la agencia de modelos y busca el perfil de Kimberly. Comienza a leerlo.

OLIVIA

“Soy una auténtica todo terreno. Voy por el buen camino y solo espero a que se abra una puerta que me lleve al estrellato. Sé cantar, bailar, actuar y tocar guitarra. Si me iluminas con tu proyecto te encantaré.” Si me iluminas. ¿Qué tienen estas niñas en la cabeza?

Olivia sale del perfil de Kimberly y teclea “Pierre Ferramo” en el buscador. No aparece ningún resultado.

CORTE A:

ESCENA 26: INTERIOR / DÍA / ESTANCIA STANDARD HOTEL EN L.A.

Olivia sale del ascensor y enseguida ve a Kimberly hablando por teléfono.

KIMBERLY

Le dejé mi video y me prometió que me llamaría. Como no lo hizo, la llamé, y me salió con que mi aspecto no es lo suficientemente comercial. (TRISTE) ¿Y ahora qué hago? Te lo juro que no puedo servir una mesa más.

Olivia se acerca a ella y la saluda. Kimberly se sorprende alegremente.

KIMBERLY

Te llamo luego, acaba de llegar una amiga.

OLIVIA

Hola, Kimberly. No sé si me recuerdas, soy Olivia...

KIMBERLY

Claro que sé quién eres, Oli. Qué bueno que estás aquí.

OLIVIA

Sí, estoy muy emocionada. ¿Dónde está Demi?

KIMBERLY

No soy de las que habla mal de los demás, Oli, pero sí te digo que ella tiene problemas, y muy serios. Está en un dilema, pero no me gusta criticar a los demás, así que solo te digo que no te acerques. Está cucú.

OLIVIA

¡Vaya! No entiendo. Pensé que ustedes eran amigas.

Kimberly niega con la cabeza con desprecio.

KIMBERLY

Sigue en Miami con ese tipo portugués, ¿verdad? El recepcionista de la fiesta de Pierre. Ese fue el que la llevó a la locura.

OLIVIA

De verdad no te sabría decir.

Olivia sonrío. La puerta principal del hotel se abre y entra Pierre. Olivia se llena de nervios.

PIERRE

Señorita Joules, llega dos días tarde y al hotel equivocado, pero como siempre, es un placer verla.

Pierre le toma la mano y se la besa apasionadamente. Olivia se asquea un poco.

KIMBERLY

¡Pierre, Pierre! Qué bueno que estás aquí. Hagamos esto de una vez, estoy tan incómoda.

PIERRE

(CON DESPRECIO) La audición comenzará en unos minutos, Kimberly. Si quieres sube y prepárate.

Kimberly asiente y se aleja. Pierre se acerca a Olivia y la toma de las manos.

PIERRE

(SONRIENDO) No asistió a la cita.

OLIVIA

Salí temprano para ir al puerto y estuve allí cuando sucedió la explosión.

PIERRE

¿En el barco? ¿Está herida? ¿Recibió asistencia médica?

OLIVIA

Estoy, bien. Se lo agradezco. ¿Conocía a algún pasajero?

Olivia lo observa detalladamente, como una detective.

PIERRE

No, no. Afortunadamente. ¿Usted sí?

OLIVIA

Sí. Unas personas a quienes estimo mucho. Gracias a Dios están bien. ¿Sabe quién lo hizo?

Pierre cambia la expresión de su rostro drásticamente. Se vuelve más seria.

PIERRE

Algunos de los grupos terroristas habituales han reclamado la autoría. Parece clara obra de Al-Qaeda. Pero, señorita Joules, no es ni el momento ni el lugar apropiado para hablar de ello. ¿Cuánto se quedará en Los Ángeles?

OLIVIA

Algunos días.

PIERRE

¿Le gustaría cenar conmigo, por ejemplo mañana?

OLIVIA

(NERVIOSA) Bueno, sí, aunque...

PIERRE

(INTERRUMPIENDO) Perfecto. Se aloja en este hotel, ¿no? La llamaré y le pondremos hora a la cena. Si me disculpa, tengo unas actrices a las cuales audicionar.

Un chico se acerca a él y le entrega una nota. Pierre la lee y se la devuelve.

PIERRE

Shukran.

Olivia baja la cabeza y trata de disimular su reacción.

OLIVIA (V.O.)

¿Shukran? Ya sabía yo que este tipo no era francés.

CORTE A:

ESCENA 27: EXTERIOR / DÍA / AFUERAS DEL STANDARD HOTEL EN
L.A. – INTERIOR / TARDE / CUBÍCULO DE KATE (INTERCUTS)

Olivia conversa con Kate en la salida del hotel.

OLIVIA

Shukran, ¿sabes?, como los musulmanes.

KATE

Regresa inmediatamente a Londres. Vuelve ya, Olivia.
Llama al FBI y móntate en el primer avión que salga
para acá.

OLIVIA

¿Qué pasa contigo? La última vez que hablamos me
dijiste que me había apresurado a sacar conclusiones.

KATE

La última vez que hablamos la única prueba que tenías
es que era lánguido. Por alguna razón se te olvidó
decirme que la noche anterior al estallido del barco tu
amigo el lánguido no quería que te acercaras al puerto.

OLIVIA (V.O.)

No lo vi de esa manera en el momento. Solo lo vi como una táctica más para conquistarme.

KATE

De verdad que tú eres increíble. Escúchame. Te mintió. Te dijo que era francés y después se puso a hablar árabe como loco.

OLIVIA

(RISAS) Solamente dijo una palabra en árabe, Kate. Además, que sea árabe no significa que sea un terrorista y que haya bombardeado un barco gigante. Tal vez dice que es francés para evitar esa clase de prejuicios. Mira, no me puedo ir. Estoy preparando un artículo para Elan y están cubriendo todos mis gastos.

KATE (V.O.)

Ya lo entenderán, Olivia. Regresa. ¿Acaso no es una de tus reglas de vida “no ser asesinada por un terrorista árabe”? Porque si no lo es, deberías incluirla.

OLIVIA

Los integrantes de Al-Qaeda no se ven como Pierre. No beben, no se rodean de mujeres, tú misma lo dijiste.

KATE

Haz el favor de callarte ya. Las ganas de follar te tienen ciega. Agarra el próximo avión.

OLIVIA

Tengo que dejarte. Voy a entrar a un casting a hacer unas entrevistas. Hablamos después.

Olivia cuelga el teléfono y entra al hotel.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 28: INTERIOR / DÍA / ESTUDIO PRODUCTORA DE PIERRE

Olivia, Alfonso, Pierre, Carol, profesora de dicción y Nicholas, director de la película, están sentados en una mesa. Kimberly recita las líneas de la audición para ellos.

KIMBERLY

Puedes vivir en la mejor zona de Los Ángeles, pero aquí en el desierto es donde descubrirás quién eres realmente y cuál es tu verdadero valor... (NERVIOSA)
Tu verdadero valor... (SUSPIRO DE DESESPERACIÓN)

NICHOLAS

Hummmm.

ALFONSO

Nena, creo que mejor deberías comenzar de nuevo.
Olivia trata de ocultar su sonrisa.

KIMBERLY

Tal vez podríamos dejarlo para otro día, me siento totalmente desconcentrada, Pierre.

PIERRE

¿Dices eso porque se trata de mí o se lo dirías a cualquier productor de cine? No tenemos otro día, Kimberly. No me hagas perder más mi tiempo, ni el del Nicholas, y mucho menos el de la señorita Joules, y continúa. Concéntrate y di las líneas.

Olivia baja la mirada.

KIMBERLY

Puedes vivir en la mejor zona de Los Ángeles, pero aquí en el desierto es donde descubrirás quién eres realmente y cuál es tu verdadero valor... Tu valor es... ¿verdadero?

Pierre voltea los ojos y Olivia deja escapar una risilla. Todos voltean a verla.

CORTE A:

ESCENA 29: INTERIOR / TARDE / HABITACIÓN STANDARD HOTEL EN L.A.

Olivia llama a información.

OLIVIA

De la ciudad de Los Ángeles. El número del FBI, por favor.

MUJER DE INFORMACIÓN (V.O.)

¿Disculpe?

OLIVIA

El FBI.

MUJER DE INFORMACIÓN (V.O.)

No aparece en los listados, señorita. ¿Es un número comercial o privado?

OLIVIA

No, no. Quiero el número el FBI. El Federal Bureau of Investigation. Ya sabe, policías, detectives, expedientes X, la rival de la CIA.

MUJER DE INFORMACIÓN (V.O.)

(RISAS) Ah, claro. Ya le entiendo. La transfiero.

El teléfono repica.

OPERADORA (V.O.)

Buenos días. Usted se ha comunicado con la Oficina Federal de Investigaciones. Tenga la amabilidad de escuchar la siguiente lista de instrucciones. Si quiere información sobre posibilidades laborales pulse uno; si se trata de casos en curso pulse dos...

Olivia comienza a practicar su discurso mientras la operadora da las instrucciones.

OLIVIA

(DECIDIDA) Hola. ¿Hablo con el FBI? Mi nombre es Olivia Joules y estoy llamando porque tengo una pista muy importante sobre el caso Oceans Apart. Posiblemente el culpable sea Ferramo, Pierre Ferramo. A investigarlo.

Suena el aviso de otra llamada entrante. Olivia cambia de llamada.

OLIVIA

¿Hola?

PIERRE (V.O.)

¿Olivia? Soy Pierre.

Olivia se sorprende.

OLIVIA

(NERVIOSA) Ah, sí. Hola, Pierre.

OLIVIA (V.O.)

Por si no lo sabes, estoy llamando al FBI para contarles que eres un terrorista de Al-Qaeda.

PIERRE (V.O.)

¿Estás bien? Te noto un poco tensa.

OLIVIA

Sí, sí. Estoy muy bien. Es que ha sido un día interminable.

PIERRE

En ese caso no te molesto más. Solo llamaba para confirmar nuestra cita de mañana, no me gustaría que me embarcaras nuevamente.

OLIVIA

No, no, en lo absoluto. Confirmada la cena.

PIERRE

Perfecto. En ese caso, alguien pasará por usted a las seis y media. ¿Nos vemos?

OLIVIA

Nos vemos. Hasta mañana.

Olivia cambia la llamada para el FBI pero ya se había cortado. Suspira.

OLIVIA (V.O.)

Igual no te hubieses atrevido a denunciarlo, tonta.

CORTE A:

ESCENA 30: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN STANDARD HOTEL
EN L.A.

Suena el teléfono y Olivia lo busca en la oscuridad sin abrir los ojos.
Contesta.

OLIVIA

Diga.

SALLY (V.O.)

¿Olivia? Lamento llamar tan temprano, pero tengo que
decirte que hemos recibido una queja.

Olivia se sienta en la cama y enciende una pequeña lámpara sobre su
mesa de noche. Se aclara la garganta.

OLIVIA

¿Cómo? ¿Una queja?

SALLY (V.O.)

Sí. Según lo que sé, llamaste al FBI para aconsejarles
que investigaran a Pierre Ferramo.

OLIVIA

(SORPRENDIDA) ¿Qué? ¿Quién le dijo eso?

SALLY (V.O.)

Desconocemos la fuente, pero el equipo de Century está muy enfadado, Olivia, y me parece muy normal si de verdad lo hiciste. Insistí a Melissa en que si tuvieses una queja con el cliente nos lo habrías dicho antes.

Olivia, nerviosa, piensa. Hay un silencio.

SALLY (V.O.)

¿Sigues ahí? Olivia, trabajamos con Century en muchos lanzamientos y eventos especiales. La temporada de entrega de galardones está a punto de comenzar y francamente...

OLIVIA

(INTERRUMPE) Yo no llamé al FBI, Sally.

SALLY (V.O.)

¿Segura?

OLIVIA

Bueno, marqué el número, pero no hablé con nadie. Sinceramente no entiendo por qué...

Olivia mira sobre la mesa de noche un afiche de la película de Pierre. Se lee "Una producción de Pierre Feramo", con una sola R.

OLIVIA (V.O.)

¡Madre mía! Regla N° 1: Nunca te dejes dominar por el pánico.

Olivia corre a la mesa y teclea en el buscador "Pierre Feramo". 1564 entradas aparecen.

SALLY (V.O.)

¿Olivia? ¿Olivia? Sé que en Miami has vivido un trauma y lo comprendo. Creo que lo más aconsejable es que regreses a casa. ¿Ya tienes suficiente material para el reportaje?

OLIVIA

Sí, lo tengo. Pero de verdad me gustaría terminar el trabajo.

SALLY (V.O.)

Lo siento, Olivia. Debo colgar. Lucy te llamará para darte los datos del vuelo. Recuerda enviar las notas de la investigación.

Olivia confundida cuelga el teléfono. Se sienta frente a la laptop y comienza a escribir el artículo para Sally. Se detiene, toma su celular y marca el número de Kate.

CONTESTADORA (V.O.)

Hola, soy Kate. En estos momentos no puedo atenderte. Por favor, deja tu mensaje. Gracias.

OLIVIA

(MOLESTA) Acabo de hablar con Sally, de Elan. Llamó para despedirme porque alguien le contó que denuncié a

Pierre al FBI. Nadie más sabía que pensaba hablar con el FBI aparte de ti, Kate. ¿Cómo pudiste hacerme esto? Me despidieron, ¿lo entiendes? Gracias a ti me despidieron.

Cuelga el teléfono disgustada.

CORTE A:

ESCENA 31: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN STANDARD HOTEL L.A.

Olivia está en la habitación con un experto en contravigilancia del hotel. CONNOR, revisa debajo de la cama mientras Olivia lo mira desde la ventana.

CONNOR

¿Sabe? Se sorprendería si se entera de cuántas personas locas creen que las están vigilando en este hotel. Me llaman a diario, aunque usted no lo crea.

OLIVIA

¿Me está llamando loca?

CONNOR

En lo absoluto, señora. Solo digo que los locos me llaman muchas veces.

CONNOR voltea y le sonrío. Olivia le sonrío y cuando él no la ve, frunce el ceño.

CONNOR

¡Lo tenemos! Aquí está su problemita. Es un MC 2,5 con reductor. Quien sea que lo instaló probablemente tardó diez segundos en hacerlo.

OLIVIA

¿Y con esto intervinieron la línea telefónica?

CONNOR

No, no. Esto no es más que un micrófono.

OLIVIA

Es decir, que solo captaron mis palabras. No pudieron saber si hablaba por teléfono.

CONNOR

Tal vez captó el sonido de marcado, como máximo. Pero sin un amplificador es imposible que escucharan a la otra persona, a quien sea que llamó. ¿Puedo ayudarla con algo más?

OLIVIA

No, no. Muchas gracias. Más tarde pasaré buscando lo que ordené.

CONNOR

Bien, aquí tiene la factura, por cierto. Nos vemos, señora.

Olivia lee la lista de productos que le compró a Connor.

OLIVIA (V.O.)

Detector de escucha / calculadora, pluma de tinta invisible, capucha de protección contra ataques con sustancias químicas, cámara digital megamini, espejo espía / anillo. Total: ¡¿347\$?!

OLIVIA

(SORPRENDIDA) Un poco cara la protección.

Olivia se sienta en la cama y toma el micrófono que dejó Connor. Toma el teléfono y llama a Kate.

CONTESTADORA (V.O.)

Hola, soy Kate. En estos momentos no puedo atenderte. Por favor, deja tu mensaje. Gracias.

OLIVIA

Soy yo, otra vez. Lo siento, de verdad me siento fatal. Me volví loca por un momento y pensé que habías sido tú. Resulta que instalaron un micrófono en mi habitación, ¿qué te parece? Cuando vuelva te invitaré tres margaritas gigantes. Llámame.

CORTE A:

ESCENA 32: INTERIOR / TARDE / CONSULTORIO DE MONTEROSO

Olivia está en el consultorio de Michael Monteroso, quien le aplica un tratamiento.

OLIVIA

¿Seguro de que estos chorros de vapor son adecuados? Me están moles...

MONTEROSO

(INTERRUMPE) Son perfectos, confía en mí. Es necesario que estén así de calientes para generar temperatura radiante a fin de microcolapsar la retroalimentación celular epidérmica y estimular...

OLIVIA

(INTERRUMPE) Ok, ok, está bien. Pero, ¿me quedarán manchas rojas?

MONTEROSO

Relájate, Olivia. Después de esto quedarás divina.

Olivia permanece en silencio por un momento. Se escuchan sus quejidos.

OLIVIA

Michael, ¿conoces bien a Travis?

MONTEROSO

¿Travis? ¿Quién es Travis?

OLIVIA

Ya sabes, Travis, el que me presentaste en Miami, en la fiesta de Feramo. El que escribió el guión de la nueva película.

MONTEROSO

¿Me estás tomando el pelo? ¿Estás segura de que ese tipo escribió la película?

OLIVIA

¿Qué tiene de malo que la haya escrito?

Monteroso comienza a pellizcarle la cara repetidamente.

OLIVIA

¡Ay! ¿Qué hace?

MONTEROSO

Intento vencer la resistencia inicial de su epidermis. Deberías probar el tratamiento de ionización.

OLIVIA

Gracias, pero creo que mejor nos limitamos a un tratamiento a la vez. Pero dime, ¿conoces bien a Travis?

MONTEROSO

Travis recoge el dinero del salón de belleza y lo lleva al banco. Trabaja para una empresa de seguridad. Si quieres que te diga la verdad, no conozco a ninguno. Yo me limito a hacerles tratamientos de belleza cuando hay grandes celebraciones. La mayoría de ellos se conocieron en el centro de buceo en Honduras, ya sabes, el negocio que tiene Feramo allá. Ahora, mi querida, te aplicaré un aceite de ricino y eucalipto. De hecho uso una gama completa de productos orgánicos dermatológicamente probados. Te prepararé un frasco para que lo lleves a casa...

OLIVIA (V.O.)

(SORPRENDIDA) ¿Ricino? ¿Eso no es veneno?

Se levanta de la silla y se mira en el espejo.

OLIVIA

Creo que con esto basta por hoy, Michael. Lo agradezco mucho, pero me tengo que ir a tomar unas notas.

MONTEROSO

¿Estás segura? Aún puedo aplicarte un tratamiento más. Quedarás mejor que ahora.

OLIVIA

Gracias, pero no. Fue muy divertido. Carga el tratamiento a mi cuenta de hotel, ¿vale? Hasta luego, Michael.

Olivia toma su bolso y sale.

CORTE A:

ESCENA 33: INTERIOR / NOCHE / LOBBY STANDARD HOTEL

Olivia aparece en el lobby y se encuentra con Carol, la profesora de dicción de la productora de Feramo.

CAROL

¡Madre mía! ¿Qué te pasó en la cara?

OLIVIA

Ni lo preguntes. Se suponía que quedaría divina después del tratamiento. ¿Cómo te terminó de ir con los actores hoy?

CAROL

(NERVIOSA) Bien, aunque no me limito a trabajar con ellos.

Olivia nota que Carol se vuelve tensa y decide indagar por qué.

OLIVIA

¿En serio? ¿Trabajas con el resto del equipo? Siempre pensé que los actores eran los únicos que necesitaban profesores de dicción.

Suraya aparece saliendo del ascensor y cruza las puertas de la entrada del hotel.

OLIVIA

(CON TONO CONSPIRADOR) ¿Qué me dices de ella?
¿Acento de Malibú con un toque de Bombay?

CAROL

(CON SERIEDAD) Hounslow.

OLIVIA

(MURMURA) ¿Y Pierre Feramo? ¿El Cairo? ¿Jartum?

CAROL

Quizás yo no sea quien deba decírselo, señorita Joules. Que pase una buena velada.

Carol le sonríe a Olivia y se aleja. Alfonso entra al hotel.

ALFONSO

Olivia, temí que no aparecieras. Pensaba aparecerme en tu habitación y todo.

OLIVIA

¿Por qué? ¿También vendrás a cenar?

ALFONSO

(OFENDIDO) Desde luego que no. El señor Feramo solo quería asegurarse de que llegaras bien. El coche te espera afuera.

CORTE A:

ESCENA 34: INTERIOR / NOCHE / AUTO

Olivia entra al auto que le señala Alfonso y se encuentra con Suraya.

OLIVIA

(SONRÍE) Hola, otra vez.

SURAYA

¡Ay, Dios mío! ¿Qué te pasó en la cara?

OLIVIA

Nada grave, solo me hice un tratamiento de belleza.

SURAYA

(RISAS) No me digas que te has puesto en manos de Monteroso. Es un idiota. Ven acá.

Toma su bolso y saca un estuche de maquillaje. Comienza a esconderle las manchas con un corrector.

SURAYA

De modo que Pierre y tú... ¿Están juntos?

OLIVIA

¡Por favor! Claro que no. Solo es una cena de trabajo.
Nada de eso.

SURAYA

Ay, no me vengas con esas, Olivia. Piensa que eres
muy inteligente.

OLIVIA

Wow, qué bueno.

SURAYA

Sí que lo es. ¿Eres periodista? Deberíamos salir un día
de compras.

OLIVIA

No es mala idea (SONRÍE)

OLIVIA (V.O.)

¿Qué diablos tiene que ver una cosa con la otra?

OLIVIA

¿A qué te dedicas? ¿Eres modelo?

SURAYA

Soy actriz. Trabajaré en la película de Feramo. Bueno,
en esta película y en cualquier estupidez que se le
ocurra hacer. (PAUSA) ¿Crees sinceramente que va
en serio? Me refiero a Feramo.

OLIVIA

Solo lo encuentro muy atractivo. ¿Cenaremos en un restaurante?

SURAYA

No lo sé. Cenaremos fuera, ordenaremos comida o lo que haga falta. (CON TONO CONSPIRADOR) ¿Crees que de verdad es productor de cine?

OLIVIA

Por supuesto. ¿Por qué la pregunta? ¿No te lo crees?

SURAYA

Tengo otras ideas. ¿Estás cómoda en el Standard?

OLIVIA

(CONFUNDIDA) Es un hotel encantador, aunque no me dan ganas precisamente de ponerme un bikini. Me siento en el plató de Baywatch. Aunque eso para ti no es un problema (RISAS)

SURAYA

Ni para ti, tienes una figura magnífica. ¿Qué tal si te llamo mañana al móvil y vamos de compras?

OLIVIA

Llámame al hotel. Como te he dicho, tengo trabajo.

Suraya mira a Olivia con desprecio y se quedan en silencio el resto del camino.

CORTE A:

ESCENA 35: INTERIOR / NOCHE / APARTAMENTO DE FERRAMO

Olivia y Suraya se encuentran en la sala del apartamento de Ferramo, rodeada de puertas.

SURAYA

¿Quieres un martini?

OLIVIA

No, gracias. Solo una Coca-Cola Light.

SURAYA

¿No te parece hermoso? ¿No te gustaría vivir en un lugar como este?

OLIVIA

La verdad creo que acabaría mareándome (RISAS) ¿Y a ti?

SURAYA

Si te digo la verdad terminas por acostumbrarte. Bueno, lo que quise decir fue que,... en realidad no vivo aquí.

OLIVIA

¿De dónde eres?

SURAYA

De Los Ángeles. ¿Por qué preguntas?

OLIVIA

Es que noté un poco de Inglaterra en tu acento.

SURAYA

Diría que soy un poco de cada orilla del Atlántico.

OLIVIA

¿Qué tan bien conoces a Pierre?

SURAYA

Lo suficiente. Lo siento, tengo que irme.

Vacía el vaso de un solo trago y toma su bolso.

OLIVIA

¿A dónde vas?

SURAYA

Me largo. Pierre no tarda en llegar. Ponte cómoda.

OLIVIA

Ok. Gracias, que tengas una velada agradable.

Suraya sale. Olivia encuentra difícil quedarse quieta con tantas puertas misteriosas a su alrededor. Una de las puertas tiene un cartel escrito en árabe en la parte superior. Olivia se acerca sigilosa. Toma el picaporte y lo gira. Está abierta. Abre poco a poco la puerta para no hacer ruido. Se encuentra con una celda de aislamiento. Saca su mini cámara digital del bolso y comienza a fotografiarla. Guarda la cámara. Cuando se dispone a cerrar la puerta se encuentra con Feramo.

PIERRE

Olivia, veo que has descubierto mi secreto. ¿Tienes la mala costumbre de deambular sin permiso cuando te

invitan a una casa?

OLIVIA

Buscaba el baño.

PIERRE

Y aparte de curiosa, mentirosa.

OLIVIA

Dijiste que eras francés. ¿Quién es el mentiroso?

PIERRE

Tienes razón, no dije la verdad. Ahora, salgamos, o se nos hará tarde para cenar. Durante la cena hablaremos de eso.

OLIVIA

¿A dónde vamos?

Pierre toma un control de la mesa central y aprieta un botón. Se abre una compuerta en el techo y se deslizan unas escaleras. Se escucha el sonido de un helicóptero.

PIERRE

Hacia arriba. (SONRÍE) Alteza, su carruaje la espera.

Le ofrece la mano para ayudarla a subir.

CORTE A:

ESCENA 36: EXTERIOR / NOCHE / ISLA SANTA CATALINA

Olivia y Pierre llegan al muelle en Isla Santa Catalina.

PIERRE

Bienvenida a Isla Santa Catalina, señorita Joules.

OLIVIA

(SORPRENDIDA Y EMOCIONADA) ¿Es en serio?
¿De verdad estamos en Santa Catalina?

PIERRE

¿Por qué habría de mentirte? Espera aquí. Tengo que recoger algo.

Pierre se aleja y se pierde en la oscuridad. Olivia se queda sola en el muelle.

OLIVIA (V.O.)

Genial, Olivia. Estás en la mitad de la nada con un posible terrorista.

Olivia se acerca al borde del muelle y encuentra una fila de equipos de buceo muy ordenados. Ve un cuchillo medio escondido, lo toma y lo mete en su bolso. Escucha unas pisadas.

OLIVIA

(NERVIOSA) ¿Pierre?

Nadie contesta. Se escuchan más cerca las pisadas.

OLIVIA

(ALTERADA) ¿Pierre, eres tú? Contéstame.

PIERRE

¿Quién más iba a ser?

OLIVIA

(SUSPIRA) ¿Qué hacemos aquí? ¿Por qué me traes a la mitad de la nada, me dejas sola y no me respondes cuando te pregunto si eres tú el de los pasos extraños? ¿A qué hemos venido? ¿Qué te traes entre manos?

PIERRE

¿Pasos extraños? Fui a buscar esto.

Le muestra una cubeta de hielo con una botella de champagne y dos copas de cristal

OLIVIA

Ok, ok. Pero no había necesidad de ser tan melodramático. No hace falta que me mates de un susto para que sea feliz.

PIERRE

(RISAS) Tal vez debí haberte dicho que saldríamos a navegar. Con ese vestido morirás de frío. Seguramente en el yate hay una manta.

OLIVIA

Y vamos en yate y todo. No terminas de sorprenderme.

PIERRE

No pareces de las mujeres a las que le guste lo predecible, así que hago mi mayor esfuerzo. Mi lady, acompáñeme.

Olivia y Pierre se dirigen al yate.

CORTE A:

ESCENA 37: INTERIOR / NOCHE / YATE

Pierre y Olivia sentados en una mesa cenando.

PIERRE

Ya sé que eres periodista, pero ¿por qué escogiste esa profesión?

OLIVIA

Porque me gusta escribir, viajar y averiguar qué pasa en el mundo.

PIERRE

¿A qué sitios del mundo has viajado?

OLIVIA

No a tantos como quisiera, la verdad. Pero he estado en América del Sur, India y África.

PIERRE

¿África? Maravillosa. ¿En qué parte?

OLIVIA

En Sudán y en Kenia. Y debo decir que Sudán ha sido el lugar más extraño en el que he estado. Fue como estar metida en Lawrence of Arabia.

PIERRE

(RISAS) ¿Y la gente?

OLIVIA

Encantadora.

PIERRE

Y el periodismo que ejerces, las frivolidades para las revistas, ¿son tu especialidad?

OLIVIA

(SORPRENDIDA) ¿Frivolidades? En mi vida me habían insultado así. Pero no, en realidad me gustaría ser corresponsal en el extranjero y hacer algo de trascendencia.

PIERRE

Lo entiendo. Sientes pasión, la misma que yo por el cine. Vi muchísimas películas antiguas con mi madre. Algún día rodaré una cinta que será recordada hasta después de mi muerte. Aunque para ello tendré que abrirme paso entre la estupidez y los prejuicios de Hollywood.

OLIVIA

Pero si ya has hecho películas. No es que estás comenzando de cero. Nómbrame alguna de las que ya hayas hecho, tal vez la haya visto.

Pierre se pone nervioso. Mira a su alrededor.

PIERRE

Mira, Elizabeth Taylor llevó ese tocado en Cleopatra.

Señala un estante lleno de reliquias de Hollywood. Olivia ve una estatuilla de Oscar completa y otra ahuecada.

OLIVIA

¿Y la estatuilla de los Oscar, es verdadera?

PIERRE

Sí, aunque no es de un premio importante. Sueño con conseguir una de las que ganó Lawrence of Arabia en el 62. Por ahora me tengo que conformar con esta que compré por eBay.

OLIVIA

Cuéntame más cosas sobre tu trabajo. Tal vez haya visto alguno de tus cortos, he visto muchos...

PIERRE

(INTERRUMPE) Fíjate, aquellas son las perlas que lució Audrey Hepburn en Breakfast at Tiffany's. ¿Quieres ponértelas?

OLIVIA

¿Son las auténticas? No, no. Nada de eso. Me sentiría ridícula.

PIERRE

Una mujer como tú jamás se podría ver ridícula.

Olivia queda prendada de él. Luego reacciona.

OLIVIA (V.O.)

Déjate de bobadas, tonta. Haz lo que viniste a hacer. Enfréntalo.

OLIVIA

Pierre, o mejor debería llamarte Mus... Mus... (RISAS)
Quizás debería llamarte Mustafá.

OLIVIA (V.O.)

¿Cómo te atreves a ser así de insolente con Osama Bin Laden? Prepárate para que te lapiden, hoy mismo.

PIERRE

Me imagino que crees que estoy tratando de reclutarte como bombardera suicida.

OLIVIA

¿Por qué me mentiste? ¿Por qué me dijiste que eras francés cuando yo sabía que eras árabe?

PIERRE

¿Lo sabías? (RISAS) ¿Puedo preguntar cómo lo supiste?

OLIVIA

En primer lugar, por tu acento. Y, en segundo, porque te escuché decir shukran.

PIERRE

(SORPRENDIDO) ¿Hablas árabe?

OLIVIA

Sí, ya te dije que estuve en Sudán. ¿Lo que vi en tu apartamento es un lugar de oración?

PIERRE

Es una celda de aislamiento, el lugar idóneo para la intimidad y la contemplación. Presiento que crees que trato de negar mis orígenes. Lo que intento es librarme de los molestos estereotipos étnicos. No todos tienen tu misma actitud positiva hacia nuestra religión y cultura. Me siento orgulloso de ser árabe. Nuestra cultura es la más sabia y antigua del mundo. Cuando estoy en Hollywood siento vergüenza, pero no de mi ascendencia sino del mundo que me rodea: la ignorancia, la arrogancia, la vanidad y la estupidez, la codicia, la ostentación de la sexualidad y la falta de respeto por lo viejo y las tradiciones. ¿Por qué las naciones más ricas de la tierra son las más desdichadas? ¿Sabes a qué se debe?

OLIVIA

Me parece que generalizas. Lo que intento decir es que algunas de las naciones más ricas del planeta son árabes. Arabia Saudita está muy bien, ¿no?

PIERRE

(ALTERADO) ¡No me hables de Arabia Saudita!
(AVERGONZADO) Lo siento, Olivia. Como paso mucho tiempo en EE.UU. a menudo me siento muy dolido, porque encasillan y juzgan por ignorancia y prejuicios. Pero bueno, ya está bien, esta noche no es para discutir. Ordenaré otra botella de champagne.

OLIVIA

Creí que los musulmanes no bebían alcohol.

PIERRE

Bueno, depende, depende. Hay diversas interpretaciones.

OLIVIA

¿Prácticas submarinismo desde esta embarcación? Vi un montón de equipos en el muelle.

PIERRE

Sí y no. No en esta zona, el agua es demasiado fría. Me gusta bucear en El Caribe, en los arrecifes de Belice y Honduras, y por supuesto en el mar Rojo. ¿Estás interesada en el submarinismo?

OLIVIA

Sí, adoro el buceo. De hecho, antes de venir, había pensado en proponer a Elan un artículo sobre la práctica de submarinismo lejos de los lugares habituales. En Honduras, Belice y el litoral Sudanes, precisamente.

PIERRE

(EMOCIONADO) Tienes que venir a mi hotel en Honduras entonces. El buceo allá no tiene comparación. Tenemos fosas de trescientos metros, túneles sinuosos y flora y fauna marinas realmente indescriptibles. Pídele a la revista que autorice el reportaje. Tienes que ir. Mañana mismo parto para allá, llama a la revista y te vienes conmigo. Serás mi invitada.

OLIVIA

Hay un problema.

PIERRE

¿Un problema?

OLIVIA

Me despidieron.

PIERRE

¿Te despidieron?

OLIVIA

Sí, me despidieron. Alguien de tu departamento de relaciones públicas llamó a la directora y le contó que yo había llamado al FBI para que te investigasen.

PIERRE

Pero, ¿qué tontería es esa?

OLIVIA

Una muy grande. Yo no llamé al FBI. Alguien puso un micrófono en mi habitación y me escucharon mientras hablaba sola. Escucha, Pierre, seré franca contigo. Después de lo que pasó en Miami me planteé muchas cosas sobre ti. Me insististe que no fuera al Oceans Apart una noche antes de que volara por los cielos. El barco explotó y saliste inmediatamente de la ciudad. Me dijiste que eras francés, y mira, eres árabe. A veces me dejo llevar por el entusiasmo y hablo sola. Lo que no entiendo es quién pudo haber puesto ese micrófono en mi habitación.

PIERRE

¿Estás segura de que te espieron?

OLIVIA

Encontraron un dispositivo en la tapa del teléfono.

PIERRE

Mi querida Olivia, lamento mucho esto. No tenía ni idea. Desconozco quién pudo haber hecho algo así, pero, como sabes, vivimos en una época paranoica.

OLIVIA

Sí, sí, claro. Comprenderás también que...

PIERRE

(INTERRUMPE) Desde luego. Eres periodista, sientes curiosidad por todo. Probablemente yo también habría sospechado. Aunque supongo que, de haber mantenido la sospecha, no estarías aquí.

OLIVIA

En ese caso habría sido absurdo venir.

PIERRE

Aclararé de inmediato este malentendido. Dime cómo me comunico con la directora y hablaré con ella por la mañana. Lo siento mucho, Olivia, profundamente. ¿Vendrás a Honduras? Te organizaré el viaje en avión y serás mi invitada.

OLIVIA

No, no. Agradezco mucho tu invitación, pero cuando preparo un reportaje no mezclo trabajo con placer. Te hace perder la objetividad. ¿Qué sucedería si encuentro una cucaracha en la sopa de tu hotel?

PIERRE

¿Y la invitación a cenar también te hace perder la objetividad?

OLIVIA

Lo haría si estuviese escribiendo un artículo sobre ti.

PIERRE

¿Y no es lo que está haciendo? Señorita Joules, me está decepcionando, pensé que estaba a punto de convertirme en estrella.

OLIVIA

Estoy segura de que eres la única persona en Los Ángeles que no busca el estrellato.

PIERRE

Y a ti tampoco te interesa.

Pierre se levanta, arrastra su silla hasta donde está Olivia y se sienta a su lado. Le toma la mano.

PIERRE

Olivia, tú eres maravillosa e imperturbablemente... inglesa. ¿Pasarás la noche aquí conmigo?

OLIVIA

Es demasiado pronto.

PIERRE

Lo entiendo. ¿Nos veremos en Honduras?

OLIVIA

Lo pensaré.

CORTE A:

ESCENA 38: INTERIOR / DÍA / AEROPUERTO – INTERIOR / TARDE /
APARTAMENTO DE KATE (INTERCUTS)

Olivia parada frente al mostrador a punto de comprar su boleto.

RECEPCIONISTA

Me indica su destino, por favor.

Suena el celular de Olivia.

OLIVIA

Lo siento, un momento. ¿Hola?

Olivia se sale de la fila.

KATE

Soy yo. Me están consumiendo las vibraciones trasatlánticas de pensamiento. Estás a punto de cometer una estupidez, ¿no?

OLIVIA

No, no, claro que no.

KATE (V.O.)

No me mientas.

OLIVIA

Ok, bueno, Pierre tiene un hotel con un centro de submarinismo en Honduras y...

KATE

¡Ni se te ocurra irte a Honduras con ese tipo! ¿Para qué demonios has trabajado tantos años si caes como una niña tonta ante los encantos de cualquier playboy? Seguramente tiene la espalda peluda y dentro de cuatro años te obligará a quedarte en casa tapada con el burka mientras viaja por el mundo y se folla a siete aspirantes a actrices a la vez.

OLIVIA (V.O.)

Lo que dices no es verdad, no lo conoces.

KATE

¿Y tú sí? Olivia, vuelve. Haz las paces con el Sunday Times y trabaja en afianzar tu carrera y tu vida.

OLIVIA

¿Y si no me equivoco? ¿Y si el tipo es de Al-Qaeda?

KATE V.O.)

No pierdas ni un minuto más. Te lo pido como amiga, regresa ya. En caso contrario regresarás sin cabeza y sin carrera.

OLIVIA

Tampoco pienso pasar el resto de mi vida con él, pero pensé que tal vez un poco de...

KATE (V.O.)

No hace falta ir a Honduras para tener “un poco de...”.
Agarra ya un vuelo a Heathrow. Nos vemos mañana.

OLIVIA

Te llamaré.

Olivia se sienta en una de las hileras de sillas de plástico y abre su portátil. Un correo nuevo de Sally. Lo abre.

Mail de Sally:

“Querida Olivia, esta mañana Pierre Feramo nos llamó personalmente. Nos explicó que su equipo cometió un error imperdonable que en modo alguno fue culpa tuya. Se deshizo en alabanzas sobre ti y nos pidió que te devolviéramos el reportaje. No sé como disculparme contigo. Leí el texto que me enviaste y me parece excelente. Diría que hay suficiente material para redactar el artículo final. Puedes hacerlo ahora mismo o pasar al artículo sobre las prácticas de submarinismo. Si lo deseas, los pasantes pulirán tu artículo y saldrá con tu firma mañana mismo. Una vez más te pido disculpas y espero que nos sigas enviando extraordinarios reportajes como hasta ahora. Me despido, Sally Hawkins.”

Olivia suspira y se pone de pie. Vuelve a la fila y cuando llega al mostrador ordena su pasaje.

OLIVIA

Un pasaje a La Ceiba, en Honduras, por favor. Solo ida.

RECEPCIONISTA

Nombre.

OLIVIA

Rachel Pixley.

CORTE A:

ESCENA 39: INTERIOR / DÍA / AVIÓN

Olivia se pinta el cabello de rojo en el baño. Minutos antes de aterrizar, se escucha un mensaje del capitán.

CAPITÁN (OFF)

Señoras y señores, tengan todos muy buenos días. Les habla el capitán. Lamento comunicarles que la nave está presentando fallas, por las cuales tendremos la obligación de aterrizar en otro aeropuerto y no en La Ceiba. Les estaremos informando cualquier novedad. Sigán disfrutando de nuestro vuelo con ATAPA Airlines.

Olivia se mira al espejo.

OLIVIA (V.O.)

Genial, ya me secuestraron. Kate me va a matar.

CORTE A:

ESCENA 40: INTERIOR / TARDE / HOTEL EL PARADOR EN TEGUCIGALPA

Olivia organiza su equipaje y lo separa entre lo que no necesitará más y lo que sí. Toca la puerta. Olivia la abre. Una señora de servicio aparece.

OLIVIA

Buenas tardes.

ANA

Buenas tardes, señorita. Soy Ana. Vengo a ayudarla con su habitación.

OLIVIA

Se lo agradezco. Pase adelante.

ANA

¿Es gringa, usted?

OLIVIA

No, no. Soy inglesa.

ANA

¿Inglesa? ¿No es lo mismo? Los gringos hablan inglés.

OLIVIA

(RISAS INCÓMODAS) Sí, los gringos hablan inglés, pero yo no soy gringa. Yo vengo de Londres.

ANA

(CONFUNDIDA) Hummm. Aquí le traje unas sábanas extras por si le da frío en la noche. El viento sopla fuerte en la madrugada, para el que duerme.

OLIVIA

¿Y para el que no duerme?

ANA

Aquí en El Parador si no estás durmiendo, estás bailando, y cuando uno baila no tiene frío, ¿o sí?

OLIVIA

(RISAS) Me temo que no.

ANA

Debería bajar esta noche al bar. Se hacen unas fiestas que nadie se pierde. Es muy divertido.

OLIVIA

(SONRÍE) Le tomaré la invitación. Gracias.

CORTE A:

ESCENA 41: EXTERIOR / NOCHE / BAR HOTEL EL PARADOR

Parada frente a la pista de baile, un hombre rubio le estira la mano y silenciosamente la invita a bailar salsa. A Olivia le llama la atención este hombre. Bailan sin hablar. El hombre le guiña un ojo y se aleja. Olivia se aparta de la pista de baile. Ana se acerca alterada a Olivia.

ANA

(NERVIOSA) Vuelva a su habitación, señorita.

OLIVIA

¿Por qué?

ANA

Alguien estuvo allí.

OLIVIA

(CONFUNDIDA) ¿Cómo? ¿Usted vio a alguien?

ANA

No, tengo que irme. Vaya y eche un vistazo. No se tarde.

Olivia sale corriendo del bar.

CORTE A:

ESCENA 42: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL EL PARADOR

Olivia entra apresurada en su habitación y revisa su equipaje. Encuentra una bolsa con cocaína entre su ropa. Tocan la puerta.

OFICIAL 1

¡Policía! ¡Abra la puerta!

OLIVIA

Un momento por favor.

Olivia abre la ventana sin hacer ruido y arroja la cocaína por la ventana.

OLIVIA (V.O.)

A quien le caiga eso en la cabeza va a pasar una buena noche.

Olivia respira y abre la puerta. Dos oficiales la apartan y revisan la habitación.

OFICIAL 2

Todo en orden. Disculpe la molestia.

OLIVIA

No, no se preocupe. ¿Por qué revisaron justo mi habitación? Si no hay problema con que lo pregunte.

OFICIAL 1

(RISAS) Recibimos un soplo. Como sea, tenemos que irnos. Gracias por la colaboración.

OLIVIA

Me alegra haberlos ayudado.

Los agentes salen de la habitación y Olivia se desliza detrás de la puerta.

OLIVIA (V.O.)

Vamos. Piensa. Regla N°: Casi nada es importante. Si te afecta, plantéate si realmente importa.

OLIVIA

¡Claro que es importante! Me acaban de plantar droga en mi Louis Vuitton.

CORTE A:

ESCENA 43: INTERIOR / DÍA / LOBBY HOTEL EL PARADOR

Olivia aparece en el lobby del hotel.

RECEPCIONISTA

Señorita Pixley. En este instante la iba a llamar a su habitación para informarle que el autobús que va para el aeropuerto con todos los pasajeros de ATAPA Airlines sale a las 9:00am en la entrada del hotel. No lo vaya a perder.

OLIVIA

Gracias. Allí estaré.

Olivia sonríe y sale por la puerta del hotel.

CORTE A:

ESCENA 44: EXTERIOR / DÍA / CABINA TELEFÓNICA

Olivia marca el número de información.

MUJER DE CALL CENTER (V.O.)

Buenos días, ¿qué número desea?

OLIVIA

Con la embajada británica, por favor.

MUJER DE CALL CENTER (V.O.)

Ya le comunico.

SECRETARIA EMBAJADA (V.O.)

Embajada británica, buenos días.

OLIVIA

Buenos días, mi nombre es Ol... Rachel, Rachel Pixley. Estaba llamando para reportarle, que estando alojada en el Hotel El Parador, introdujeron una bolsa de sustancias ilícitas en mi equipaje en mi ausencia.

SECRETARIA EMBAJADA (V.O.)

¿Sustancias ilícitas?

OLIVIA

Una bolsa llena de cocaína.

SECRETARIA EMBAJADA (V.O.)

Humm. Le voy a ser sincera. Eso es bastante normal que ocurra cuando se trata de personas que provienen de su vuelo. ¿Está segura de que nadie manipuló su equipaje antes de llegar a Tegucigalpa?

OLIVIA

Segura. Ordené la maleta antes de salir de la habitación y la droga no estaba allí. Fue alguien del hotel. Bueno, en realidad me preocupa que sea un individuo que conocí en Los Ángeles, un hombre llamado Pierre Feramo. Han sucedido bastantes cosas extrañas y...

SECRETARIA EMBAJADA (V.O.)

(INTERRUMPE) Lo siento, señorita Pixie, ¿no?

OLIVIA

Pixley.

SECRETARIA EMBAJADA (V.O.)

Disculpe, Pixley. No se preocupe por la droga. Informaremos a las autoridades. Si se presenta cualquier otro problema llámenos. ¿Puede indicarme su itinerario?

OLIVIA

Bueno, pensaba tomar el avión a Pompayán y permanecer unos días allí. Luego tengo pensado ir al hotel del sujeto que le digo, Feramo, en Isla Bonita.

SECRETARIA EMBAJADA (V.O.)

¡Fantástico! ¿Qué le parece si al regreso pasa por aquí, nos visita y nos cuenta cómo le fue?

OLIVIA (V.O.)

Ok. ¿Ella me está hablando en serio?

OLIVIA

Claro, claro. Muchas gracias.

Olivia decepcionada vuelve al hotel.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 45: EXTERIOR / DÍA / PARTE TRASERA DE UNA PICKUP

Al salir del aeropuerto en La Ceiba, Olivia toma una camioneta junto a un grupo de mochileros, entre ellos el rubio con el que bailó salsa en el hotel. Se dirigen a las posadas del pueblo. Olivia, nerviosa, no deja de ver al chico rubio. Él le sonríe.

OLIVIA (V.O.)

Olivia, concéntrate. Concéntrate. No eres una mochilera quinceañera en su primer viaje. Eres una gran corresponsal en el extranjero y una posible espía internacional en una misión trascendental.

CORTE A:

ESCENA 46: EXTERIOR / DÍA / ENTRADA POSADA MISS RUTHIE

El grupo llega a la posada Miss Ruthie.

CONDUCTOR (OFF)

¡Posada Miss Ruthie!

OLIVIA

Ay, aquí me bajo yo.

El chico rubio toma la maleta de Olivia y la baja de la camioneta.

OLIVIA

Gracias.

El chico le guiña un ojo y vuelve a montarse en la camioneta. Olivia entra a la posada.

CORTE A:

ESCENA 47: INTERIOR / DÍA / POSADA MISS RUTHIE

Olivia entra en la posada.

RUTHIE

Bienvenida a Miss Ruthie, señorita. ¿En qué puedo ayudarla?

OLIVIA

Me gustaría saber si dispone de una habitación para unos cuantos días.

RUTHIE

Por supuesto, hija. Pase y póngase cómoda. Le traeré una taza de té.

Ruthie desaparece de la recepción y Olivia toma asiento en un sofá de flores. Ruthie regresa con una taza de té y un plato con galletas.

RUTHIE

Me dijo que su nombre era...

OLIVIA

No lo dije, lo siento. Soy Rachel Pixley.

RUTHIE

Rachel, bonito nombre. Me imagino que Rachel sabe bucear, ¿o me equivoco?

OLIVIA

No, no se equivoca. De hecho vengo exclusivamente a eso.

RUTHIE

Brillante. Entonces debería encontrarse con Rik, él la cuidará y le enseñará montones de cosas. Es el mejor buzo de la zona.

OLIVIA

(EMOCIONADA) Me encantaría. Apenas deshaga las maletas voy con él.

CORTE A:

ESCENA 48: EXTERIOR / TARDE / COBERTIZO DE RIK

Rik y Olivia salen de su inmersión y se encuentran con Dwayne.

DWAYNE

¿Nueva aprendiz?

RIK

Sinceramente, de aprendiz no tiene nada, es toda una experta. Rachel, este es Dwayne, mi compañero de inmersiones.

OLIVIA

(SONRÍE) Mucho gusto Dwayne.

DWAYNE

Lo mismo digo. Dime, Rik, ¿has visto algo raro abajo?

RIK

Nada, hermano. Solo agua azul. Todo está de fotografía. Por cierto, Rachel, te has vuelto rubia.

Olivia se lleva la mano a la cabeza y se mira el cabello. El tinte rojo ya no está.

OLIVIA

Y en el pote decía que duraba al menos por seis lavados.

RIK

Igual te ves bien. (SERIO) Cuéntame Dwayne, ¿por qué la pregunta? ¿Te enteraste de algo?

DWAYNE

Sí, hicieron otra vez de las suyas con las boyas de señalización que están encima de la cueva de Morgan. Frederic descendió con unos clientes y se encontró

con Arturo. Él dice que dejó una boya de señalización, pero cuando Frederic descendió no había nada. Tiene que ser la gente de Feramo.

Olivia se tensa pero intenta ocultarlo.

RIK

El sábado alguien colocó una boya, pero nadie había descendido. Yo bajé a ver si todo estaba bien pero no había nadie. La única manera de controlar eso sería sentarse todo el día en el bote a vigilar los puntos de inmersión.

DWAYNE

Pues sí, tal vez haya que hacerlo. Y a lo mejor con algo más que un bote.

OLIVIA

Disculpen que me entrometa, pero ¿de quiénes hablan?

RIK

De la gentuza del hotel Pumpkin Hill. Montaron esa historia del centro ecológico de lujo. Hay quienes dicen que es propiedad de un magnate del petróleo. Lo único que pretenden es botar de aquí a todos los centros de submarinismo y apoderarse de las cavernas y los túneles para disfrute exclusivo de sus clientes.

OLIVIA

Osea, que es un hotel para submarinistas.

DWAYNE

Sí, aunque suponemos que todo es una farsa. Ferramo ha traído a cualquier cantidad de buzos y soldadores profesionales. Tienen un embarcadero enorme y lo que me pregunto es para qué necesita un embarcadero tan grande en una isla tan pequeña.

OLIVIA

¿Soldadores? ¿Se puede soldar bajo el agua?

RIK

Sí. Los sopletes funcionan con acetileno. Se convierte en explosivo si lo mezclas con oxígeno. No todo el mundo sabe esto, en realidad, pero la gente de Ferramo sí que lo sabe y sí que lo está usando. Nos encantaría saber para qué. Pero bueno, ¿vendrás esta noche al Bucket of Blood?

OLIVIA

Sí, claro. Ahí estaré. Nos vemos más tarde. Voy a buscar algo de comer.

Olivia comienza a caminar en dirección a la posada.

OLIVIA (V.O.)

Soldaduras submarinas. ¿Para qué querrá Osama Bin Ferramo soldar cosas bajo el agua? Ya sabía yo que algo pasaba con este playboy.

CORTE A:

ESCENA 49: INTERIOR / NOCHE / BUCKET OF BLOOD

Olivia entra al bar y se encuentra con Rik, Dwayne y otro grupo de submarinistas, que incluye al chico rubio con el que bailó salsa y que la ayudó con su maleta.

RIK

Y agarró a uno de estos tipos, y como no había puesto una boya antes de bajar, le desconectó el aire.

MORTON C.

¿Y qué hizo?

RIK

Cerró el suministro del otro y respiró a través de su tubo. Yo hubiese hecho exactamente lo mismo. (EMOCIONADO) Pero miren quien llegó, nuestra buza estrella.

OLIVIA

No estoy muy segura de lo de estrella.

MORTON C.

Rik nos contó que eres toda una experta. Qué honor tenerte en nuestra camada. Soy Morton C.

OLIVIA

Ustedes son los expertos, la honrada soy yo, Rachel.

Un joven se acerca a la mesa.

JEFF

Rik, ¿llevarás a tu grupo a Cayo Bell? Yo voy con unos cuantos de los míos.

RIK

¿Van por alguna razón en específico?

JEFF

(SONRÍE AMPLIAMENTE) Tenemos nueva mercancía.

Abre su chaqueta y muestra un gran paquete de marihuana.

RIK

Pero por supuesto que vamos. ¿Te anotas, Rachel de Inglaterra?

Olivia mira a Morton C. y este asiente. Todos salen del bar.

CORTE A:

ESCENA 50: EXTERIOR / NOCHE / CAYO BELL

Todo el grupo de submarinistas conversa alrededor de una fogata.

DAWYNE

(LE SUSURRA AL OÍDO) Rachel, ¿ves aquellos árboles? Allí hay un helicóptero. ¿Lo ves? Está tapado con guata. ¡Corran que viene Feramo en helicóptero!

Dwayne corre hacia el agua. Todos ríen.

OLIVIA

¿Va a estar bien?

MORTON C.

Sí, en unas horas se le pasará el efecto y estará como nuevo. ¿Desde cuándo eres rubia?

OLIVIA

Fue culpa del sol.

MORTON C.

Sí, claro, el sol.

Morton C. se inclina y le habla al oído.

MORTON C.

¿Quieres dar un paseo?

Olivia le extiende la mano para que la ayude a pararse y comienzan a caminar.

OLIVIA

Me gustaría ver ese complejo ecológico turístico submarino del que tanto hablan. Sería muy útil para mi artículo.

MORTON C.

¿Eres periodista?

OLIVIA

Sí. Ahora mismo escribo un artículo sobre las prácticas de submarinismo en la zona. ¿Desde

cuándo la gente de Feramo está jugueteando por ahí con sus soldaduras?

MORTON C.

Desde hace unos meses. Antes pensábamos que solo querrían montar un simple hotel y, en realidad, hubiésemos podido vivir con eso. Pero luego nos dimos cuenta de que se traían algo más entre manos. Pero, en realidad no tengo muchas ganas de hablar de Feramo y su gente.

Morton C. toma la cara de Olivia en sus manos y la besa apasionadamente. Olivia comienza a recorrer sus manos por la espalda de Morton C. y se encuentra con una tira de cuero.

OLIVIA

¿Vienes armado?

MORTON C.

No, nena. Es el puro placer de besarte.

OLIVIA

Pues debo decirte que está en un lugar muy extraño.

MORTON C.

Me gusta sorprender.

DWAYNE

¡Oigan! ¡El barco los va a dejar!

Olivia y Morton C. se arreglan la ropa y vuelven con el grupo.

CORTE A:

ESCENA 51: EXTERIOR / DÍA / PUEBLO

Olivia camina por el pueblo y ve a los niños caminando por la plaza.
Camina hasta la tienda principal.

CORTE A:

ESCENA 52: INTERIOR / DÍA / HENRY MORGAN & SONS

Olivia entra a la tienda.

VENDEDOR

Lo siento, pero nos quedamos sin cigarrillos ayer.

ALFONSO

¿Y dónde se supone que consiga cigarrillos ahora?

Olivia ve que es Alfonso y se esconde detrás de una estantería.

VENDEDOR

Lo siento. Pruebe con Paddy en el Bucket of Blood. Y si él no tiene, tendrá que esperar a mañana cuando llegue el barco.

ALFONSO

Vendedores insolentes. No saben quién es uno.

Alfonso sale por la puerta. Olivia lo sigue con la mirada y ve que se encuentra con Morton C. y conversan. Olivia se sorprende. Se acerca al mostrador.

OLIVIA

Disculpe, ¿tendrá cigarrillos?

VENDEDOR

Por supuesto, señorita. Tenemos Marlboro, Marlboro Light y Camel. ¿Cuál desea?

OLIVIA

De hecho, no compraré cigarrillos. Estoy tratando de dejarlo. (SONRÍE) ¿Tendrá algún mapa de la zona que me pueda servir?

DISOLVENCIA A:

ESCENA 53: EXTERIOR / DÍA / SENDERO DEL PUEBLO

Olivia recorre un sendero con el mapa en la mano y va arrojando zanahorias para marcar su camino. Llega a un precipicio que la separa del hotel de Ferramo.

OLIVIA

Tan cerca y tan lejos.

Olivia toma sus pertenencias y las arroja al otro lado del precipicio. Da unos pasos hacia atrás y corre a toda velocidad. Salta el precipicio, pero aterriza en un pantanal.

OLIVIA

Genial, justo lo que necesitaba. Aparecerme en el hotel de Ferramo cubierta en barro. Y no cualquier barro, un barro apestoso (ASQUEADA) ¿Qué es esto?

Olivia huele sus manos y comienza a quitarse la ropa. No soporta el olor del extraño lodo. Toma su mini cámara digital y comienza a tomarle fotos al complejo de Feramo. Toma unos binoculares y se los coloca en los ojos. No ve nada. Los examina.

MORTON C.

Están al revés.

Olivia grita pero Morton C. le tapa la boca inmediatamente.

MORTON C.

¿Qué estás haciendo?

OLIVIA

Apártate.

MORTON C.

Habla en voz baja. ¿Qué haces aquí?

OLIVIA

Salí a pasear.

MORTON C.

¿En ropa interior?

OLIVIA

También estoy tomando sol. Hay que ser práctico y aprovechar las oportunidades.

MORTON C.

¿Dónde está tu ropa, Rachel?

OLIVIA

La dejé en la saliente, está llena de lodo.

MORTON C.

¿Lodo? ¡Rachel, eso no es lodo!

Morton C. se quita la camisa y se la entrega a Olivia.

OLIVIA

No pienso ponerme algo tuyo.

MORTON C.

Perfecto, llega desnuda al pueblo. A ver qué piensa la gente de eso.

Olivia le arranca la camisa de las manos.

MORTON C.

No eres periodista, ¿cierto? Dime la verdad, ¿qué se te perdió por aquí?

OLIVIA

Ayer te dije que quería ver el hotel.

MORTON C.

¿Te volviste loca? Si quieres ver el hotel ve a la maravillosa oficina de turismo, pregunta si tienen una maravillosa habitación para ti y te vas al hotel en un maravilloso barco. No vengas por acá.

OLIVIA

Y tú, ¿qué haces aquí?

MORTON C.

¿Siempre eres tan fastidiosa?

OLIVIA

¿Trabajas para Feramo?

MORTON C.

Haz lo que te digo, Rachel. Regresa al pueblo sin que nadie se de cuenta y si tienes solo un mínimo de inteligencia, no menciones tu paseo por la colina.

OLIVIA

Eso no está nada bien, ¿sabes?, hablar con los submarinistas y pretender que eres uno de ellos, cuando solo eres un soplón.

MORTON C.

No tengo idea de qué estás hablando. ¿Te queda algo de lodo en la piel?

OLIVIA

Me quedaba en las manos, pero me lo quité.

Morton C. le toma las manos y las huele.

MORTON C.

Están bien, lárgate de una vez. Y no regreses a esta colina. Nos vemos después de la inmersión.

OLIVIA (V.O.)

No, traidor, no me vas a ver más.

Olivia toma sus cosas y camina de regreso al pueblo.

CORTE A:

ESCENA 54: INTERIOR / TARDE/ COBERTIZO DE RIK

Olivia llega al cobertizo y todos los submarinistas ven una noticia en la TV.

Noticia en TV:

“Las semillas de ricino fueron las utilizadas en el llamado “ataque del paraguas” ocurrido en Londres en 1978. El escritor y disidente búlgaro Georgi Markov fue asesinado por una bolita de ricino que dispararon con un paraguas. El problema de la ricina, sumamente tóxica para los humanos, radica en que la materia a partir de la cual se obtiene, es decir el ricino, se cultiva en muchas regiones del mundo y el veneno puede adoptar muchas formas diferentes: en polvo, líquido, gel, incluso en cristales...”

RIK

O'Reiley dice que lo cultivan en Pumpkin Hill, supuestamente eso fue lo que mató a sus cabras.

OLIVIA (V.O.)

¿Pumpkin Hill? ¡Por eso el lodo apeataba tanto y por eso Morton C. estaba tan necio!... También existe ricino en crema, como la que me ofreció Monteroso. ¿Acaso me quería envenenar el igualado ese?

RIK

¿Quieres recorrer unos túneles? (SONRÍE)

OLIVIA

La verdad prefiero volver al arrecife.

RIK

Pues yo iré a los túneles y Dwayne no está por aquí, así que si quieres bucear un rato tendrás que venir conmigo a los túneles.

Olivia voltea los ojos y toma un equipo de inmersión.

CORTE A:

ESCENA 55: EXTERIOR / TARDE / TÚNEL SUBMARINO

Olivia se sumerge con Rik, recorren un túnel y a la hora de regresar no recuerdan el camino. Rik desaparece y Olivia se encuentra con un buzo desconocido que le proporciona aire. Olivia le mira fijamente los ojos, parece hipnotizada. Rik reaparece y el buzo se aleja. Aparece un tiburón sobre ellos que luego desaparece. Cuando comienzan a subir, Olivia se encuentra cara a cara con la cabeza desprendida de Dwayne. Salen a flote.

RIK

(ALTERADO) ¡¿Qué le hiciste?!

OLIVIA

¿Qué? ¿De qué hablas? (GRITA) ¡Socorro, hay tiburones!

Un grupo que está en la orilla se monta en la lancha y navegan hacia Olivia y Rik.

RIK

¿Qué le hiciste? Te vi con él. Te estaba dando aire.

OLIVIA

¿Qué dices? El que me dio aire no era Dwayne. Era otro buzo, me pasó aire y luego desapareció. Era alguien que llevaba traje de inmersión.

RIK

No mientas. Es una maniobra imposible. (CON DESPRECIO) Apenas llegue la lancha soltamos las botellas y nos montamos.

JEFF

¿Qué pasó?

Olivia y Rik se montan en la lancha.

RIK

Salgamos de aquí rápido. Hay un tiburón rondando.

Rik mira a Olivia con desprecio.

CORTE A:

ESCENA 56: EXTERIOR / TARDE / PLAYA

Olivia sentada en la arena con una toalla alrededor de su cuerpo. El único oficial de policía de la zona se acerca a ella.

OFICIAL

Rachel, lamento preguntarle, pero, ¿está segura de que no era Dwayne el que se metió en el túnel?

OLIVIA

No lo sé. Llevaba traje de buzo y la cabeza cubierta. Solo pude verle los ojos. No creo que fuese Dwayne. De haber sido él me lo habría hecho saber. Además, los tiburones no nadan dentro de los túneles, ¿cierto? Y la cabeza... la cabeza... (SE LE QUIEBRA LA VOZ) La cabeza no llevaba capucha.

CORTE A:

ESCENA 57: INTERIOR / TARDE / POSADA MISS RUTHIE

Ruthie le ofrece comida a Olivia, que está sentada en el sofá en la recepción con las piernas entre los brazos.

RUTHIE

¡Madre mía! Pobrecita. Aquí tienes té, y unas galletitas. Cómelas, hija, te harán bien.

OLIVIA

¿Hay algún vuelo mañana?

RUTHIE

Por supuesto. Todos los días sale el avión a medio día. Tendrías que tomar la camioneta en la entrada de la posada por la mañana.

OLIVIA

¿Qué tengo que hacer para tomarla?

RUTHIE

Deja tu equipaje en la entrada, y Pedro tocará la puerta cuando pase con la camioneta.

OLIVIA

(DESESPERADA) ¿Cómo sabrá que debe detenerse? ¿Cómo sabrá que quiero tomar el avión? ¿Y si no hay puestos disponibles?

RUTHIE

Tranquila, cariño. Él lo sabrá, él lo sabrá.

Ruthie le acaricia el cabello confortándola.

CORTE A:

ESCENA 58: EXTERIOR / DÍA / CARRETERA

Olivia se encuentra con la camioneta que la llevará al aeropuerto. Se monta y coloca la maleta sobre sus piernas.

OLIVIA

Va al aeropuerto, ¿no?

El hombre mira fijamente la vía y no contesta. El conductor se mete por un sendero desconocido para Olivia.

OLIVIA

(INTRANQUILA) Disculpe, pero yo quiero dirigirme al aeropuerto, ¿esta es la vía?

El hombre sigue sin contestar. Sigue manejando y llegan a un muelle.

CONDUCTOR

Sal.

OLIVIA

Este no es el aeropuerto.

CONDUCTOR

El barco que te llevará al aeropuerto llegará en cualquier momento. Sal.

OLIVIA

Yo no veo ningún barco.

CONDUCTOR

Lo verás. Sal.

OLIVIA

¿Le importaría acompañarme un...

CONDUCTOR

(INTERRUMPE Y GRITA) ¡SAL!

Olivia toma su maleta y sale de la camioneta. Ve como esta se aleja. Se sienta en el borde del muelle y espera. A lo lejos ve un barco que se acerca. Se pone de pie y toma su maleta. El barco se detiene en el muelle.

HOMBRE AL TIMÓN

¿Al aeropuerto?

OLIVIA

(ALIVIADA) Sí, sí. Ya subo.

Arroja su maleta dentro del barco y sube.

CORTE A:

ESCENA 59: INTERIOR / DÍA / BARCO

De la cabina de mando del barco sale Alfonso. Olivia lo mira sin decir nada. Alfonso comienza a pilotear la embarcación.

ALFONSO

Señorita Joules, bienvenida a bordo. Espero que esté cómoda. El viaje será un poco ajetreado.

OLIVIA (V.O.)

¿Cómo pude ser tan tonta? Ruthie trabaja para Alfonso. Probablemente envenenó las galletas y le cortó la cabeza a Dwayne. En cualquier momento saldrá del camarote vestida de Caperucita Roja y me cortará el cuello.

OLIVIA

¿A dónde vamos?

ALFONSO

Es una sorpresa. El señor Feramo quiere darte una gran sorpresa.

Olivia piensa por un segundo.

OLIVIA

¡Para, para! ¡Reduce la velocidad!

Alfonso suelta una carcajada.

ALFONSO

Espera sentada, princesa.

OLIVIA

¡Para ya! Estoy a punto de vomitar.

Alfonso retrocede alarmado.

ALFONSO

Por la borda, niña. Vete para allá. ¡Pedro, ven a traer agua!

Olivia finge sonidos de vómito y luego se levanta y se pone la mano en la cabeza.

OLIVIA

¿A dónde vamos?

ALFONSO

Al hotel del señor Feramo. Te espera una sorpresa.

OLIVIA

¿Por qué no me lo consultan? Esto es un secuestro.

ALFONSO

(SONRISA FINGIDA) Es una sorpresa maravillosa.

CORTE A:

ESCENA 60: INTERIOR / TARDE / HOTEL DE FERAMO EN ISLA BONITA

Un botones recibe a Olivia y la lleva a su habitación.

BOTONES

Bienvenida a Isla Bonita, señorita Joules. Sígame, por favor.

OLIVIA (V.O.)

Este botones sí que le gana a todos los que me han atendido. ¡Huh!, los botones han sido los protagonistas de estos viajes, ahora que lo pienso. El del Standard, con esos hombros gruesos, esos ojos, penetrantes... Ojos penetrantes...

59-1 INT. Interior / Día / Standard Hotel en L.A. (Flashback)

BOTONES

¿Le gusta la habitación?

OLIVIA

Sí. Está bastante bien.

BOTONES

¿De dónde viene? ¿Es actriz? Me gusta su acento.

59-2 INT. Interior / Noche / Bucket of Blood (Flashback)

MORTON C.

Rik nos contó que eres toda una experta. Qué honor tenerte en nuestra camada. Soy Morton C.

OLIVIA

Ustedes son los expertos, la honrada soy yo, Rachel.

59-3 INT. Exterior / Día / Inmersión (Flashback)

Olivia se encuentra con un buzo desconocido que le proporciona aire. Olivia le mira fijamente los ojos, parece hipnotizada.

59-4 INT. Interior / Tarde / Hotel de Feramo en Isla Bonita

OLIVIA

(SORPRENDIDA) ¡El muy cabrón!

BOTONES

¿Disculpe?

OLIVIA

No, no. No es con usted. No me preste atención.

BOTONES

De acuerdo. El señor Feramo quiere que cene con él a las siete en punto.

OLIVIA (V.O.)

Me quiere matar. Feramo va a envenenarme poniendo ricino en el salero.

OLIVIA

Perfecto. ¿Dónde cenaremos?

BOTONES

En la suite del señor Feramo. Esta es su habitación. Si no se le ofrece algo más, me retiro.

OLIVIA

Muchas gracias.

CORTE A:

ESCENA 61: INTERIOR / NOCHE / HABITACIÓN HOTEL DE FERAMO

Olivia revisa la habitación en busca de artefactos de vigilancia

OLIVIA

Qué bonito cactus.

OLIVIA (V.O.)

Bonito para ser una cámara.

Arroja un par de jeans sobre el cactus. Tocan la puerta. Olivia la abre.

BOTONES

Señorita Joules, el señor Feramo está listo para verla ahora mismo y me pidió que le preguntara si usted tendría algún problema con ir a cenar en este momento.

OLIVIA

Este, claro. Sí estoy lista. Vayamos de una vez.

OLIVIA (V.O.)

¿Qué diferencia hay con que me mate ahorita o a las siete?

Olivia toma su bolso y sale con el botones de su habitación.

CORTE A:

ESCENA 62: INTERIOR / NOCHE / SUITE DE FERAMO

Olivia entra con el botones a la suite de Pierre, quien está sentado en un sofá.

PIERRE

Gracias, Dan. Eso es todo por ahora.

El botones se despide y cierra la puerta, con llave.

OLIVIA

(ANIMADA) ¡Hola! Me alegra volver a verte. Esta suite es admirable, aunque en nuestro país acostumbramos ponernos de pie cuando entra una invitada, sobre todo si la has secuestrado.

Pierre se levanta, le señala una pequeña mesa con copas y botellas de champagne. Se dirigen a ella.

OLIVIA

Todo luce muy bien. Veo que te has dedicado a sorprenderme una vez más.

Pierre la mira fijamente tratando de descifrar sus intenciones. No lo consigue.

PIERRE

Quiero disculparme por el comportamiento de Alfonso en la lancha. Tengo entendido que te sentiste un poco enferma durante el paseo.

OLIVIA

En realidad yo fui lo de menos. Estuvo a punto de llevarse por el medio a un grupo de submarinistas y a un chico en una moto acuática.

PIERRE

La culpa es de la lancha. A pesar de todas sus promesas, la tecnología occidental pretende dejar siempre en ridículo a los árabes.

OLIVIA

Vamos, Pierre, deja la paranoia. Sinceramente dudo que ese sea el objetivo principal de los fabricantes de lanchas. Cambiemos de tema. ¿Cómo estás? Me alegro mucho de verte.

PIERRE

Tienes razón. Brindemos.

Pierre toma la botella e intenta destaparla. Mientras tanto Olivia pasea la mirada por la suite. Ve la computadora de Pierre sobre un escritorio. Se sorprende cuando Pierre logra abrir la botella y se derrama todo el líquido sobre las copas y la mesa. Pierre comienza a maldecir en árabe.

OLIVIA

(RISAS) Pierre, Pierre, tómatelo con calma, no pasó nada.

Olivia lo ayuda a secar la mesa. En el proceso intercambia las copas.

PIERRE

Listo. Brindemos. Por nuestro reencuentro.

Pierre bebe la copa de un solo trago.

PIERRE

Venga, cenemos. Tenemos mucho de qué hablar.

Pierre se dirige a la mesa del comedor y Olivia aprovecha para vaciar su copa en un cactus idéntico al que estaba en su habitación. Pierre retira la silla para que Olivia se siente, pero la retira de más y Olivia cae al suelo.

PIERRE

Pero, ¡¿qué he hecho?!

OLIVIA

(RISAS) Tranquilo, Pierre. Estoy bien. No pasó nada grave.

PIERRE

(ANGUSTIADO) ¿No? No sé qué pasa conmigo, primero derramo todo y ahora esto.

OLIVIA

No pasa nada, es divertido. Te aseguro que no hay mejor manera para que me hagas sentir cómoda. Ahora, si me lo permites, me sentaré en la silla, en lugar del suelo.

PIERRE

Eres la mujer más maravillosa que conozco.

OLIVIA

¿Por qué? ¿Porque limpio bien una mesa?

PIERRE

(CON SERIEDAD) Porque eres amable.

Los mesoneros entran al comedor cargando grandes bandejas de comida.

PIERRE

Déjenlas aquí. Yo mismo me encargaré de servir. Deseo de todo corazón que disfrutes de nuestra cena. En nuestra tierra la consideramos una exquisitez.

OLIVIA

(EMOCIONADA) ¿Qué es?

PIERRE

Hígado de camello.

OLIVIA

(DECEPCIONADA) Bien. Háblame un poco de tus creencias. Siempre criticas el modo de vida de los occidentales. ¿Cuál crees tú que es el origen del problema de Occidente?

PIERRE

¿Me está entrevistando, señorita Joules? ¿Va a publicar mis declaraciones luego en su periódico en Londres?

OLIVIA

(RISAS) Hablo en serio.

PIERRE

Pues, principalmente creo que el problema radica en la separación de lo físico y lo espiritual. Un gobierno no puede funcionar así.

OLIVIA

Claro, pero la cuestión es la siguiente. Si tienes un gobierno religioso que se guía por la divinidad en lugar de las normas del proceso democrático, ¿qué impide que cualquiera que tome el poder afirme que según la voluntad de Dios, debe gastar en dieciocho palacios en lugar de invertir en alimentación?

PIERRE

El partido Baas no se vale como ejemplo de gobierno religioso.

OLIVIA

No me referí a ellos. Simplemente me vino ese ejemplo a la mente. Lo que quiero decir es que nadie puede saber a ciencia cierta la voluntad de Dios.

PIERRE

Todo lo que necesitas saber está escrito en el Corán.

OLIVIA

Tienes que admitir que las sagradas escrituras tienen diferentes interpretaciones. El “no matarás” para unos, significa “ojo por ojo” para otros. Me cuesta creer que pienses que es correcto matar por la religión.

PIERRE

Eres toda una pedante. La verdad no necesita sofismas. Es tan clara como el sol que aparece cada día. El fracaso de la cultura occidental queda expreso en todo, en sus ciudades, en sus medios de

comunicación y los mensajes de arrogancia, violencia miedo y culto a la fama que envían al mundo. Tomemos como ejemplo a las personas que ambos hemos tratado en Los Ángeles: lujuriosas, vacías, vanidosas y apiñadas como langostas alrededor de la planta de sorgo, con tal de vivir de las promesas de riqueza y celebridad.

OLIVIA

Pues parece que tú disfrutas de su compañía.

PIERRE

Las desprecio.

OLIVIA

¿Y por qué les das trabajo? ¿Por qué te rodeas de ellas?

Pierre se pone de pie y rodea a Olivia. Le aparta el cabello del cuello y le habla al oído.

PIERRE

(SUSURRA) Tú no eres como ellos. Tú no eres una langosta, sino el halcón. No eres como ellos y por lo tanto hay que capturarte y domesticarte hasta que solo desees regresar con tu amo. No eres como ellos y, en consecuencia, careces de lujuria. ¿O acaso eres lujuriosa, Olivia?

OLIVIA

¡Ay, déjame! ¿Qué clase de problema tienen los hombres de esta isla? Estamos cenando, por Dios.

Regresa a tu asiento para que podamos seguir conversando.

Pierre regresa lentamente a su silla. Se sirve más champagne.

PIERRE

(CON TRISTEZA) Mi pequeño halcón, mi saqr, ¿por qué no viniste a mí como me lo prometiste?

OLIVIA

Porque no soy ningún halcón, soy una periodista profesional. Preparo un artículo sobre las prácticas de submarinismo en lugares poco habituales. No puedo recabar información sobre todas las islas de la bahía si me encamino directamente al hotel más lujoso.

PIERRE

¿Y era necesario estudiar también a los instructores de buceo?

OLIVIA

Por supuesto.

PIERRE

Tú sabes a quién me refiero, Olivia. Hablo de Morton.

OLIVIA

Pierre, ya deberías saber, que la gente occidental cuando está de fiesta y cuando ha bebido mucho ron, tiende a emparejarse. En nuestro país no es un delito que se castiga con la lapidación. Por lo menos yo

traté de quitármelo de encima. ¿A cuántas has intentado besar tú desde la última vez que nos vimos?

PIERRE

Tienes razón. Muchos hombres se sentirán atraídos por tu belleza, pero siempre volverás con tu amo.

OLIVIA

Pierre, escúchame, yo no tengo amos. Y para que dos personas estén juntas es necesario que compartan algunos valores, si no es que todos. Y yo estoy completamente segura de que matar, está mal. Y si no tienes la misma opinión sobre el asunto es mejor que lo aclaremos todo ahora mismo.

PIERRE

No me decepciones. Como todos los occidentales, eres tan arrogante que no ves más allá de tu perspectiva ingenua.

OLIVIA

Necesito saber si apoyarías un ataque terrorista.

Pierre se llena nuevamente una copa de champagne. Bebe la mitad.

PIERRE

¿Hay alguien en el mundo que prefiera la guerra sobre la paz? Me limitaré a decir que a veces la guerra es necesaria. Además, en el mundo moderno las reglas de combate han cambiado.

OLIVIA

Eso quiere decir que estarías dispuesto a...

PIERRE

(INTERRUMPE) Olivia, apenas has probado bocado.
¿No te gustó?

OLIVIA

Todavía tengo el estómago revuelto del viaje en lancha.

PIERRE

Pues debes cenar. Si no comes, me ofenderías.

OLIVIA

Si te soy sincera, me gustaría un poco más de champagne, pero veo que esta ya se terminó.
¿Abrimos otra botella?

Pierre termina de beber lo que queda en su copa y abre otra botella. Le sirve a Olivia y se sirve él.

OLIVIA

¿Alguna vez has estado en la India? Siempre he querido ir al Himalaya, al Tibet, a Bután y a Afganistán. Me parecen lugares misteriosos. ¿Has ido?

PIERRE

En Afganistán sí he estado, por supuesto. Es un lugar salvaje, maravilloso, duro e imponente. Debería llevarte para que conocieras la vida de mis antepasados y la vida que llevé en mi niñez. Cuando

era joven me gustaba viajar, como a ti, y pasé años de mi vida recorriendo Sudán, buceando. Por eso debo llevarte, sería muy útil para tu artículo.

Pierre se bebe completa la copa de champagne.

OLIVIA

No es posible. Tendría que esperar a que la revista me enviara.

PIERRE

Sinceramente es el mejor lugar para practicar submarinismo. Hay acantilados, caídas de hasta setecientos metros, formaciones de cumbres de coral que se elevan en el fondo como si fueran antiguas torres. ¿Y la visibilidad? ¡Inmejorable! De repente me entraron ganas de sumergirme. Mañana haremos submarinismo a dúo, ¿te parece?

OLIVIA (V.O.)

No lo creo, arabito. La resaca que vas a tener será mundial.

PIERRE

¡Suakin! Te hablaré de Suakin. Suakin es hermoso. Es la Venecia del mar Rojo.

Pierre se pone de pie tambaleándose y camina hasta el sofá. Se deja caer.

PIERRE

Era el puerto más importante del mar Rojo en el siglo XVI...

Pierre se queda dormido. Olivia se quita los zapatos y se para silenciosamente de la mesa. Camina hasta la computadora de Pierre. Mueve el Mouse pero no está encendida. Pulsa el botón de encendido y tose. Pierre no se mueve. Inmediatamente suena una voz en la computadora.

COMPUTADORA (V.O.)

¡Hola, hola!

Pierre se despierta y se sienta. Olivia corre hacia él con una botella de agua y se la ofrece.

OLIVIA

¡Hola, hola! Escucha, si no bebes agua tendrás la resaca de la vida. Y al menos deberías tomarte una aspirina.

Pierre vuelve a dormirse. Olivia corre de puntillas de regreso a la computadora. En el escritorio solo ve los íconos regulares. Se mete en el buscador y hace clic en los favoritos. “Hidrosoldaduras para soldar en mojado, Oferta de cortapelos nasal y cortaúñas”.

PIERRE

¡Olivia! ¿Qué estás haciendo?

OLIVIA (V.O.)

Tranquila, no te asustes. Recuerda que se vació 10 copas de champagne él solo. Piensa, piensa.

OLIVIA

Reviso mi correo. ¿Funciona por la red inalámbrica o hay que conectarlo al teléfono?

PIERRE

¡Apártate de ahí ahora mismo!

OLIVIA

Bueno, bueno. Ya la voy a apagar.

PIERRE

Me parece que ya llegó el momento de que vayas a tu habitación.

OLIVIA

Buena idea. Estoy realmente cansada. Te agradezco esta cena inolvidable.

Olivia toma sus zapatos y su bolso, lo besa en la mejilla y sale de la suite.

CORTE A:

ESCENA 63: INTERIOR / DÍA / BAR HOTEL DE FERAMO

Olivia se encuentra en el bar con Kimberly, Winston, Travis y Monteroso. Conversan mientras se desayunan.

OLIVIA

Pero miren quiénes están aquí.

KIMBERLY

¡Oli, amiga!

Kimberly se pone de pie y la abraza. Los demás voltean a ver a Olivia pero siguen su conversación.

WINSTON

¿Fue el año en el que llevó el Valentino, el de la raya blanca?

MONTEROSO

Ese fue el de los Oscar. Para los Globos de Oro llevó un Armani azul marino con la espalda descubierta. Que fue cuando dio su discurso de “todos necesitamos un ser querido que nos pregunte: “cielo, ¿cómo has pasado el día?” y para mí ese ser es Benjamín Brattt”.

WINSTON

Y al mes y medio se separaron. Yo formé parte del equipo de seguridad en el estreno de Ocean's Eleven. Pensé que sería incapaz de pedirle a Julia Roberts que abriera su bolso, pero se me adelantó. Lo abrió sin necesidad de pedírselo.

TRAVIS

(CON DESPRECIO) ¿Todavía haces ese trabajo?

WINSTON

Renuncié. Y tú, ¿sigues conduciendo la camioneta esa para esa empresa en el sur de Los Ángeles?

TRAVIS

No.

MONTEROSO

A mí me parece que sí.

TRAVIS

Ok, ok. Sí lo hago de vez en cuando.

OLIVIA

¿De qué empresa se trata?

TRAVIS

Una empresa de traslados. Es una tontería y el trabajo es tedioso, pero la paga es buena. La empresa se llama Carrysure.

KIMBERLY

Ese año del que hablan fui a la ceremonia de los Oscar. Fui ocupando butacas y me senté detrás de Jack Nicholson.

TRAVIS

¿Trabajas ocupando los asientos de las estrellas cuando van al baño? Siempre he querido hacer eso.

KIMBERLY

No tienes idea de lo genial que es. El año pasado pasé la primera mitad de la ceremonia sentada en primera fila.

Olivia ve que Morton C. pasa frente al bar y se dirige a la playa.

OLIVIA

Disculpen, chicos. Creo que iré a darme un chapuzón antes de desayunar. Nos vemos más tarde.

Se levanta de la mesa y se va.

CORTE A:

ESCENA 64: EXTERIOR / DÍA / PLAYA

Olivia nada desde la orilla y se aleja del hotel de Feramo. Flota y piensa. Escucha unas voces y se encuentra con una pequeña lancha de la que se lanzan al agua tres buzos. Segundos más tarde los ve salir del agua casi pegados a la orilla, sin los trajes de buzos y con unas tablas de surf en las manos. Uno de los buzos la ve y la señala. Olivia se sumerge y nada más lejos de la orilla. Se encuentra con un pequeño muelle y se esconde detrás de este. Olivia siente que le tapan firmemente la boca con una mano.

MORTON C.

No te muevas.

Morton C. le destapa la boca y Olivia se voltea. Se encuentra con una pistola de frente apuntando a su cabeza.

OLIVIA

¿Qué es lo que te pasa Morton? Creo que has visto demasiadas películas de acción.

MORTON C.

¿Qué haces aquí? Dímelo de una vez.

OLIVIA

Ojalá lo supiera. Alfonso me secuestró.

MORTON C.

Eso ya lo sé. Te pregunto es ¿qué haces en Pompayán? ¿Para quién trabajas?

OLIVIA

Ya te lo dije. Soy periodista free lance.

MORTON C.

¿Sí? ¿Una periodista de modas?

OLIVIA

No soy especialista en moda.

MORTON C.

Bueno, bueno, una experta en perfumes, o lo que sea. Y que además ¿es políglota?

OLIVIA

En mi país estamos conscientes de la necesidad de saber varios idiomas.

MORTON C.

¿A qué idiomas te refieres? ¿Al idioma de las estupideces? ¿Al idioma burocrático? ¿Al idioma del amor?

OLIVIA

(RISAS) Ya está bien, Morton. Deja de apuntarme. A tu jefe no le va a gustar nada que estés apuntando con un arma a su invitada.

MORTON C.

Esa debería ser la menor de tus preocupaciones.

OLIVIA

¿Qué hacías en el túnel?

MORTON C.

No sé a qué te refieres.

OLIVIA

Sabes muy bien de qué hablo. ¿Por qué mataste a Dwayne? Él no hizo absolutamente nada. ¿Cómo te atreviste a hacer esa barbaridad?

MORTON C.

¿Por qué insistes en seguir a Feramo, Rachel?

OLIVIA

¿Y tú por qué insistes en seguirme a mí? ¿Los ojos azules en el Standard? Debo admitir que me llamaron la atención. Y por cierto, gracias por poner esa bolsa de cocaína en mi maleta, de verdad que fue un bonito gesto.

MORTON C.

¿Siempre hablas tantas estupideces? Te hice una pregunta. ¿Por qué te encanta tanto seguir a Feramo?

OLIVIA

¿Estás celoso?

MORTON C.

¿Por qué razón en el universo estaría yo celoso por ti?

OLIVIA

¡Ay, lo siento! Lo olvidé por completo. Por un momento pensé que me habías besado porque te gustaba pero luego olvidé que eres un falso, cínico y traidor.

MORTON C.

Rachel, tienes que irte de aquí. Vete cuanto antes. Te estás metiendo en aguas turbulentas. Regresa a tu tierra y no te metas en lo que no sabes.

OLIVIA

¿Y cómo demonios me largo de aquí?

PIERRE

¡OLIVIA!

MORTON C.

(CONFUNDIDO) ¿Olivia?

Olivia se voltea y ve a Pierre nadando hacia ella. Cuando se voltea hacia Morton, solo ve burbujas en el agua. Pierre llega hasta ella.

PIERRE

¡Cómo te favorece el azul del agua, mi querido halcón! Lamento haberte dejado sola todo el día.

OLIVIA

No te preocupes, yo también me desperté tarde.
¿Tienes resaca?

PIERRE

¿Resaca? No, no. Me siento como si me hubiesen envenenado. Hasta hace nada tenía el estómago revuelto y un dolor de cabeza tan intenso que no podía ni pensar.

OLIVIA

(RISAS) Pierre, eso se llama resaca.

PIERRE

Deja de decir tonterías. Si esto es resaca, estoy seguro de que nadie que la haya tenido volvería a probar ni una gota de alcohol en su vida.

Olivia lo mira fijamente.

OLIVIA

Pierre, necesito irme.

PIERRE

(CON SERIEDAD) No, no lo harás.

OLIVIA

Basta, ya está bien. Hablo muy en serio. Tengo que irme.

Pierre la mira como examinando sus pensamientos.

OLIVIA (V.O.)

Este tipo no te va a dejar ir ni a la esquina si no te pones sentimental. Vamos, a la porra con todo.

Olivia empieza a llorar.

PIERRE

Olivia, querida, te ruego que te calmes.

OLIVIA

Déjame ir, Pierre. Déjame regresar a casa.

PIERRE

Olivia...

OLIVIA

(INTERRUMPE) ¡No, no! No quiero escuchar nada. No soporto sentirme enjaulada. Necesito ser libre, como el halcón. Pierre, permíteme que me vaya, déjame ser libre.

PIERRE

Pero ¿por qué te quieres ir? ¿No disfrutas de mi hospitalidad? ¿No he logrado que te sientas cómoda?

OLIVIA

Necesito llegar a ti por mi libre elección. Quiero llegar a ti porque quiero. Estoy cansada y han sucedido un montón de cosas: la explosión del barco, la cabeza de Dwayne. No me siento segura y quiero regresar a casa.

PIERRE

Ahora no puedes viajar. El mundo no es un lugar seguro, mi saqr. Debes permanecer a mi lado hasta que aprendas cómo volver a mí.

OLIVIA

Si quieres que regrese, tendrás que dejarme ir. Déjame ser libre para volar como el águila.

OLIVIA (V.O.)

¿Águila? Era un halcón, tonta. Creo que ya es suficiente.

PIERRE

Está bien, saqr. Te dejaré en libertad y te pondré a prueba una vez más. Pero debes partir hoy mismo y de prisa.

CORTE A:

ESCENA 65: INTERIOR / DÍA / AEROPUERTO

Pierre y Olivia están en la entrada del aeropuerto.

PIERRE

Ha sido un verdadero placer tenerte aquí. Dentro de unos días me iré a Sudán. Te llamaré a Londres, organizaré todo y te vendrás conmigo, para que conozcas la vida de los beduinos. Entonces, me entenderás mejor y ya no querrás marcharte. Adiós, mi saqr.

OLIVIA

(SONRÍE) Nos vemos, señor Feramo.

Olivia toma su maleta y entra al aeropuerto.

CORTE A:

ESCENA 66: INTERIOR / DÍA / AVIÓN

Olivia mira por la ventanilla y se despide de la isla.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 67: INTERIOR / DÍA / AEROPUERTO DE LONDRES

Olivia sale con su equipaje. Dos oficiales la abordan.

OFICIAL

¿Señorita Olivia Joules?

OLIVIA

Sí, soy yo.

OFICIAL

Disculpe. Debe acompañarnos por aquí.

Le quitan la maleta y la toman por el brazo.

CORTE A:

ESCENA 68: INTERIOR / DÍA / SALA DE INTERROGATORIOS
AEROPUERTO DE LONDRES

Dos funcionarios interrogan a Olivia.

OFICIAL

¿Y el señor Feramo le dio su número de teléfono?

OLIVIA

Ya les dije que sí. Lo tengo en mi bolso. Pueden tomarlo, si quieren. ¿Correré algún peligro si se entera que se los di?

OFICIAL

Nos aseguraremos de que no exista ningún tipo de riesgo. ¿Usted le dio algún número de teléfono suyo?

OLIVIA

Le di un número equivocado. Cambié un par de dígitos.

OFICIAL

Vamos a necesitar que nos de ese número exacto. ¿Puede recordarlo?

OLIVIA

Seguro. ¿Puedo hablar con alguien del MI6? Necesito un experto en terrorismo y un abogado.

El oficial hace una seña a la puerta y entra Suraya.

SURAYA

Olivia, volvemos a vernos. ¿O debería llamarte Rachel?

OLIVIA

Olivia está bien.

Suraya toma una carpeta de la mesa, la abre y comienza a leer.

SURAYA

“Rachel Pixley. Nacida en Worksop. Cuando tenía catorce años vio morir a sus padres en un paso de peatones. Abandonó el instituto antes de culminar los estudios. A los dieciocho años cambió su nombre a Olivia Joules y se dedicó a invertir el seguro de vida de sus padres. Tiene un apartamento en Primrose Hill. Actualmente es periodista free lance. Habla inglés, francés, español, alemán y un poco de árabe. Toca el piano y cambia habitualmente de color de cabello. Hace frecuentes visitas a EE.UU. También ha estado en India, Kenia, Tanzania, Marruecos, Mozambique y Sudán“. Dime, ¿para quién trabajas?

OLIVIA

¿Para quién trabajas tú?

SURAYA

Soy del MI6.

OLIVIA

¿Fuiste tú quien ocultó un micrófono en mi habitación del Standard?

SURAYA

“Según la redacción del Sunday Times, Rachel Pixley, que firma como Olivia Joules, posee una imaginación hiperactiva.”

Cierra la carpeta, la coloca sobre la mesa y se sienta frente a Olivia. Se echa el cabello hacia atrás.

SURAYA

Dime una cosa, ¿te divertiste en la cama con él?
Dime, ¿se acostaron?

OLIVIA

Lo más cerca que estuve de acostarme con él fue verlo en traje de baño.

SURAYA

¿En serio? ¿Y?

OLIVIA

A mi parecer le quedaba un poco grande.

SURAYA

Vas a tener que dar muchas explicaciones sobre este asunto, Jules. Te pido por las buenas que expliques por qué lo seguiste.

OLIVIA (V.O.)

Calma, calma. Respira y no te pongas nerviosa. Mira le lado bueno de las cosas. El MI6 te está tomando en serio. Todo esto no ha sido producto de tu imaginación.

SURAYA

Supongo que te parece muy inteligente mirar al vacío. De hecho se trata de una técnica francamente infantil.

OLIVIA

¿Tardaste mucho tiempo en aprender a interrogar?
¿Te explicaron que el mejor modo de sacarle información a alguien es matándolos de miedo?

SURAYA

(SUSPIRA) De acuerdo, está bien. Rebobinemos. Empecemos de nuevo, ¿te parece? Escucha, hemos investigado a Feramo y a su gente por asuntos de drogas. Ya sabes, Los Ángeles, Miami, Honduras, parecía una conexión muy obvia. Pero la gente está limpia. Feramo es solo un playboy internacional que siente debilidad por las chicas sin cerebro.

OLIVIA

No te estás valorando lo suficiente.

SURAYA

(OFENDIDA) ¿Disculpa?

OFICIAL

Continúe, Steele.

SURAYA

Has dicho varias veces que sospechas que es un terrorista. ¿En qué te basas?

OLIVIA

Bien. En primer lugar nunca creí que fuese francés, su acento lo delataba claramente. Cuando el Oceans Apart explotó recogí unas cuantas pistas, que relacionaban a Feramo con el atentado. Cuando descubrí su relación con el mundo del submarinismo,

deduje que quizás había utilizado buzos para volar el barco. Sé que parecen tonterías, pero es lo que pensé.

SURAYA

Comprendo. Discúlpame un momento.

Suraya susurra algo al oficial en el oído.

SURAYA

Permitiremos que te vayas. Pero nos quedamos con tu computadora.

OLIVIA

La necesito para trabajar.

SURAYA

Te daremos otra junto con la copia de tu disco duro. En unos días te contactaremos y te la devolveremos. Supongo que eres consciente de la importancia de no mencionarle nada sobre esto a nadie. Esta vez no ha pasado nada, pero es grave involucrarse en tema de drogas. Por ahora te libraste sin problemas, pero más adelante las consecuencias podrían ser más graves. A la salida te entregarán la otra computadora. Tengo que seguir trabajando.

Suraya toma la carpeta y sale de la habitación.

CORTE A:

ESCENA 69: INTERIOR / DÍA / APARTAMENTO DE OLIVIA

Olivia entra a su apartamento y arroja su equipaje sobre el suelo. Se asoma por la ventana y ve a un par de espías en un auto que miran hacia su ventana.

OLIVIA

¡Hola! Abríguense que por la noche pega bastante frío.

Se acuesta sobre el sofá y enciende la TV pero se duerme inmediatamente.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 70: INTERIOR / DÍA / APARTAMENTO DE OLIVIA

Olivia se despierta al día siguiente y se asoma por la ventana. Los dos espías siguen allí. Suena su celular.

OLIVIA

¿Diga?

SALLY (V.O.)

¿Olivia? Soy Sally Hawkins. No sabes cuánto me alegro de que hayas vuelto sana y salva. ¿Cómo te fue en Honduras con el trabajo?

OLIVIA

Bueno, bien. Digamos que tenemos que hablar del asunto. Llegué anoche.

SALLY (V.O.)

Sí, el señor Feramo me llamó anoche. Creo que ya habló contigo. Nos ofreció ir al mar Rojo para ampliar el

artículo. Estamos muy interesados en realizarlo. Solo quería cerciorarme de que el viaje te interesa.

OLIVIA

Sí, por supuesto. Parece muy emocionante y dicen que el submarinismo en esa zona es inigualable. Necesitaré un par de días para hacer los preparativos pero estoy dispuesta a ir.

SALLY (V.O.)

Me alegro, me alegro. (PAUSA) Ah, Olivia, antes de que se me olvide. (CON TONO FORZADO y ANTINATURAL) Hay un individuo que me gustaría que conocieras, alguien que en el pasado colaboró con nosotros. Es experto en el mundo árabe. Casualmente hoy está en Londres y creo que te ayudaría hablar con él, para que obtengas información para el viaje.

OLIVIA

Claro, encantada.

SALLY (V.O.)

Fantástico. Lo encontrarás en Brooks. Está en St. James, ¿sabes? Justo a la vuelta de la esquina del Ritz.

OLIVIA

Sé exactamente dónde es.

SALLY (V.O.)

Bueno, preséntate a las tres en punto. El hombre del que te hablo es el profesor Wdgett.

OLIVIA

(EMOCIONADA) ¡Ya sé quien es! He leído sus libros sobre la sensibilidad árabe, bueno, unos capítulos.

SALLY (V.O.)

Me alegro, Olivia. Estoy muy emocionada por tu regreso. Llámame mañana por la tarde y me cuentas cómo te fue.

Olivia tranca el teléfono, se asoma por la ventana y saluda a los hombres que vigilan su apartamento.

CORTE A:

ESCENA 71: INTERIOR / TARDE / BROOKS

Olivia entra a Brooks. Un anciano le hace señas. Olivia camina hasta su mesa y se sienta.

OLIVIA

Un placer conocerlo, profesor Widgett. ¿Cómo supo que era yo?

WIDGETT

¿Una taza de té?

OLIVIA

Por supuesto, gracias.

Widgett sirve las dos tazas y le pasa una a Olivia.

WIDGETT

Espero que no esté muy fuerte para su gusto, señorita Joules.

OLIVIA

No se preocupe, está perfecto. Disculpe, pero ¿Sally se puso en contacto con usted o fue usted el que le pidió que me contactara y nos viéramos?

WIDGETT

Esa mujer no vale nada como actriz, ¿cierto? Negada para la actuación.

OLIVIA

¿Es usted del MI6?

WIDGETT

Se ha pasado de torpe, querida. Tradicionalmente suele esperarse a que el agente ponga las cartas sobre la mesa. (PAUSA) ¿Está dispuesta a ayudarnos?

OLIVIA

Claro.

WIDGETT

En ese caso, tendrá que acompañarme a la casa franca. Ahora mismo.

OLIVIA

¿Durante cuánto tiempo?

WIDGETT

No lo sé, querida.

OLIVIA

Supongo que los que vigilan mi apartamento son enviados por usted.

WIDGETT

Desde luego. Teníamos que mantenerla a salvo. Y si pretende ayudarnos, debemos mantenerla en un lugar donde no puedan encontrarla.

OLIVIA

Ya, entiendo. ¿Y mis cosas?

WIDGETT

Olivia, no son más que objetos. No nos podemos permitir el lujo de sentir apego por los objetos.

OLIVIA

Estoy de acuerdo con usted, pero hay cosas que necesito para poder acompañarlo.

WIDGETT

Escríbame una lista. Me ocuparé de que alguien busque todo lo que necesite.

CORTE A:

ESCENA 72: EXTERIOR / TARDE / LANCHA

Olivia y Widgett parados en la cubierta.

OLIVIA

¿Dónde es la casa?

WIDGETT

Es mejor que no lo sepas.

Widgett le guiña un ojo y se aleja. Olivia ve el paisaje.

OLIVIA

Estoy en una lancha de espías. (SONRÍE)

Apunta con la mano en forma de pistola y hace como si disparara. La lancha choca contra una ola y un chorro de agua marrón le pega en la cara.

PAUL

Es mejor que se aleje de los bordes, si no quiere llegar empapada.

OLIVIA

(RISAS) Gracias por el consejo.

PAUL

Soy Paul McKeown, enlace entre Scotland Yard y los servicios secretos. ¿Qué opinas de Widgett?

OLIVIA

Pues la verdad no sé mucho de él.

PAUL

¿No conoce a Absalom Widgett? Es prácticamente el James Bond de su época, uno de los espías más reconocidos de la vieja escuela. Se hizo pasar por un vendedor de alfombras gay por años en Arabia y el Oriente Próximo. Es toda una leyenda. Es seguidor de

los espías que trabajan en terreno, que hablan lenguas autóctonas. Aquí todos nos honramos de trabajar con él.

OLIVIA

No tenía ni idea. Pero la verdad, si es un espía secreto, está bien que no sepa nada de él, ¿cierto?

PAUL

(SONRÍE) Tiene toda la razón, señorita.

OLIVIA

Disculpe, ¿me puede decir a dónde vamos?

PAUL

Lo siento, no estoy autorizado. Pero no se preocupe, estará muy cómoda.

CORTE A:

ESCENA 73: INTERIOR / TARDE / HELICÓPTERO

Widgett y Olivia recorren Londres en un helicóptero y aterrizan sobre una zona rural en las afueras. Se encuentran con una mansión.

WIDGETT

Bienvenida a la casa franca del MI6, señorita Joules.

CORTE A:

ESCENA 74: INTERIOR / DÍA / SALA DE OPERACIONES CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Los agentes revisan las fotos que Olivia tomó con su cámara de espía.

TÉCNICO

¿De qué es exactamente esta toma?

OLIVIA

(DUDOSA) Veamos.

En la pantalla aparecen unos mulsos negros atléticos y un traje de baño.

WIDGETT

Un encuadre interesante.

OLIVIA

Tomé las fotos con la cámara pegada a la cadera. No fue fácil. Creo que mejor pasamos a la siguiente.

WIDGETT

Un momento. Esos que se ven al fondo, rodeando la piscina, ¿son los aspirantes a estrella con los que se rodea Feramo? ¿Qué hacían en el hotel? ¿Trabajan para él?

OLIVIA

No lo sé.

WIDGETT

Claro que no lo sabe. Casi nunca sabemos nada. Pero, ¿qué le dice su intuición?

OLIVIA

Me parece que se dedicaba a reclutar gente. Creo que utilizaba a esa gente para sus propios fines.

WIDGETT

¿Y ellos lo sabían? ¿Sabían para qué los quería?

OLIVIA

Diría que no. Yo pienso que tiene algo que ver con Hollywood. Feramo detesta Hollywood y todos los que se desenvuelven en ese ambiente.

WIDGETT

Bien. Dodd, la siguiente foto, por favor. ¡Vaya! ¿Qué tenemos aquí?

En la pantalla aparece el torso bronceado y marcado de Morton C. Olivia se sonroja.

OLIVIA

¡Dios mío! Todas han salido un poco desencuadradas.

WIDGETT

(SUSURRA) Yo no diría eso, querida. Pasemos a la siguiente, seguramente deduciremos quién es.

En la siguiente imagen aparece el rostro de Morton C.

WIDGETT

Muy atractivo.

OLIVIA

(CON DESPRECIO) De atractivo no tiene nada. Es el tipo del que le hablé, el que me apuntó con una pistola. Es un desgraciado.

WIDGETT

(RISAS) ¡Vaya, vaya! Dijo un desgraciado. Es el que sospecha que trabaja para Feramo, ¿no? ¿De qué se supone que trabaja? ¿De soplón? ¿De pasatiempo erótico?

OLIVIA

Por lo que entendí, Feramo acababa de contratarlo para que saliera a bucear con los aspirantes. Si quiere que le sea sincera, me parece que intentaba que se enfrentaran a ellos. El muy desgraciado fingió ser uno más en el grupo de submarinistas. Es un desgraciado superficial y traidor. No vale más que una vulgar prostituta.

En el fondo de la sala alguien tose.

WIDGETT

Dijo “no vale más que una vulgar prostituta”

MORTON C.

Sí, señor.

WIDGETT

Señorita Joules, déjeme presentarle a Scott Rich, de la CIA, anteriormente asignado al Servicio Especial de Guardacostas y una de las mentes más brillantes del Insituto Tecnológico de Massachussets. Estará al frente de la operación. Aunque, todo hay que decirlo, y me perdona por eso Scott, detectó ligeramente después que usted a nuestro objetivo.

SCOTT

Bienvenida a bordo, Olivia.

OLIVIA

¿Bienvenida a bordo? ¿Cómo te atreves?

SCOTT

¿Disculpa?

OLIVIA

(ALTERADA) No me mires así ni me hables en ese tono.
Ya me oíste.

WIDGETT

Me parece que se acerca un momento un tanto peliagudo.

OLIVIA

¿Qué demonios estabas haciendo? ¿Por qué no me dijiste que trabajabas para la CIA?

SCOTT

Tenías que haberlo deducido. Estaba haciendo labores de vigilancia.

OLIVIA

Pensé que trabajabas para Feramo.

SCOTT

Lo mismo digo. Si te lo hubiese dicho tal vez se lo hubieses contado.

OLIVIA

(DOLIDA) Si me lo hubieses dicho habríamos llegado al fondo de todo este asunto juntos. Me habría quedado.

WIDGETT

Y hace un minuto decía que no valía más que una vulgar prostituta. Estoy de acuerdo con la señorita Joules. Sigo sin entender por qué la apartó tan pronto de la operación. Seguramente se debe a una idea equivocada de caballerosidad.

OLIVIA

¿Caballerosidad? Me utilizó desde el principio.

SCOTT

Si de verdad me hubiese interesado utilizarte te hubiese pedido que te quedaras.

WIDGETT

Ok, ok. Creo que ya es suficiente. Ustedes dos, aclaren lo que tengan que aclarar. Los espero en la escalinata del jardín delantero.

Widgett sale de la sala y los demás se ponen a trabajar. Olivia y Scott se miran fijamente.

CORTE A:

ESCENA 75: INTERIOR / DÍA / COMEDOR CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Olivia y Scott caminan por el comedor.

OLIVIA

No entiendo por qué mataste a Dwayne.

SCOTT

¿Tú de verdad crees que fui yo? Escucha lo que pasó. Dwayne persiguió por su cuenta a los buzos de Feramo. Tuvieron una pelea bajo el agua y ellos, obviamente, le ganaron en número, sacaron un cuchillo y lo hirieron. Lo sacaron del agua y lo pusieron en un bote. Los seguí mientras pude. Lo último que vi fue cuando arrojaron los restos de Dwayne al agua y los tiburones acudieron al festín.

OLIVIA

¿Fuiste tú quien me puso la droga en la maleta en Tegucigalpa?

SCOTT

No.

OLIVIA

¿Entonces quién fue? ¿Y por qué estabas metido en el túnel? Estuviste a punto de matarme.

SCOTT

(INDIGNADO) ¿De matarte?

Widgett aparece por las escaleras.

WIDGETT

¿Todavía siguen peleando? Vamos a dar un paseo. Olivia, cuando regresemos tendrá que firmar el acta de secretos oficiales, ¿de acuerdo?

Olivia asiente y los tres caminan hacia la puerta que da al jardín.

CORTE A:

ESCENA 76: EXTERIOR / DÍA / JARDÍN CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Scott, Widgett y Olivia caminan por el jardín.

SCOTT

Hay dos cuestiones decisivas. En primer lugar, ¿qué están planeando? Los servicios de información han intervenido una conversación que apunta a inminentes atentados en Londres y Los Ángeles.

WIDGETT

Para no hablar de Sydney, Nueva York, Barcelona, Singapur, San Francisco, Bilbao, Bogotá, Bolton y cualquier otra ciudad a la que se envían correos electrónicos. Dos preguntas, señorita Joules. La primera: ¿qué guarda Feramo bajo la manga? ¿Meterá buzos en la red de alcantarillas, en los depósitos de los sistemas de refrigeración de las centrales nucleares? La segunda: transportan explosivos desde el hotel de Honduras, ¿cómo los meten en EE.UU.?

OLIVIA

¿Eso es lo que hacen en Honduras?

SCOTT

(CON INDIFERENCIA) Sí.

OLIVIA

¿Cómo lo sabes?

SCOTT

Porque encontré explosivo plástico C4 en lo alto de la cueva donde te salvé la vida.

Olivia baja la cabeza avergonzada.

WIDGETT

Muy bien, agente Joules. ¿Qué idea anida tras esa imponente fachada?

OLIVIA

Tengo que pensar.

Widgett la mira con desdén y Scott con desilusión.

OLIVIA (V.O.)

¿Por qué mi mente no funciona como debe en estos momentos? Concéntrate, Olivia, concéntrate.

WIDGETT

Sigamos paseando.

Scott y Widgett se adelantan y dejan a Olivia unos pasos atrás, meditando. Conversan entre ellos.

OLIVIA

¡Un momento! Ya lo sé, ya sé cómo introducen los explosivos.

WIDGETT

¡Cuánto me alegro! Estoy impaciente por escucharla.

OLIVIA

Los transportan por carretera de una punta a otra de Honduras y luego viajan en barco por la costa del Pacífico. Lo trasladan en yates de lujo, en el interior de tablas de surf que descargan en los mismos yates o en el cobertizo de Feramo en Isla Bonita. Después utilizan el yate para acercar las tablas de surf a la costa de California. Les ponen plomo y las hunden en el océano, ya sea junto al casco de la embarcación o sujetas a un cable. Los surfistas se sumergen con equipos de submarinismo, recuperan las tablas, abandonan las botellas de aire, hacen surf hasta las playas de Malibú y se largan en sus caravanas con las tablas llenas de explosivo.

Scott y Widgett quedan boquiabiertos.

SCOTT

¿Cómo sabes todo esto?

OLIVIA

Los vi hacerlo en Honduras justo antes de que me apuntaras con una pistola.

WIDGETT

Scott, ¿no era eso precisamente lo que tenías que averiguar tú? ¿Qué estabas haciendo? ¿Estabas muy ocupado secando el micrófono que Olivia llenó de champagne la noche que cenó con Ferramo?

SCOTT

Señor, le pido un poco de discreción.

OLIVIA

¿Pusiste un micrófono en el cactus que estaba en la suite de Ferramo?

WIDGETT

Y una cámara en el que estaba en su habitación, señorita Joules. Muy astuto de su parte cubrirlo con unos jeans.

Scott saca de su bolsillo un radio.

SCOTT

Kurt, soy yo, Scott. Encárgate de que la sección H investigue a los surfistas de la costa del sur de California. Que se enfoquen en la zona de Malibú. Registren tablas de surf en busca de explosivo C4. También inspeccionen los embarcaderos.

WIDGETT

¡Muy bien! Este asunto ya está resuelto. Ahora vamos con el atentado. ¿Alguna idea sobre esto?

OLIVIA

Ninguna muy clara. Pensé que tendría que ver con un ataque con ricino. El cosmetista que trabaja para Feramo aplica una crema que contiene aceite de ricino, tal vez pretenda aplicarla a todas las estrellas. Tal vez un ataque a los estudios cinematográficos.

WIDGETT

Eso es todo muy impreciso. Es imprescindible que pase más tiempo con Feramo para que averigüe qué pretende. Lo mejor sería que aceptara su invitación a Sudán. Es un viaje emocionante, sin importar las circunstancias.

SCOTT

Estaría loco si te llevara para allá.

OLIVIA

¡Está loco!

SCOTT

Está loco porque te dejó ir.

Olivia se sonroja y mira al piso.

OLIVIA

Gracias.

SCOTT

Lo digo porque era obvio que lo ibas denunciar. Al fin y al cabo es lo que has hecho.

OLIVIA

Confía en mí. Cree que soy su halcón.

Scott suelta una risa burlona.

OLIVIA

¿Cuál es tu problema Scott, Morton o como sea que te llames?

SCOTT

(MOLESTO) Eso es, Rachel, Olivia, Pixie o quien seas.

WIDGETT

Por favor, ya está bien. Así es como los agentes adoptan identidades múltiples.

SCOTT

Agentes... sí.

WIDGETT

Eso es precisamente lo que hace tan interesante a la señorita Joules. Es una espía nata. De lo que se trata es de lo siguiente: si Pierre Feramo la llama y la invita a su guarida de las colinas a orillas del mar Rojo, ¿iría?

OLIVIA

Sí.

SCOTT

(SORPRENDIDO) ¿Irías? ¿Irías aunque su único propósito fuera matarte?

OLIVIA

Si hubiera querido matarme lo hubiese hecho en Honduras.

WIDGETT

Cualquier hombre tendría sobrados motivos para llevar a una damisela como la señorita Joules al desierto. ¿Ha visto Las mil y una noches, Scott? Es una película muy erótica.

Scott lo mira con enojo.

WIDGETT

Ok, ok. Creo que mejor me callo.

CORTE A:

ESCENA 77: INTERIOR / DÍA / SALA DE OPERACIONES CASA
FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

5 días después, esperan la llamada de Ferramo.

WIDGETT

Scott, ¿estás seguro de que desviaste bien el número de teléfono?

SCOTT

Sí, segurísimo.

SURAYA

No va a llamar.

SCOTT

Puedes llamarlo tú.

OLIVIA

Se desconcertará. Necesita perseguirme.

SCOTT

Créí que eras su halcón. ¿O eres su periquito?

Scott se voltea para hablar con el técnico en voz baja. Olivia piensa.

SURAYA

Ahora que lo pienso, Scott tiene razón.

OLIVIA

Si no me llama, tampoco tiene sentido que lo llame yo, porque eso quiere decir que perdió el interés.

SURAYA

¡Olivia, por favor! Esto no es una película romántica. Me parece que te sientes un poco insegura. Estoy convencida de que le gustas. Pierre disfruta de las mujeres fuertes. Deberías llamarlo.

OLIVIA

¿Usted qué opina?

WIDGETT

Según el viejo dicho sudanés, "Dondequiera que están presentes un hombre y una mujer el demonio es el tercero". El estereotipo árabe presenta a la mujer casi como un animal: con mucha carga sexual y dispuesta a copular con cualquiera, como si no pensara en otra cosa. En algunos ambientes sigue la idea, incluso, de

que si un hombre y una mujer están solos, terminarán teniendo relaciones sexuales, inevitablemente.

Olivia y Scott cruzan sus miradas por un instante.

WIDDGETT

Hace poco realicé un estudio. Preguntaron a un grupo de árabes qué harían si encontraran a un hombre extraño en su casa. La respuesta fue casi unánime. Lo matarían.

SCOTT

¡Caramba! Estaré pendiente de no dármelas de fontanero por Arabia.

WIDGETT

Por eso algunas culturas árabes están obsesionadas con los velos y las burkas y la castidad. De ahí que la mujer esté totalmente erotizada: la convierten en un objeto que hay que proteger, si te pertenece, y si no, uno al que debes perseguir y conquistar.

SCOTT

De acuerdo. Si a los ojos de Feramo, Olivia es una bestia erótica insaciable, ¿qué le impide llamarlo? Pero un momento, ¿cómo ve el Islam el sexo fuera del matrimonio?

WIDGETT

¡Ajá! La cuestión se pone interesante. Sobre todo en el caso de Feramo y su romanticismo beduino. Si la conquista sexual del héroe es consecuencia de su valor,

su astucia o su buena suerte, se le considera épica en vez de inmoral.

OLIVIA

Exactamente. Por eso necesito doblegar mi voluntad y avasallarme. No se sentirá como héroe si lo llamo y le doy mi número de vuelo.

Scott toma el teléfono y se lo pasa a Olivia.

SCOTT

Llámallo.

OLIVIA

¿Sinceramente no entendiste lo que acabamos de hablar?

SCOTT

Llámallo. No menciones el viaje a Sudán ni los halcones. Llámallo para avisarle que llegaste sana y salva y agradécele una vez más tanta champagne y la suite. Ferramo no te llamará. Sin ofender, pero es así. No te va a invitar a Sudán y en realidad no nos hace falta que lo haga. Lo único que necesitamos saber es dónde está. Llámallo y habla con él casualmente.

OLIVIA

Ok. ¿Marco y ya?

Scott asiente. Prepara todo el equipo. El teléfono comienza a sonar. Todos escuchan ansiosos.

OPERADORA (V.O.)

Buenos días. Usted se ha comunicado con la central de compras telefónicas....

Olivia intenta no reirse. Scott avergonzado cuelga la llamada e intenta nuevamente.

DODD

¡Listo, es él! ¡Es Feramo!

OLIVIA

Hola Pierre.

PIERRE (V.O.)

¿Olivia? ¿Eres tú?

OLIVIA

Sí, soy yo.

Todos en la sala corren de un lado para el otro. Scott y Dodd tratan de localizar la llamada y no paran de hacer señas. Olivia voltea la silla y cierra los ojos.

OLIVIA

¿Dónde estás? ¿Sigues en la isla?

PIERRE (V.O.)

No, no. Voy camino a Sudán. No puedo hablar mucho porque ya estoy a punto de montarme en el avión.

OLIVIA

¿A Jartum?

PIERRE (V.O.)

No, a El Cairo.

OLIVIA

¡Qué bien! ¿Visitarás las pirámides?

PIERRE (V.O.)

No tengo tiempo. Solo voy a conversar con unos socios y luego volveré a Port Sudán. Olivia, ¿vendrás a verme a Sudán como habíamos quedado?

OLIVIA

(SONRÍE) Pues no lo sé. Me encantaría. Hablé con Sally y está muy interesada en el artículo, pero tendría que conseguir otra revista que...

PIERRE (V.O.)

Te dije que eso no es problema, Olivia. Vente y yo arreglo todo. Serás mi invitada.

OLIVIA

No, no. Te dije que así no. Ah, antes de que se me olvide. Quería agradecerte tu hospitalidad en Honduras. La pasé de maravilla.

PIERRE (V.O.)

¿A pesar de que tuve que secuestrarte?... Lo siento Olivia, mi vuelo está por salir. Te llamo desde El Cairo. ¿Estarás en este número mañana más o menos a la misma hora?

OLIVIA

Sí.

PIERRE (V.O.)

Ya debo colgar. Hasta pronto, saqr.

Scott le hace señas a Olivia para que alargue un poco más la conversación.

OLIVIA

Espera un momento. ¿Cuándo llegarás a Sudán? No quisiera llegar y que no estuvieses allí.

PIERRE (V.O.)

Pasado mañana estaré allá. El martes hay un vuelo desde Londres vía El Cairo, ¿lo tomarás?

OLIVIA

Lo pensaré.

PIERRE (V.O.)

Adiós, saqr.

Olivia cuelga el teléfono y todos celebran.

WIDGETT

¡Rich! Pídale disculpas.

SCOTT

Discúlpame, Joules.

OLIVIA

Disculpa aceptada.

WIDGETT

Bien. Olivia, le voy a plantear la pregunta fundamental que debe hacerse cada espía. ¿Feramo habla en serio?

OLIVIA

Si realmente es un terrorista por qué llamaría de un celular y daría tanta información.

SURAYA

Yo siempre he sostenido que no lo es. Para mí es solo un playboy que le gusta jugar a contrabandista, pero terrorista, no.

WIDGETT

Scott, ¿Consiguió algo con los retratos robots?

SCOTT

Nada. No existe el menor vínculo con Al-Qaeda.

OLIVIA

Hay algo que no he dicho. Feramo es alcohólico.

WIDGETT

Pensé que era musulmán.

OLIVIA

Es alcohólico, pero no lo sabe. Por lo que me dijo y como habló sobre la muerte en mi cena con él, pertenece al grupo Takfir Wal Hijra. Me parece que deberían seguir investigando.

SCOTT

¿Cómo se te olvida decirnos detalles como este, Olivia?

CORTE A:

ESCENA 78: INTERIOR / DÍA / COMEDOR CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Olivia y Widgett estudian el equipo que llevará consigo en su viaje.

OLIVIA

¿Y el secador de verdad? Sé que se han tomado muchas molestias, profesor Widgett, pero ¿con qué me secaré el pelo?

WIDGETT

Comprendo. ¿Es factible que viaje con dos secadores?

OLIVIA

Sería sospechoso. ¿No puede poner gas nervioso en las pinzas de rizar o en el perfume?

WIDGETT

Mi querida Olivia, intentamos cubrir todas tus necesidades femeninas, pero de algo tendrás que prescindir. Es una misión secreta. Tal vez no te secas el pelo en este viaje.

OLIVIA

No es cualquier viaje. Voy en plan de seducir al jefe de una célula de Al-Qaeda.

SCOTT

Estás loca.

OLIVIA

Bueno, son ustedes los que toman la decisión.

SCOTT

A los hombres nos gustan las mujeres que lucen naturales.

OLIVIA

¡ERROR! A los hombres les gustan las mujeres que lucen naturales después de pasar horas arreglándose para lucir naturales. A mi parecer el secador es más importante que el gas nervioso.

WIDGETT

Ok, ok. Buscaremos otra alternativa. Bien, aquí tengo la lista de su neceser habitual, la cual respetamos en la medida de nuestras posibilidades. Brillo labial, bálsamo labial, sombra de ojos, lápiz de ojos, brochas, colorete, corrector, polvo mate y polvos luminosos, rímel y rizador de pestañas.

SCOTT

Madre mía.

OLIVIA

Los envases son muy pequeños.

WIDGETT

Lamentablemente lo son. Tratamos de mantener la apariencia lo más parecida a su neceser habitual, ya

que, como sabemos, Feramo hurgó en sus cosas en América. En el caso de los objetos de supervivencia, llevas un radio de corta onda, microcámara digital y binoculares. Además, ropa, calzado, trajes de baño y ropa interior.

OLIVIA

Además de joyas y accesorios.

WIDGETT

Exacto. Ahora viene la parte importante, Joules. Estoy seguro de que al agente Rich le encantará explicártela.

SCOTT

Bien, hemos transformado casi todos tus artículos habituales. Presta atención. Introdujimos una hojilla en tu anillo que sale si lo presionas con el pulgar, Tus lentes de sol tienen en una pata una pequeña sierra y en la otra gas nervioso en la punta. Los botones de tu camisa los sustituimos por sierras circulares miniatura. Este lápiz labial, ya no lo es, es una linterna que cuando la apuntas directamente a los ojos, produce ceguera por unos minutos. Esta brocha de colorete tiene una mecha en el centro que cuando la enciendes desprende un gas que deja fuera de combate a una sala repleta de gente. Además, uno de tus zarcillos contiene un GPS instalado y el otro tiene una mini pastilla de cianuro en su interior.

OLIVIA

¿Después recuperaré todas mis cosas?

SCOTT

Si la operación sale como lo esperamos, podrás llenar un carrito de supermercado con productos Tiffany, Gucci y Dolce & Galbana, y paga el gobierno. Ok, ahora la pistola.

OLIVIA

Yo no voy a llevar pistola. Me va a causar más problemas de los que solucionará. ¿Para qué quiero pistola si soy reportera? Además, Feramo conoce mi postura sobre la violencia y seguramente sospechará.

SCOTT

Perdóname, pequeña. Déjame explicarte una cosa. No estamos hablando de una cita romántica. Estamos hablando de una operación secreta intencionalmente letal y costosísima.

OLIVIA

Pues ahora yo te voy a explicar algo, pequeño. Sé que esta operación es peligrosa y aún así sigo aquí. Si alguno de tus agentes gradulones pudiese hacer lo que yo voy a hacer no me tendrías aquí. Pero no pueden. Así que voy a ir a Sudán, tal y como soy. Cierra el pico y deja que yo lo haga a mi manera o vete tú al desierto y seduce a Feramo.

WIDGETT

(VOLTEA LOS OJOS) Si el agente Rich no tiene más nada que decir, me gustaría pasar al mapa. Aquí tenemos las colinas pegadas al mar Rojo. Es una zona predominantemente árabe, aunque seis por ciento de la

población es beja. Son pocos pero son fuertes. Si están de tu lado y estalla una crisis no hay nada que temer. Con los que debes tener cuidado es con los nómadas beduinos rashaidas, que son contrabandistas. Nadie los ha agarrado con las manos en la masa.

OLIVIA

Creo que por esta zona están las cuevas.

WIDGETT

¡Ah! Suakin, el puerto destruido por el coral. Es un lugar increíble.

OLIVIA

Es lo que Feramo me dijo. Me parece que los miembros de Al-Qaeda se esconden allí.

WIDGETT

Cuando en el 96 los sudaneses expulsaron a Bin Laden, en teoría también se libraron de los campamentos y las células, aunque lo más probable es que, al pasar a la clandestinidad se escondieran bajo tierra.

OLIVIA

O bajo el agua.

WIDGETT

Su primera misión, Olivia, es averiguar concretamente qué peligro corre el sur de California. Y luego averiguar a quién esconde o visita Feramo.

Scott se acerca a Olivia y le toma el brazo suavemente.

SCOTT

Todavía no es muy tarde para salirte de esta, Olivia. Tienes que saber dónde te estás metiendo. Seguimos sin saber quién es Feramo. ¿De verdad estás interesada en unas vacaciones románticas?

OLIVIA

Las últimas en Honduras fueron excepcionales. Tengo muchas ganas de ir, Scott. Sobre todo con todos los accesorios nuevos que tengo.

SCOTT

No es un lugar seguro.

OLIVIA

¿Acaso existe algo seguro en el mundo? Vamos, ya sabes lo que suele pasar. Es como hacer submarinismo en un túnel del mar Caribe.

SCOTT

Tienes razón. A veces no hay más remedio que saltar al abismo y dejarse llevar.

Dodd entra corriendo a la habitación.

DODD

(ALTERADO) Lo siento, profesor. Tenemos un problema. Alguien llamó repentinamente al celular de la señorita Joules y amenazó con denunciar su desaparición.

Olivia, Scott, Widgett y Dodd corren a la sala de operaciones.

CORTE A:

ESCENA 79: INTERIOR / DÍA / SALA DE OPERACIONES CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

DODD

Le pondré el último mensaje que dejó.

KATE (OFF)

Olivia, soy yo, Kate. ¿Dónde demonios te has metido? Si saliste pitada a Honduras buscando “Un poco de...” con ese ridículo playboy te mato. Si al final del día no sé nada de ti, llamo a la policía.

DODD

Si quiere le marco el número telefónico.

OLIVIA

Sí, por favor. Pero no pongas la llamada en altavoz.

DODD

Entendido. Ya repica.

OLIVIA

Kate, soy yo. Olivia.

ESCENA 80: INTERIOR / DÍA / CUBÍCULO DE KATE – INTERIOR / DÍA / SALA DE OPERACIONES CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES (INTERCUTS)

KATE

¡Olivia! (SUSPIRA) Ok, sinteticemos. ¿Te lo tiraste?

OLIVIA (V.O.)

(RISAS) ¡No!

KATE

¿Ni un beso?

OLIVIA

No con él.

Mira a Scott de reajo.

KATE

¿Qué? ¿Te fuiste a Honduras persiguiendo al tipo y terminas besando a otro? Eres realmente increíble.

OLIVIA (V.O.)

Cállate ya.

KATE

¿Dónde estás?

Scott se acerca a ella y le entrega una nota. Olivia la lee.

OLIVIA

Ando en una aventura. Estoy muy bien, pero muy ocupada. Mañana te llamo y te cuento.

KATE (V.O.)

¿Y qué pasó con Osama Bin Feramo?

OLIVIA

Mañana te lo cuento.

KATE (V.O.)

De acuerdo. ¿Segura que estás bien? Es lo único que me preocupa.

OLIVIA

Sí, estoy bien. Hablamos mañana. Te quiero.

KATE (V.O.)

Yo también te quiero perdón incorregible.

Olivia cuelga el teléfono y mira a Scott. Se sonroja.

OLIVIA (V.O.)

¡Ay, Olivia Joules, ay!

CORTE A:

ESCENA 81: INTERIOR / NOCHE / AEROPUERTO EN EL CAIRO

Olivia ve la pantalla con los vuelos.

OLIVIA (V.O.)

Nada mejor que un vuelo con seis horas de retraso.

Mira a su alrededor. Ve un gran afiche de la esfinge y sonríe. Toma su equipaje y sale del aeropuerto.

CORTE A:

ESCENA 82: INTERIOR / NOCHE / CASA FRANCA DEL MI6 EN LONDRES

Scott mira la pantalla de la computadora y queda en shock. Se restriega los ojos y vuelve a mirar. Toma el teléfono y marca el número de Widgett.

WIDGETT (V.O.)

¿Qué quieres, Scott? Estoy cenando.

SCOTT

Feramo es Zacharias Ataff.

Hay silencio por unos segundos.

WIDGETT (V.O.)

¡Dios mío! ¿Estás completamente seguro?

SCOTT

Sí. Olivia tiene que regresar ya de África.

WIDGETT (V.O.)

Estaré en la sala en cuarenta segundos.

CORTE A:

ESCENA 83: INTERIOR / NOCHE / TAXI

Olivia se encuentra en un taxi.

OLIVIA

Lléveme a ver la Esfinge, por favor. Y después volvemos al aeropuerto.

TAXISTA

¿Esfinge? Ok.

Olivia mira por la ventana. Recorren unos callejones y luego el taxista detiene el motor.

OLIVIA

¿Ya llegamos? ¿Dónde está la esfinge?

TAXISTA

Esfinge más allá. Caminar.

Olivia comienza a ponerse nerviosa. Toma el celular pero no tiene cobertura.

TAXISTA

Esfinge muy hermosa. Viene con mí, yo muestro.

Camina unos cuantos pasos y el taxista le señala hacia delante. En la oscuridad Olivia ve la Esfinge y queda sorprendida. Sonríe. La ve por unos minutos.

OLIVIA

Muy bien. No sabe cuánto se lo agradezco. Gracias por haberme traído. Será mejor que volvamos al aeropuerto.

TAXISTA

¿Ahora aeropuerto? Bien.

Olivia y el taxista caminan de vuelta al carro. Se encuentran con una camioneta negra de la que se bajan dos hombres grandes vestidos de negro. Le apuntan con una pistola al taxista y le gritan en árabe.

TAXISTA

Vaya con ellos. Muy buen hombres.

OLIVIA

¡No, no! No me deje aquí, por favor.

El taxista se monta en el carro y se va. Olivia grita. Uno de los hombres la agarra fuertemente del brazo y la mete en la camioneta.

CORTE A:

ESCENA 84: INTERIOR / NOCHE / PISTA DE BRIZE NORTON

Scott y Widgett discuten por teléfono.

SCOTT

Y ¿dónde demonios está?

WIDGETT (V.O.)

¡No lo sé! Su vuelo se retrasó seis horas. Suraya se puso en contacto con los agentes de El Cairo para que estén pendientes de ella.

SCOTT

¿Suraya? (PAUSA) Quiero que me dé su palabra de que ordenará el regreso de Olivia.

WIDGETT (V.O.)

(RISAS) ¿Confiaría en la palabra de un espía?

SCOTT

(ALTERADO) Zacharias Ataff es un psicópata. Ha asesinado a más de diez mujeres en las mismas

circunstancias. Se obsesiona, como con Olivia, y cuando descubre que no están a su altura las mata. Las devora literalmente y luego bota los pedacitos. Usted mismo ha visto las fotos.

WIDGETT (V.O.)

Sí. Entiendo. Pero Scott, la señorita Joules está perfectamente capacitada para cuidar de sí misma. Todos nos hemos jugado la vida buscando el bien general. Es el trabajo que nos tocó hacer.

SCOTT

Pero ella no es una profesional, no sabe lo que hace. Apártela del caso y hágala volver, por favor.

CORTE A:

ESCENA 85: INTERIOR / NOCHE / AEROPUERTO EN EI CAIRO

Olivia y los dos hombres entran al aeropuerto y ven a un cadáver en el medio de la entrada. Los hombres la dejan en la puerta de embarque.

HOMBRE

Ya puede arreglárselas sola.

Los dos hombres se alejan. Cuando Olivia se dispone a entrar se acerca a ella un oficial que le muestra su identificación de la embajada británica.

BROWN

Señorita Joules, soy el agente Brown, de nuestra embajada. El profesor Widgeff quiere hablar con usted.

Le entrega un teléfono celular.

OLIVIA

¿Profesor Widgett?

WIDGETT (V.O.)

¿Dónde demonios se había metido, Joules? ¿Salió a comprar alfombras?

OLIVIA

Lo lamento señor, fue un error garrafal.

WIDGETT (V.O.)

No se preocupe. Olvídelo. El que nunca se equivoca jamás hace nada.

OLIVIA

Le prometo que no volverá a ocurrir.

WIDGETT (V.O.)

Comprendido. Si le hace sentir mejor, cierta improvisación en los movimientos a veces es buena. El oficial con el que debía encontrarse al llegar a El Cairo acaba de ser abaleado en la puerta del aeropuerto.

OLIVIA

(SORPRENDIDA) ¡Ay Dios mío! Acabo de verlo, pero no tenía ni idea. ¿Intentan atacarme?

WIDGETT (V.O.)

No, no. No tiene nada que ver con usted.

BROWN

Ya debe colgar. Señorita Joules. El avión está a punto de partir.

OLIVIA

Debo irme, profesor.

WIDGETT (V.O.)

Vaya, tranquila. ¡Ah! Antes de que se me olvide. Con respecto a Feramo, trate de complacer todas las fantasías que tenga.

OLIVIA

¿A qué se refiere?

WIDGETT (V.O.)

Ya sabe, Me refiero a que los hombres que idealizan a una mujer, la ponen en un pedestal y son propensos a volverse algo desagradables cuando su ilusión se derrumba. Intente llevarlo a donde usted le interesa, pero no pierda la cabeza. Haga lo que Feramo le pida, sin importar lo que sea. Y recuerde que Scott ya está a metros de usted en el mar Rojo, por si lo necesita.

OLIVIA

De acuerdo. Gracias. Ahora sí debo irme.

Olivia cuelga el teléfono, se lo entrega a Brown y corre a las puertas del avión.

CORTE A:

ESCENA 86: INTERIOR / NOCHE / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA
Scott espera visualizar el avión de Olivia llegando a Sudán. Mira fijamente la pantalla. En la PC se activa el GPS de la periodista.

SCOTT

¡La tenemos! Ya llegó al aeropuerto en Sudán.

CORTE A:

ESCENA 87: INTERIOR / NOCHE / AEROPUERTO EN SUDÁN
Olivia camina con su maleta. Un hombre árabe se acerca a ella.

ABDUL

Señorita Joules, soy Abdul Obeid, agente local. Tenga la amabilidad de acompañarme. Bienvenida a Sudán. Nuestros honorables amigos la esperan.

OLIVIA

Gracias. Me alegro de encontrarme con usted, en serio.

Abdul toma la maleta de Olivia y ambos se dirigen a la salida.

CORTE A:

ESCENA 88: INTERIOR / NOCHE / AUTO

Abdul conduce el auto y Olivia mira por la ventana. La reportera se da cuenta de que van en dirección contraria al hotel.

OLIVIA

¿El hotel está muy lejos?

Abdul no responde. Conduce por una carretera de tierra.

OLIVIA

¿Este es un atajo para llegar al Hilton?

ABDUL

No. Y ahora guarde silencio.

Abdul conduce el auto a toda velocidad por toda la carretera. Se detiene rápidamente en medio del desierto.

ABDUL

Tome sus cosas y bájese.

OLIVIA

(NERVIOSA) ¿Por qué hace esto, Abdul?

ABDUL

Yo no soy Abdul. Abdul está en la maleta envuelto en una alfombra. El señor Feramo se reunirá con usted cuando pueda.

OLIVIA

¡No me deje aquí sola, por favor!

ABDUL

¿Quiere compañía?

El falso Abdul se baja del cauto, abre la maleta y saca la alfombra con el cadáver del verdadero Abdul.

OLIVIA

¿Qué? ¿Me va a dejar con un cadáver? ¡No se vaya!

El hombre vuelve al auto y arranca por la carretera.

CORTE A:

ESCENA 89: INTERIOR / NOCHE / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA
Dodd chequea el curso de Olivia.

DODD

Agente Rich, tenemos un problema. El agente Obeid no pudo establecer contacto en el aeropuerto. Joules se encuentra a ciento cincuenta kilómetros en dirección sudoeste. Está en las colinas próximas al mar Rojo.

SCOTT

Envíen fuerzas terrestres a la zona e intenten interceptar el vehículo.

Suena el celular de Scott.

SCOTT

¡Widgett! Secuestraron a Olivia. Viajó en dirección contraria y ahora está cerca de las colinas.

WIDGETT (V.O.)

Fue gracias a Suraya. Trabaja para Feramo.

SCOTT

(SORPRENDIDO) ¿Cómo lo sabes?

WIDGETT (V.O.)

Por un pobre diablo de Tegucigalpa. Estamos interrogando a los secuaces de Feramo y escupió todo

para obtener inmunidad diplomática. También declaró que fue quien puso la droga en el equipaje de Joules.

SCOTT

¿Dónde está Suraya?

WIDGETT

Bajo custodia. Anoche habló con Feramo y le informo de nuestros planes. Permanezca atento con los movimientos de Joules. El asunto está más crítico ahora.

Scott cuelga el celular y lo lanza al suelo.

CORTE A:

ESCENA 90: EXTERIOR / DÍA / DESIERTO

Olivia despierta y escucha unos cascos de caballos a lo lejos. Dos policías rashaidas se acercan a ella y la montan en uno de los caballos sin decir nada. Se la llevan.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 91: INTERIOR / DÍA / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA

Scott mira fijamente la pantalla del computador.

DODD

EL GPS no ha registrado movimiento en horas. Las probabilidades de encontrarla viva son cada vez menores. ¿Qué opina usted?

SCOTT

Sí. Seguramente ya está muerta.

DODD

¡Qué melodramático, Scott! ¿Muerta? Son apenas las nueve de la mañana. Recuerde que no le gusta madrugar. Probablemente esté durmiendo.

SCOTT

El GPS es que lleva es muy sensible. Detecta los movimientos al respirar.

DODD

¿Está seguro de que el trasto sigue funcionando?

SCOTT

Sí.

DODD

Bien. ¿Qué piensas hacer?

SCOTT

Iré ahora mismo con el cuerpo de submarinismo a inspeccionar las cuevas en Suakin. Envía un comando de efectivos a las colinas para que busquen el cadáver.

CORTE A:

ESCENA 92: EXTERIOR / NOCHE / DESIERTO

Olivia cabalga junto con un rashaida, el otro va más adelante. Olivia se toca la oreja.

OLIVIA (V.O.)

¡Madre mía! ¡El GPS! ¿Dónde lo habré dejado?

OLIVIA

¡Ey, tú, Muhammad! Detén el caballo.

RASHAIDA 1

¿Hay problema?

OLIVIA

Perdí un zarcillo. Necesito encontrarlo.

RASHAIDA 2

¿Mucho dinero costó?

OLIVIA (V.O.)

Considerando que es el GPS más moderno que utiliza el MI6 hoy en día, me imagino que algún dinerito costó.

OLIVIA

(PREOCPADA) Sí.

RASHAIDA 1

Difícil encontrar. Tenemos continuar camino.

OLIVIA (V.O.)

¡Perfecto! Ahora sí que estoy desamparada en esto.

Los tres cabalgan unos minutos más y se detienen en una zona rocosa. Bajan a Olivia del caballo y le vendan los ojos. La abandonan sobre una roca. Olivia escucha como se alejan los caballos. Se asegura de que nadie esté alrededor, pero escucha unos pasos.

OLIVIA (V.O.)

Ok, al menos no estoy sola.

Olivia se acomoda en la roca y se lleva las manos a los ojos para quitarse la venda.

PIERRE

(ENOJADO) ¡No te la quites!

OLIVIA

(NERVIOSA) ¿Pierre?

PIERRE

(GRITA) ¡Traidora!

La abofetea y la tumba al suelo.

OLIVIA

¿Qué demonios pretendes hacerme? ¿Qué es lo que te pasa? ¿Cómo te atreves?

Olivia espera en silencio y escucha los sollozos de Feramo. Se quita la venda y trata de adaptar sus ojos a la oscuridad. Se acerca a Pierre con cuidado.

OLIVIA

(CON TERNURA) ¿Te encuentras bien? ¿Qué te pasa? Tienes muy mal aspecto.

Pierre le toma la mano con suavidad, le besa el dedo y comienza a mordérselo.

OLIVIA

¡Pierre! ¡Pierre! ¿Qué te pasa?

Pierre cambia su mirada y se torna peligrosa.

PIERRE

Acuéstate en el suelo boca abajo con las manos atrás.
¿Dónde está el GPS?

OLIVIA

¿A qué te refieres?

PIERRE

¿Dónde lo tienes? El GPS con el que te están rastreando. Me traicionaste. Fue un error tuyo creer que todas las mujeres hermosas podían ser falsas como tú.

OLIVIA (V.O.)

¡Me la hizo la Suraya! ¡Seguramente fue ella!

PIERRE

Ha llegado el momento de que nos proporcionen información.

Feramo le ata los brazos y una soga se la coloca en el cuello. Enciende una linterna y comienza a caminar arrastrando a Olivia por la cuerda.

OLIVIA (V.O.)

¿No y que era su halcón? ¡Parezco su mula!

Caminan unos pasos y se encuentran frente a una gran cueva. En las afueras de la cueva hay una fila de equipos de inmersión. Feramo toma uno y se prepara. Arrastra a Olivia hasta la orilla de un pozo.

PIERRE

Haces señas cuando necesites aire.

Ambos se sumergen en el agua.

CORTE A:

ESCENA 93: INTERIOR / NOCHE / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA

Scott sigue mirando el radar de Olivia.

DODD

Una llamada de Litvak.

Le entrega un teléfono.

SCOTT

¿Qué sabes, Litvak?

LITVAK (V.O.)

Encontramos el GPS a treinta kilómetros al sudoeste de Suakin. También tenemos a un rashaida amistoso que dice que nos llevará con Olivia por cincuenta...

SCOTT

(INTERRUMPE) ¿Qué dices?

LITVAK (V.O.)

Olivia está con Feramo. Ya sabemos su ubicación. Nos acercaremos a la zona y estaremos atentos.

SCOTT

Yo estoy en las afueras de la zona con el cuartel de submarinistas. Los veré llegar.

CORTE A:

ESCENA 94: INTERIOR / NOCHE / ENTRADA DE CUEVAS SUBMARINAS EN SUAKIN

Feramo y Olivia salen a la superficie. Feramo se quita el equipo de inmersión y Olivia trata de recuperar la respiración. Un hombre la toma por los brazos y la arrastra hasta una de las paredes de la cueva. Le coloca una capucha negra en la cabeza.

PIERRE

Olivia, ha llegado el momento de despedirnos.

OLIVIA

¿Despedirnos? ¿A dónde me llevan?

PIERRE

Traicionaste mi confianza, saqr. Por lo tanto debemos despedirnos.

Caminan hacia el interior de la cueva.

CORTE A:

ESCENA 95: INTERIOR / NOCHE / SALA EN CUEVAS SUBMARINAS EN SUAKIN

El hombre arroja a Olivia en el piso y cierra unas cortinas. Olivia escucha al otro lado de las cortinas una reunión de personas. Discuten en árabe. Se escucha un grito de Feramo. Olivia se desata las cuerdas, utilizando el entrenamiento que le dio Widgett y saca las municiones que tiene en el wonder bra. Espera. Olivia arroja por debajo de las cortinas el bálsamo labial cegador. Se escucha un alboroto.

CORTE A:

ESCENA 96: INTERIOR / NOCHE / SALA DE REUNIÓN CUEVAS SUBMARINAS EN SUAKIN

Corre la cortina y ve a un grupo de hombres cegados. Algunos corren desesperados y tropiezan entre ellos. Otros se estrujan los ojos tirados en el suelo. Ve en la pared más grande afiches de 7 diferentes lugares iconos del mundo. En el fondo de la sala, a pesar del gas, ve a Osama Bin Laden sentado sereno en una especie de trono. Fotografía todo, arroja el difusor de gas y corre hacia una salida que logra divisar.

CORTE A:

ESCENA 97: INTERIOR / NOCHE / ENTRADA DE CUEVAS SUBMARINAS EN SUAKIN

Olivia se dispone a salir cuando se encuentra con Ferramo herido.

PIERRE

Habibi, ayúdame. No me dejes aquí.

Olivia piensa por un segundo. Se acerca a él.

OLIVIA

Serás mucho más útil vivo que muerto.

Toma una mini jeringa de su wonder bra y se la inyecta a Ferramo en el muslo. Lo arrastra hasta la orilla.

OLIVIA

¡Qué gordito estás, Pierre! ¡Menos hígado de camello para ti en el futuro!

Toma un equipo de inmersión y se sumerge con Pierre.

CORTE A:

ESCENA 98: EXTERIOR / NOCHE / SUPERFICIE

Olivia y Ferramo salen a la superficie. Olivia ve una lancha llena de efectivos que se acerca. Ferramo despierta y la ataca. Trata de ahogarla y Olivia grita. La lancha llega, Scott se arroja al agua y lucha con Ferramo.

OLIVIA

¡Scott! ¡Cuidado!

DODD

Señorita Joules, suba a la lancha. Venga.

Dodd ayuda a Olivia a subir y le entregan una toalla.

OLIVIA

(DESESPERADA) Alguien que por favor lo ayude. No podrá solo con él. Es muy fuerte.

DODD

Tranquila, Joules. Scott sabe lo que hace.

Scott y Ferramo luchan un momento más. De repente Scott saca una jeringa y se la clava a Ferramo en el cuello. Ferramo deja de luchar.

OLIVIA

¿Qué es eso?

DODD

Una inyección letal.

Scott sube a la lancha sin decir nada. Olivia lo mira y voltea al agua, donde ve a efectivos que recogen el cuerpo de Feramo. Ambos son transportados al barco de inmersiones del MI6.

CORTE A:

ESCENA 99: INTERIOR / NOCHE / BARCO DE INMERSIÓN DE LA CIA

Olivia y Scott parados en la cubierta del barco.

SCOTT

Mi gobierno lamenta no haberlo dejado vivo. Hubiesen preferido sacarle hasta la más mínima información de la manera más dolorosa posible a ese bastardo. Yo hubiese preferido dejarlo allí y que se lo tragasen los tiburones.

OLIVIA

¡Scott! También era un ser humano.

SCOTT

Algún día te contaré qué clase de ser humano era y qué te hubiese hecho si...

OLIVIA

(INTERRUMPE) No sabes lo que dices. No le hubiese permitido que me pusiera un dedo encima.

SCOTT

¿Te gustaría saber la verdadera identidad de tu querido Feramo? Su verdadero nombre era Zacharias Ataff, ¿te suena familiar?

OLIVIA

(SORPRENDIDA) ¡Ay, por Dios!

Ambos permanecen en silencio por unos segundos.

SCOTT

Quieren que vuelvas a Los Ángeles. Necesitan que los ayudes a identificar a más secuaces de Feramo. ¿Irás o ya estás harta de todo este asunto?

OLIVIA

Claro que iré. (PAUSA) ¿Y tú?

Scott le sonrío dulcemente.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 100: INTERIOR / DÍA / HABITACIÓN CASA DE OPERACIONES DE LA CIA EN L.A.

Olivia y Scott acostados en la cama ven las noticias en CNN.

Noticia en TV:

“Habría sido letal, inesperado y el mundo se habría paralizado. La Casa Blanca ha informado el descubrimiento de los planes de Al-Qaeda para cometer un atentado devastador. La operación planeada a una

escala sin precedentes, fue descubierta y desbaratada por la CIA”

OLIVIA

(GRITA AL TELEVISOR) ¡No fue la CIA, fui yo!

Noticia en TV:

“Los planes para lanzar ataques simultáneos contra puentes decisivos de Manhattan, Washington, San Francisco, Londres y Sydney estaban muy adelantados. Afortunadamente los efectivos de la CIA atacaron el problema justo a tiempo. “

Olivia lanza una almohada al televisor y lo apaga.

SCOTT

Ya cálmate, nena. Todos saben que fuiste tú, pero ¿qué pasaría si pusieran una foto tuya en las noticias? La yihad se desataría en tu contra y ¿qué sería de nosotros?

Le besa dulcemente la mejilla.

OLIVIA

Es que es injusto. Nadie creerá lo que hice, y no es que pueda contárselo a muchos, la verdad.

SCOTT

Ya sé, ya sé. Tenías que haber sacado a Osama Bin Laden de esa cueva en lugar de Feramo. Así podrías haber comenzado tu campaña a la presidencia con los veinticinco millones de la recompensa.

OLIVIA

¿Ves? Ni siquiera tú me crees. Osama Bin Laden Sí estaba en la cueva. Lo verás cuando saquen la cámara del agua y recuperen las fotos.

SCOTT

Por si no lo sabes cobrarás por Feramo y por todos los demás. No será la recompensa completa, porque eres agente secreta, pero te alcanzará para reponer tu neceser y para comprarte cuantos zapatos quieras por un buen tiempo.

OLIVIA

Scott.

SCOTT

¿Qué quieres mi halconcito del desierto?

OLIVIA

Creo que harán algo más. Algo pasará en Los Ángeles y muy pronto. Algo que aún no hemos descubierto.

SCOTT

Necesitas descansar para aclarar tu mente. Así como estás ahorita no podrás deducir nada.

Tocan la puerta. Scott se levanta de la cama y la abre.

AGENTE

Siento molestarlos, pero el profesor Widgett me mandó a buscarlos. Ya recuperaron la cámara.

OLIVIA
(EMOCIONADA) ¡Las fotos!

Se levanta, se coloca los zapatos y corre fuera de la habitación.

SCOTT
¡Olivia, estás en pijamas!

CORTE A:

ESCENA 101: INTERIOR / TARDE / SALA DE OPERACIONES DE LA CIA EN L.A.

Olivia, junto con el equipo de agentes, revisa las fotos que Olivia tomó en las cuevas.

WIDGETT
Señorita Joules, ¿está usted en pijamas?

OLIVIA
Disculpe, es que corrí para ver las fotos. Estoy un poco ansiosa.

WIDGETT
De acuerdo. Antes de que se me olvide, su amiga Kate le manda saludos.

OLIVIA
¿Kate? ¿Hablaron con ella?

WIDGETT
Llamó hace un rato y le expliqué la situación. Le manda a decir que está muy impresionada y que le encantaría

saber quién fue el otro “tipo” al que besaste. A mí también me gustaría saberlo, siendo sincero.

Olivia sonríe.

WIDGETT

Otra información de último momento es sobre Suraya. Descubrieron que llevaba diez años trabajando para Al-Qaeda. La enviaron con Feramo para que lo mantuviese vigilando, porque temían que se volviera loco en cualquier momento y que se convirtiera en una bala perdida.

SCOTT

¡Madre mía! ¿Y qué pasará con ella?

WIDGETT

Probablemente acabará con varias condenas simultáneas de ciento cincuenta años, siempre y cuando tenga suerte y no la envíen a fumar habanos en Guantánamo por el resto de su vida. (PAUSA) Ahora, veamos las grandiosas fotografías que nos tiene la señorita Joules. Todos estamos tan ansiosos como ella.

DODD

Enseguida las pongo.

Dodd aprieta unas teclas en la computadora. Olivia y Scott toman asiento frente a la gran pantalla y esperan. Aparece la primera fotografía todo en gris.

WIDGETT

A ver, ¿qué tenemos aquí? ¿El primer plano de una ballena?

OLIVIA

Al principio el flash no funcionó. Se supone que la que sigue es una foto del grupo completo.

Solo se ven sombras de personas entre mucho humo. Olivia se ve decepcionada.

OLIVIA

Pase a la última. Es la de Bin Laden.

Dodd pasa una por una las fotos. Scott se inclina para ver mejor, Widgett se lleva las uñas a la boca y Olivia abre muy bien los ojos. Todos esperan ansiosos la última foto. Aparece.

WIDGETT

¡Miren lo que tenemos! Al parecer es la entropierna de Bin Laden.

Olivia se levanta y sale de la sala avergonzada.

CORTE A:

ESCENA 102: EXTERIOR / TARDE / TERRAZA CASA DE OPERACIONES DE LA CIA EN L.A.

Olivia piensa recostada de una baranda en la terraza. Scott se le acerca.

OLIVIA

Deben pensar que soy una tonta.

SCOTT

Claro que no. Jamás pensarían eso.

OLIVIA

¿No? Tienen todas las razones para pensarlo. Tuve frente a mí a Osama Bin Laden y tuve una cámara en la mano y no pude comprobar que aún estaba vivo.

SCOTT

Ya lo descifrarán, cuando examinen todos los cuerpos que estaban en la cueva.

OLIVIA

Igual. Deben pensar que soy la peor espía con la que se han encontrado en los últimos tiempos.

SCOTT

Estás bromeando, ¿cierto? Olivia, hace un par de semanas eras solo una reportera. Tú sola investigaste a uno de los jefes de Al-Qaeda más importante de los últimos años y si no hubiese sido porque nosotros metimos nuestras narices, él jamás se hubiese enterado de lo que planeabas. Te deberían dar un Oscar por tu actuación. Lo hiciste genial.

Olivia sonrío y dejan de hablar por unos segundos.

OLIVIA

(EMOCIONADA) ¡Un Oscar!

SCOTT

Sí, nena. Un Oscar por las maravillas que hiciste.

OLIVIA

¡No, Scott! Son los Oscar. Allí darán el golpe, en la ceremonia de entrega de los Oscar. Es lo que planeaba Feramo y por eso necesitaba a las aspirantes a estrella. Odiaba Hollywood. La ceremonia es...

SCOTT

(INTERRUMPE) El blanco más obvio, lo sé. Lo hemos pensado y sí, tienes razón. Pero, cariño, como es el blanco más obvio, es el más seguro. Todo el perímetro que rodea al Kodak Theater está más que registrado y asegurado. El FBI, la CIA, el Departamento de Policía de Los Ángeles y todos los equipos de vigilancia de tierra se concentran esa noche allí. Cualquiera de sus miembros te diría que es imposible que ocurra un atentado en la ceremonia de los Oscar.

OLIVIA

Presta atención. Durante tres años Michael Monteroso, el técnico facial, estuvo tras bastidores durante la ceremonia, y estaría allí este año si no estuviese bajo custodia de la CIA. Melissa, la de relaciones públicas de Feramo, trabajó con la Academia por más de cinco años antes de trabajar con Century. Kimberly estaría como ocupa butacas este año también si no fuese por la custodia, y su padre es el que anuncia directamente después de que se acaba la premiación. Toda esa gente quiere triunfar en Hollywood y es obvio que tengan contacto con el medio.

Scott guarda silencio seriamente.

OLIVIA

¿Podemos dar voz de alarma?

SCOTT

No. Es imposible suspender la ceremonia de los Oscar por la corazonada de un agente. Sigue maquinando. ¿Cómo encaja todo esto?

OLIVIA

¡No encaja! Esa es la cuestión. Cometimos el error de pensar que encajaba, pero no es así. Ferramo escogió la ceremonia pero no tenía un plan definido. Escogió a su gente porque todos tenían una conexión con los premios, y necesitaba saber cómo funcionaba todo.

SCOTT

¿Dijiste que Kimberly trabajaba como ocupa butacas?
¿Son los que se sientan en los puestos de las estrellas mientras estas van al baño?

OLIVIA

Exactamente.

Scott suspira y saca el celular de su bolsillo.

SCOTT

Soy yo, Rich. Necesito la lista completa de los ocupa butacas de los Oscar, ¡urgente! También necesito la lista de las personas que tienen acceso a los camerinos.

Cuelga el teléfono.

OLIVIA

¿Nos dejarán entrar? Es decir, son los Oscar.

SCOTT

Dada la situación, estoy seguro de que el gobierno de los EE.UU. te daría el premio a mejor actriz de reparto si se los pidieras. ¿A qué hora comienza la ceremonia?

Olivia mira su reloj.

OLIVIA

Comenzó hace media hora.

CORTE A:

ESCENA 103: INTERIOR / TARDE / TEATRO KODAK EN L.A.

Olivia y Scott entran al teatro.

HELENA BONHAM CARTER

Hay quienes dicen que la nominación a mejor actor de reparto es la que causa más nervios entre los actores. Para algunos es el primer paso...

SCOTT

Tenemos que vigilar el teatro sin que se den cuenta de que algo pasa.

Olivia mira aun lado una mesa repleta de estatuillas. Sonríe, pero su sonrisa cambia rápidamente.

OLIVIA

Scott, son los Oscar.

SCOTT

Sí, cariño, estamos en los Oscar.

OLIVIA

No, no es eso. Son las estatuillas. Están manipuladas. Son bombas.

SCOTT

¿Qué? ¿Cómo lo sabes?

OLIVIA

Lo vi en una de mis cenas con él. Había un Oscar completo y uno ahuecado.

SCOTT

¡Dios! ¿Cuántos han repartido? ¿Quince? ¿Veinte? Son los suficientes como para hacer volar el teatro completo. Para eso transportaban todo ese C4. Es el único explosivo que es lo suficientemente estable. Medio kilo de C4 y un temporizador y ¡boom! Lo más probable es que hayan intercambiado las cargas en los traslados. Seguramente alguien está encargado de detonarlas, pero explotarán de igual manera si tienen un temporizador instalado. Encárgate de vigilar al público. Está atenta de alguien que tenga algún tipo de reloj extraño o un pequeño control remoto. Probablemente luzca muy nervioso o esté sudando. Debo averiguar qué empresa traslada las estatuillas hasta aquí.

OLIVIA

Travis, el aspirante a actor, trabaja para una empresa de transportes. Se llama Carrysure. Averigua si tiene algo que ver. ¿No deberíamos desalojar la sala?

SCOTT

Todavía no. Por lo menos hasta que estemos cien por ciento seguros de todo. Si fueras un terrorista, ¿Cuándo activarías las bombas?

OLIVIA

Justo al final de la ceremonia. Cuando entreguen el premio a mejor película.

SCOTT

Exactamente. Disponemos si acaso de veinticinco minutos. Vigila bien a todos. Vuelvo en un segundo.

Olivia permanece en la sala. Recorre la mirada por el público y se sorprende a ver a muchas de sus estrellas favoritas.

JULIA ROBERTS

Y el ganador como mejor director es... ¡Tim Burton!

Olivia ve que Burton se pone de pie justo frente a ella. Saca de su bolso la identificación de la CIA y se acerca a él. Lo abraza.

OLIVIA

Soy de la CIA, señor Burton. Tenemos un grave problema. Le suplico que hable en el podio todo el tiempo que pueda. Necesitamos alargar la ceremonia.

Burton la mira a los ojos y asiente.

OLIVIA

Gracias. Intente que la lista de agradecimientos sea larga.

Burton sonríe y se dirige al podio entre los aplausos. Olivia vuelve a vigilar al público.

CORTE A:

ESCENA 104: INTERIOR / NOCHE / CENTRO ESPECIAL DE INTERROGACIONES DE LA CIA

Los agentes interrogan a Travis.

INTERROGADOR

Hollywood en pleno est a en este momento en el Kodak Theater. Si dices dónde están los explosivos se salvaría la situación. Si te callas, más nunca trabajarás en esta ciudad.

TRAVIS

No tengo la menor idea de lo que hablan. Yo solo dej  la camioneta abierta unos minutos en un área de descanso. No hice más. Solo pens  que Feramo quería una estatuilla.

INTERROGADOR

Mason, avisa a Rich que efectivamente, son las estatuillas. Y envía ya a la brigada antiexplosivos al lugar.

CORTE A:

ESCENA 105: EXTERIOR / NOCHE / TEATRO KODAK EN L.A.

Scott espera en las afueras del teatro. Llegan dos camionetas con la brigada anti explosivos y un lote de estatuillas de repuesto.

SCOTT

¡Joe! Ya confirmaron que son las estatuillas. Posiblemente estén llenas de C4. Intenta que tu gente intercambie las bombas por las nuevas estatuillas sin sembrar el pánico.

JOE

Bien. ¿Alguna pista sobre el detonador?

SCOTT

La agente Joules está en eso. Voy a entrar un momento para ver qué avances hay. Vuelvo en un minuto.

JOE

De acuerdo. Instalaremos una cámara para explosionar las bombas a distancia.

SCOTT

¿No escucharán nada en el teatro?

JOE

Ni un silbido. Las cámaras son a prueba de sonido. Entra ya y consigue ese detonador.

Comienzan a sacarlas de la camioneta.

CORTE A:

ESCENA 106: INTERIOR / NOCHE / TEATRO KODAK EN L.A.

Olivia ve a Demi y a su pareja sentados en una de las filas. El chico suda descontroladamente y Demi mira para todos lados nerviosa. Scott se acerca a ella.

OLIVIA

Estaba por llamarte. Creo que lo encontré. Mira en la parte derecha de estas butacas que tenemos en frente. La fila nueve o diez. Una chica cabello negro con vestido plateado y el chico que está a su lado. Son secuaces de Feramo. Ella es aspirante a actriz y él fue recepcionista en una de las fiestas a las que asistí en Miami.

SCOTT

¡Qué manera de sudar! Seguramente es él. Tenemos que acercarnos sin que lo noten.

Ve que Brad Pitt se dirige hacia ellos.

OLIVIA

Señor Pitt, soy la agente Joules de la CIA. Es fundamental que haga lo que yo le pida. ¿Ve a la chica con el vestido plateado que está sentada a la derecha de Raquel Welch? Necesito que la saque sutilmente de su butaca. Haga que lo acompañe a la calle. Y manténgala fuera del teatro por un tiempo, por favor.

BRAD

No se preocupe.

Brad le sonrío ampliamente a Olivia y se dirige a Demi. Le habla al oído y la chica se levanta de la butaca y camina fuera del teatro con él.

SCOTT

Excelente. Ahora iré a buscar el detonador.

OLIVIA

Déjame a mí. Sospechará menos de una chica.

SCOTT

Ten cuidado. Recuerda, seguramente es un reloj o un pequeño control, como la alarma de un carro.

Olivia asiente, se arregla el vestido y camina hacia el asiento de Demi. Se sienta. El chico no voltea a verla. Olivia saca de su bolso un pañuelo lleno de cloroformo y en un solo movimiento se lo coloca en la cara. El chico se desmaya instantáneamente.

OLIVIA

Señora Welch, sujétele el brazo. Soy de la CIA. Ni se le ocurra soltarlo. Es un terrorista.

BURTON (DE FONDO)

Y qué decir de una de las asistentes de dirección, que por añadidura, hace una infusión de manzanilla increíble, y no me refiero a la que se prepara con bolsitas...

Olivia sonríe al escuchar al director alargando su discurso. Toma el brazo del chico y le quita el reloj. Se pone de pie y se dirige a Scott que está con Joe.

OLIVIA

¿Este es el detonador?

JOE

Perfecto, agente. Este es. Pero hay un problema. Nos falta una estatuilla y nadie tiene idea de dónde está la actriz. Nadie la ha visto desde que bajó del escenario.

OLIVIA

Tal vez esté nerviosa. ¿Chequearon en el baño de damas?

JOE

Iré para allá ahora mismo. Scott, quedan ocho minutos para que la ceremonia termine. Deberíamos comenzar a desalojar, por si no encontramos la estatuilla.

Joe camina hacia el baño de damas.

SCOTT

Olivia, ya hemos logrado muchísimo gracias a ti, pero creo que ya no tienes más nada por hacer. Sal cuando antes del teatro y aléjate lo más posible. Yo daré una información y salgo. A coordinar la evacuación.

OLIVIA

No pienso irme.

SCOTT

Olivia, no seas terca. No es el momento.

OLIVIA

No me voy.

Scott suspira y se dirige al escenario. Toma el micrófono e interrumpe a Burton que sigue con su lista de agradecimientos.

SCOTT

Señoras y señores, mi nombre es Scott Rich. Soy agente de la CIA. Hoy se iba a presentar una situación bastante grave acá en el teatro, pero afortunadamente ya la tenemos bajo control. Sin embargo, necesitamos desalojar la sala inmediatamente por un asunto de precaución. Les ruego que se muevan con serenidad, que sigan las instrucciones y que salgan deprisa. Que mantengamos el orden depende de ustedes. Agradecemos su colaboración. Las filas más cercanas a las salidas, por favor, procedan a levantarse de sus asientos y a salir de la sala.

Comienzan a desalojar la sala. El mar de gente caminando hacia Olivia le impide acercarse a Scott.

OLIVIA

¡Scott, Scott!

La multitud la arrastra a la salida.

CORTE A:

ESCENA 107: EXTERIOR / NOCHE / TEATRO KODAK EN L.A.

Olivia trata de buscar a algún agente de la brigada antiexplosivos pero la multitud no la deja. Se escucha una explosión dentro del teatro. Todos se arrojan al suelo y gritan. Olivia se recupera y se pone de pie. Llama a Scott a su celular pero no contesta. Lo intenta nuevamente pero atiende

su contestadota. Comienza a llorar. Marca de nuevo el teléfono y Scott atiende.

SCOTT

¿Diga?

OLIVIA

¿Scott? ¿Scott, estás bien?

SCOTT

Cariño, ¿eres tú? ¿Cuántas veces te he dicho que no me llames al trabajo?

Olivia suspira y sonrío.

DISOLVENCIA A:

ESCENA 108: EXTERIOR / DÍA / MAUI, HAWAII

Olivia y Scott están en la playa y suena el celular de ella.

OLIVIA

¿Diga?

BARRY (OFF)

Olivia, soy yo, Barry. Escucha, ¿me puedes preparar un artículo? Estuviste ahí, ¿no? En la ceremonia, y también en Sudán. Quiero una exclusiva tipo “Yo estuve allí” para la primera página de la sección principal y un artículo para el diario, pero tienes que enviármelos antes de las ocho. Un artículo con unos cientos de palabras y declaraciones, por supuesto. (PAUSA) Olivia, ¿me escuchas?

OLIVIA

No sé de qué hablas.

BARRY

Escucha cielo, lo sé. Sé lo del MI6, sé que estuviste en Sudán porque me lo contó Sally, sé que estuviste en los Oscar porque te vi por la tele.

OLIVIA

(RISAS) ¿Yo en los Oscar? Vamos cielo, no seas ridículo. Me parece que todo es producto de tu imaginación hiperactiva.

Olivia cuelga el teléfono y se dirige al agua, donde Scott la espera.

FIN.

CONCLUSIÓN

Al comienzo de este proyecto se planteó la pregunta de si era posible realizar un guión del género *chick lit* para largometraje, adaptando la obra literaria *La imaginación descontrolada de Olivia Joules* de Helen Fielding, reconocida escritora de *El diario de Bridget Jones*.

Usando como base para la escritura del guión el conocido paradigma de Syd Field, en principio, la mayor preocupación se concentraba en descubrir si la obra literaria seleccionada sería fácil de adaptar para aplicar este esquema de escritura de guiones. No obstante, medida que se fue desarrollando la historia se observó que el relato original ofrecía la flexibilidad necesaria para que pudiera modificarse y adaptarse a las necesidades que el género cinematográfico exige en un guión.

Durante el proceso de investigación previo a la escritura del guión, se pudo observar que la autora de la obra literaria original, Helen Fielding, ofrece en la mayoría de sus libros esta flexibilidad anteriormente mencionada. Se pudo determinar también, que esta característica se repite además en todas las obras literarias que entran en el marco del género *chick lit*. Las historias que forman parte de este género tienden a tener, según lo observado, una estructura narrativa lineal y sencilla, que otorga facilidad al guionista al momento de adaptarlas.

En el momento del desarrollo del guión, se pudo llevar a cabo con gran facilidad la identificación de los tres actos que plantea Syd Field, y cada uno de los puntos de giro que fijan los momentos claves en la historia. Por esta razón, se llevó a cabo la escritura del guión final con total fluidez, tratando de mantener la estructura de la historia lo más fiel a la original posible.

El principal obstáculo se manifestó al momento de presentar a los personajes principales de la historia. La autora los describe en su obra literaria con gran detalle, e incluye características psicológicas específicas de cada uno de ellos que resultaron difíciles de plasmar en el guión. En el caso de Olivia, protagonista de la historia, se dificultó su adaptación, debido a la gran cantidad de detalles que describe Fielding sobre su personalidad y sobre la manera que tiene este personaje de enfrentar diversas situaciones durante el desarrollo del guión. De manera que se resolvió destacando las características que para la autora tenían prioridad, con lo que se logró mantener en el personaje del guión los rasgos más resaltantes de la Olivia original. Lo mismo aplicó para el desarrollo de los demás personajes con los que la protagonista interactúa durante la historia. Tanto Pierre Feramo, como Kate y Scott Rich, mantienen las características principales de los personajes originalmente descritos por Fielding, tanto física, como psicológicamente.

Una vez culminado el proceso de escritura del guión, y de acuerdo con lo expuesto en el Capítulo I de este proyecto, se podría decir que el guión desarrollado representa, según la fidelidad, una adaptación por ilustración, y según la extensión, una adaptación por equivalencia. Esto se debe principalmente a que en ambos casos, la relación entre la obra original y el resultado de la adaptación, en términos de fidelidad, es muy cercana. Además de esto, la extensión de la obra literaria original cuando se compara con el resultado que ofrece el guión final, es similar.

Con respecto a la descripción de los diferentes escenarios presentados a lo largo de la historia, no hubo mayor dificultad al momento de la escritura del guión, ya que los retratos propuestos en la obra original no son expuestos con gran detalle, lo que permitió que las diferentes locaciones en las que se desenvuelve la historia fuesen propuestos con mayor libertad de creación en el momento del desarrollo del guión final.

Este proyecto contribuyó de gran manera al entendimiento del proceso completo de escritura de un guión. A pesar de ser una adaptación literaria, la escritura del mismo permitió que se experimentaran y se comprendieran todos los pasos que un guionista debe seguir al momento de crear un guión original. Además de esto, permitió comprender el proceso de transformación de una historia que conlleva la adaptación de una obra literaria, y el esfuerzo que requiere tratar de mantener la máxima fidelidad con respecto al texto original.

BIBLIOGRAFÍA

- Aguilar, G. y Oubiña, D. (1997). *El guión cinematográfico (compilación)*. Buenos Aires: Editorial Paidós SAICF.
- Baldelli, P. (1966). *El cine y la obra literaria*. La Habana: ICAIC.
- Bonitzer, P. y Carrière, J. (1991). *Práctica del guión cinematográfico*. Barcelona: Ediciones Paidós Ibérica, S.A.
- Cano, P. (1999). *De Aristóteles a Woody Allen; Poética y retórica para cine y TV*. Barcelona: Gedisa.
- Casas, A. (2004). *Cuadernos de estudios cinematográficos 1: Guión cinematográfico*. México D.F.: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Davis, R. (2001). *Escribir guiones: desarrollo de personajes*. Barcelona: Ediciones Paidós Ibérica, S.A.
- Eikhenbaum, B. (1998) *Literatura y cine*. F. Albèra.
- Fernández, F. (2005). *El libro del guión*. España: Ediciones Díaz de Santos.
- González, C. (1984). *El guión*. México D.F.: Trillas.
- Martínez, E. (1998). *El guión: Fin y transición*. Caracas: Publicaciones UCAB.

- Pérez, J. (2003). *La adaptación cinematográfica a la luz de algunas aportaciones teóricas recientes*. Salamanca: Plaza Universitaria Ediciones.
- Rodríguez, J. y Toro, J. (s.f.). *El guión de los guionistas*. Caracas: Colección Canícula.
- Rodríguez, M. (s.f.). *Teorías sobre adaptación cinematográfica*. Tiempo, página 82.
- Sánchez – Escalonilla, A. (2001). *Estrategias de guión cinematográfico*. Barcelona: Ariel Cine.
- Sánchez, J. (2000). *De la literatura al cine: Teorías y análisis de la adaptación*. Barcelona: Paidós.
- Seger, L. (1993). *El arte de la adaptación*. Madrid: Rialp.
- Subouraud, F. (2006). *La adaptación. El cine necesita historias*. Madrid: Ediciones Paidós Ibérica, S.A.
- Wagner, G. (1975). *La novela y el cine*. Londres: Tantivy Press.